SABA

MODE D'EMPLOI OPERATING INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES DE MANEJO

LED26V11

TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDE COLOUR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL TELEVISIÓN COLOR



www.vestel-france.fr

Table des matières

Fonctions	. 2
Introduction	. 2
Préparation	2
Précautions de sécurité	. 3
Contenu du carton	.5
Informations à caractère environnemental	.5
Informations relatives aux travaux de réparation	.5
Boutons de la télécommande	. 6
TV LCD et boutons de commande	.7
Affichage des branchements latéraux arrière	. 7
Affichage des branchements - Connecteurs latéraux	. 8
Alimentation électrique	. 9
Branchement de l'antenne Utilisation de l'entrée USB	.9 .9
Connexion du téléviseur LCD à un PC	10
Utilisation des connecteurs AV latéraux	10
Connexion du téléviseur à un lecteur de DVD via	-
HDMI	11
Connexion du téléviseur à un lecteur de DVD via les prises en composantes (YPbPr) ou via le câble péritel) 11
Télécommande	12
Installation des piles	12
Mise sous/hors tension	12
Mise sous tension du téléviseur	12
Éteindre le téléviseur	12
Sélection d'entrée	12
Opérations de Base	12
Fonctionnement du téléviseur à l'aide de ses	
boutons	12
Fonctionnement du téléviseur à l'aide de la	10
Affichage du quide électronique de programmes	13
(EPG)	13
Enregistrement à partir d'un écran EPG	14
Options du programme	14
Télétexte numérique (** seulement pour le	
Royaume-Uni)	15
Télétexte Analogique	15
Première installation	15
Installation	16
Fonctionnement du menu Recherche	
automatique de chaines	16
Deshareha manualla	10
Recherche manuelle analogique	10
Réglage fin (analogique)	17
Effacer la liste des chaînes (*)	17
Gestion des chaînes : Liste des chaînes	17
Fonctionnement de la liste des chaînes	17
Déplacer une chaîne	17
Supprimer une chaîne	18
Fra	ncai

۲

Renommer une chaîne	18
Verrouiller une chaîne	18
Gestion des chaines : Favoris	18
Fonctions des boutons	18
Jestion des chaines. Thei une liste de chaines.	19
	19
Affichers de vidée vis LICD	19
Affichage de photos via USB	19
Ontions de diaporama	20
Lire la musique via USB	21
Bibliothèque des enregistrements	21
Réglages du navigateur média	22
Enregistrement du décalage	22
Enregistrement instantané	23
Regarder les programmes enregistrés	23
Changement de la taille d'une image : Formats	
d'image	24
Configuration des paramètres d'image	25
Fonctionnement des éléments du menu	
Réglages d'image	25
Eléments du menu Réglages d'image	25
Configuration dos paramètros sonoros	25
Engligeration des parametres sonores	20
Réalages sonores	26
Eléments du menu Réglages sonores	26
Configuration des paramètres de votre téléviseur	27
Utilisation du module d'accès conditionnel	27
Affichage du menu Accès conditionnel (*)	27
Configuration des préférences linguistiques	28
Paramètres linguistiques	28
Contrôle parental	28
Fonctionnement du menu Réglage parental	29
Minuteries	29
Enregistrer la configuration	30
Configurer le réglage Date/Heure	30
Configuration des paramètres source	31
Configuration des autres réglages	31
Fonctionnement	31
Autres Fonctions	32
Télétexte	32
Conseils	33
Annexe A : Modes d'affichage typiques d'une entr de PC	rée 34
Annexe B : Compatibilité des signaux AV et HDM	l,
(types de signal d'entrée)	34
Annexe C: Résolutions DVI prises en charge	35
Annexe D : Mise a jour du logiciel	36
Annexe E: Formats de fichier pris en charge pour mode USB	le 37
Spécifications	38

Français - 1 -

۲

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 1

12.07.2011 13:18:21

Fonctions

- · Télévision LCD couleur avec télécommande.
- Téléviseur numérique entièrement intégré (TNT MPEG2, MPEG4).
- Prise HDMI pour vidéo et audio numériques. Ce branchement est également conçu pour accepter des signaux haute définition.
- Entrée USB.
- Enregistrement de programmes
- · Décalage de programme
- 1000 programmes (analogiques+numériques).
- · Menu de paramétrage OSD.
- Tuner TNT HD intégré, compatible avec MPEG 2
 / MPEG 4.
- Prise péritel pour appareils externes (appareil vidéo, jeu vidéo, appareil audio, etc.)
- Système de son stéréo. (Allemand+Nicam)
- Télétexte, Fastext, TOP text.
- · Branchement du casque
- · Système d'auto programmation.
- Réglage manuel vers l'avant ou vers l'arrière.
- Minuterie Sommeil / Verrouillage enfants
- Coupure du son automatique quand il n'y a aucune transmission.
- · Lecture NTSC.
- AVL (Limitation Automatique du Volume)
- · Arrêt automatique.
- PLL (Recherche de Fréquence).
- Entrée PC.
- Plug&Play (branchement et utilisation instantanée) pour Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Mode jeu

Introduction

۲

Veuillez lire les consignes correspondantes de ce manuel avant toute première utilisation de cet appareil, même lorsque vous êtes familier avec l'utilisation des appareils électroniques. Veuillez surtout prêter attention au chapitre intitulé CONSIGNES DE SECURITE. Veuillez conserver ce manuel pour une utilisation ultérieure. Au moment de vendre ou de donner cet appareil à quelqu'un, il est absolument important de l'accompagner de ces consignes d'utilisation.

Merci d'avoir choisi cet appareil. Ce manuel vous guidera pour une utilisation appropriée de votre téléviseur. Lisez-le minutieusement avant de procéder à l'utilisation de votre appareil. Veuillez le conserver dans un endroit sûr car vous pourrez à nouveau en avoir besoin.

Le présent appareil a été conçu pour recevoir et afficher les programmes de télévision.

Les différentes options de connexion constituent une expansion complémentaire de la réception et des sources d'affichage possibles (récepteur, lecteur de DVD, enregistreur DVD, magnétoscope, PC, etc.). Le fonctionnement de cet appareil doit se faire uniquement à l'abri de l'humidité. Il a été fabriqué exclusivement pour être utilisé à titre privé et ne peut par conséquent être utilisé ni à titre commercial, ni à titre industriel. Toute utilisation non prévue ou toute modification non autorisée annule de fait la garantie. Le fait de faire fonctionner votre téléviseur LCD dans des conditions ambiantes extrêmes peut l'endommager.

Préparation

Pour la ventilation, laissez un espace d'au moins 10 cm autour du poste. Pour éviter toute panne ou situation périlleuse, ne placez aucun objet au-dessus du poste. Utilisez cet appareil sous des climats modérés.



Français - 2 -



Précautions de sécurité

Lisez les consignes de sécurité recommandées ci-après pour votre sécurité.

Source d'alimentation

Ce téléviseur ne doit fonctionner qu'à partir d'une prise de courant 220-240 V AC 50 Hz. Assurez-vous de sélectionner la tension appropriée pour votre convenance.

Cordon d'alimentation

Ne placez pas l'appareil, ni une pièce de mobilier, etc. sur le cordon d'alimentation (alimentation secteur); évitez tout pincement du cordon. Tenez le cordon d'alimentation par sa fiche. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation et ne touchez jamais au cordon d'alimentation avec des mains mouillées car ceci pourrait causer un court-circuit ou une décharge électrique. Ne nouez jamais le cordon ni ne l'attachez à d'autres cordons. Les cordons d'alimentation doivent être placés de façon à ne pas risquer d'être piétinés. Un cordon de raccordement endommagé peut causer un incendie ou vous infliger une décharge électrique. Lorsqu'il est endommagé, le cordon doit être remplacé, et cette opération doit être effectuée par un personnel qualifié.

Humidité et eau

۲

N'utilisez pas cet appareil dans un endroit humide et moite (évitez la salle de bain, l'évier de la cuisine, et la proximité de la machine à laver). N'exposez pas cet équipement à la pluie ou à l'eau, ceci pouvant s'avérer dangereux, et ne placez aucun objet



rempli de liquide, comme un vase par exemple, au dessus. Ne pas exposer à des suintements ou à des éclaboussures.

Si un objet solide ou un liquide tombe à l'intérieur du poste, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de continuer à l'utiliser.

Nettoyage

Avant de nettoyer, débranchez le poste TV de la prise murale. N'utilisez pas de nettovant en liquide ou en aérosol. Utilisez un chiffon doux et sec.



Ventilation

Les fentes et les orifices du téléviseur sont prévus pour la ventilation et pour assurer un fonctionnement fiable. Pour éviter la surchauffe, ces orifices ne doivent pas être obstrués ni couverts de quelque façon que ce soit.

Chaleur et flammes

L'appareil ne doit pas être placé à côté de flammes nues ou de sources de



Français - 3 -

chaleur, à l'exemple d'un radiateur. Assurez-vous qu'aucune source de flamme vive, telles que des bougies allumées, ne soit placée sur le téléviseur. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le rayonnement solaire ou autre phénomène similaire.

Foudre

En cas d'orage et de foudre ou lorsque vous partez en vacances, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.



Pièces de rechange

Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien utilise celles qui ont été préconisées par le fabricant ou celles qui ont les mêmes caractéristiques techniques que les pièces originales. Des substitutions non autorisées peuvent causer un incendie, une décharge électrique ou d'autres risques.

Maintenance

Veuillez confier toute la maintenance à un technicien qualifié. Ne retirez pas le couvercle vous-même car ceci peut entraîner une décharge électrique.



Mise au rebut

· Instructions pour la mise au rebut :

L'emballage et les éléments qui aident dans l'emballage sont recyclables et doivent être recyclés. Les matériaux d'emballage, comme le sac en feuille d'aluminium, doivent être tenus hors de portée des enfants. • Les piles, même celles ne contenant pas de métal lourd, ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Veuillez éliminer les piles usagées de manière écologique. Consultez la réglementation applicable dans votre région.

• Évitez d'essayer de recharger les piles. Si vous le faites, elles peuvent exploser. Ne remplacez les piles qu'avec celles de même type ou de type équivalent.

Ce symbole sur l'appareil ou sur son emballage

indique que votre appareil électrique ou électronique doit être ieté à la fin de sa durée de vie séparément de vos déchets ménagers. Il existe des systèmes de collecte séparés pour le recyclage au sein de l'UE. Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales ou le



distributeur chez qui vous avez acheté l'article.

Débranchement de l'appareil

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement opérable.

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 3



Volume du casque

Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut provoquer une perte auditive.

Installation



Écran LCD

۲

L'écran LCD est un produit de très haute technologie avec un film fin d'environ un million de transistors, vous offrant des détails d'image raffinés. Occasionnellement, quelques pixels non actifs peuvent apparaître à l'écran comme un point fixe bleu, vert ou rouge. Veuillez noter que ceci n'affecte pas les performances de votre appareil.

Avertissement ! Ne laissez pas votre téléviseur en veille ou en fonctionnement lorsque vous guittez votre domicile.

Branchement à un système de distribution télévisé (TV Câblé etc.) avec tuner

L'appareil branché à une mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation secteur ou par d'autres appareils avec un branchement à une mise à la terre de protection - et à un système de distribution télévisé en utilisant un câble coaxial, peut dans certaines circonstances comporter un risque d'incendie.

Le branchement à un système de distribution par câble doit donc être assuré à travers un dispositif présentant un isolant électrique inférieur à une certaine gamme de fréquence (isolateur galvanique, voir EN 60728-11).



RECONNAISSANCE DE MARQUE COMMERCIALE

« Dolby » et le symbole du double D sont des margues commerciales de Dolby Laboratories.

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 4

DIGITAL PLUS

Notification de licence (en option)

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Français - 4 -

Installez les appareils électriques hors de portée des enfants Ne laissez jamais les enfants se servir des appareils

électriques sans assistance car ils ne peuvent pas toujours bien reconnaître les dangers possibles. Les piles/accumulateurs peuvent être dangereux pour la santé si avalés. Mettez les piles hors de portée des tous petits. Consultez un médecin dans les plus brefs délais si quelqu'un autour de vous avale une pile. Veuillez également conserver les matériaux d'emballage hors de portée des enfants pour éviter tout risque de suffocation.

Remarque: la connexion HDMI entre le PC et le téléviseur peut entraîner une interférence radio. Dans ce cas, il est conseillé d'utiliser une connexion VGA (DSUB-15).

Le bouton Marche/Arrêt ne sépare pas complètement cet appareil du secteur. De plus, l'appareil continue de consommer de l'électricité en mode veille. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil du secteur, débranchez sa fiche de la prise secteur. Pour cette raison, l'appareil doit être installé de manière à garantir un libre accès à la prise secteur, de sorte la fiche secteur puisse être débranchée en cas d'urgence. Pour éviter un éventuel incendie, le cordon d'alimentation doit absolument être débranché de la prise secteur avant une longue période de non utilisation comme pendant les vacances, par exemple.



۲

12.07.2011 13:18:22

Contenu du carton ے **آ** آ Téléviseur LCD OK **PILES NON INCLUSES** $\Theta \Theta \Theta$ ō • • • Télécommande Manuel d'utilisation 1 X Câble de 1 X Câble de connexion Vidéo & connexion du composant vidéo Audio

Remarque: Vous devez vérifier les accessoires après avoir acheté l'appareil. Assurez-vous que chaque accessoire est inclus.

Informations à caractère environnemental

• Ce téléviseur a été fabriqué dans l'intention de consommer moins d'énergie afin de protéger l'environnement.

Grâce à l'option d'économie d'énergie offerte par le présent téléviseur, vous avez la possibilité non seulement de préserver l'environnement, mais aussi et surtout de réaliser des économies sur votre facture de consommation électrique. Pour réduire effectivement votre consommation électrique, vous devez suivre les étapes ci-après :

 Vous pouvez utiliser le réglage Mode économie d'énergie qui se trouve dans le menu Autres Paramètres. Si vous définissez le Mode économie d'énergie sur Activé, le téléviseur basculera en mode Économie d'énergie et le niveau de luminosité de l'appareil sera réduit au niveau le plus bas possible. Veuillez toutefois remarquer que certains paramètres d'image ne seront pas disponibles pour modification lorsque le téléviseur est en mode Économie d'énergie.

Mode Économie d'énergie

• Veuillez mettre le téléviseur hors tension et le débrancher du secteur lorsque vous ne vous en servez pas. Cette bonne pratique vous permet aussi d'économiser de l'énergie.

Arrêt

۲

- Débranchez l'appareil du secteur si vous ne comptez pas vous en servir pendant un certain temps.
- Il est à remarquer que chaque année, l'utilisation du téléviseur en mode Économie d'énergie est énergétiquement plus efficace que son débranchement du secteur ou son maintien en mode de veille. Nous vous recommandons donc vivement d'activer le mode d'économie d'énergie afin de réduire votre consommation annuelle d'électricité. De même, nous vous conseillons de débrancher votre poste de télévision du secteur pour plus d'économie d'énergie lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
- Veuillez nous aider à préserver l'environnement en suivant ces étapes.

Informations relatives aux travaux de réparation

Veuillez confier toute la maintenance à un technicien qualifié. Seuls les techniciens qualifiés sont autorisés à réparer le téléviseur. Veuillez pour cela rentrer en contact avec le revendeur chez qui vous avez acheté le présent appareil pour de plus amples informations.

Français - 5 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 5 50193318.indd 5

۲

Boutons de la télécommande

- 1. Veille
- Taille de l'image / Zooms vidéos (En mode vidéo du navigateur média)
- 3. Minuteur de mise en veille
- 4. Touches numériques
- Quitter (en mode DTV) / Return / Page d'index (en mode TXT)
- Touche flèche vers le haut / Page précédente (en mode TXT)
- 7. Touche directionnelle gauche
- 8. Programme haut- Page suivante
- 9. Programme suivant Page précédente
- 10. Mode de sélection préféré
- Mono-stéréo / Dual I-II / Langue courante (*) Lecture (en mode vidéo du Navigateur média)
- 12. Programme précédent / (en mode EPG)
- 13. Guide électronique de programme
- 14. Bibliothèque des enregistrements
- 15. Aucune fonction
- 16. Arrêter (en mode vidéo du Navigateur média)
- 17. Enregistrement de programmes
- 18. Retour rapide (en mode vidéo du Navigateur média)
- 19. Avance rapide (en mode vidéo du Navigateur média)
- 20. Info / Révéler (en mode TXT)
- 21. Aucune fonction

۲

- 22. Sélection du mode Image / Change le mode Image (en mode vidéo du Navigateur média)
- 23. Source / AV
- 24. Touche rouge
- Touche verte Programme Liste (en mode EPG)/ Sélectionner/Désélectionner tout (dans la liste des Favoris)
- **26.** Touche jaune / Programme linéaire (en mode EPG)
- 27. Menu marche/arrêt
- 28. Touche bleue
- 29. OK / Sélectionner / Pause (en mode TXT) / Liste des chaînes
- 30. Touche directionnelle gauche
- 31. Curseur vers le bas
- 32. Hausser le Volume
- 33. Baisser le volume
- Sous-titre activé/désactivé / Sous-titre TXT –mode TV analogique) /Sous-titre (en mode vidéo du Navigateur média)



- 35. Muet
- 36. Télétexte / Mix
- 37. Aucune fonction
- 38. Aucune fonction
- 39. Mode recherche (Search)
- 40. Lecture (en mode vidéo du Navigateur média)
- 41. Pause / Enregistrement décalé
- 42. Aucune fonction
- 43. Aucune fonction
- Français 6 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

TV LCD et boutons de commande



Affichage des branchements latéraux arrière



1. HDMI 1: Entrée HDMI

۲

Les entrées HDMI servent à brancher un périphérique doté d'une prise HDMI. Votre téléviseur à LCD peut visualiser des images de haute définition à partir de dispositifs comme un récepteur satellite de haute définition ou un lecteur DVD. Ces périphériques doivent être connectés via les prises HDMI ou les prises en composantes. Ces prises peuvent accepter les signaux 720p ou 1080i. Aucun branchement audio n'est nécessaire pour une connexion HDMI.

2. L'entrée RF se connecte à un système d'antenne.

Remarquez que si vous utilisez un décodeur ou un enregistreur média, vous devez brancher un câble aérien qui va de l'appareil au téléviseur, avec un câble d'antenne approprié, tel qu'illustré ci-dessous.

 Entrée ou sortie PÉRITEL pour périphériques externes. Connecter le câble Péritel entre la prise Péritel de la TV et la prise Péritel de votre appareil externe (comme un décodeur, un magnétoscope ou un lecteur DVD).
 Remarque: Si un dispositif externe est branché à l'aide d'une prise PERITEL, le téléviseur passera automatiquement au mode AV.

Remarque : Le signal S-VHS est pris en charge par la prise péritel (en option). **Remarque:** Pendant la réception des chaînes DTV (Mpeg 4 H. 264) ou en mode Navigateur multimédia, la sortie ne sera pas disponible à travers la prise péritel.

Français - 7 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 7

12.07.2011 13:18:25

4. L'entrée VGA sert à connecter un ordinateur personnel au poste TV.

Branchez le câble de PC entre l'ENTRÉE PC sur la TV et la sortie PC sur votre ordinateur. **Remarque:** Vous pouvez utiliser un câble YPbPr à VGA (non fourni) pour activer le signal YPbPr via l'entrée du VGA.

AVERTISSEMENT: Vous ne saurez utilisez le VGA et le YPbPr de manière interchangeable.

5. La Sortie SPDIF produit les signaux audio de la source actuellement regardée.

Utilisez un câble SPDIF pour transférer des signaux audio en direction d'un périphérique disposant d'une entrée SPDIF.

Affichage des branchements - Connecteurs latéraux

- La fente CI sert à insérer une carte CI. Une carte CI vous permet de regarder toutes les chaînes auxquelles vous êtes abonné(e). Pour plus d'informations, référez-vous à la section « Accès conditionnel ».
- 2. Entrée USB latérale.

۲

Veuillez remarquer que la fonction d'enregistrement est disponible à travers cette entrée USB. Vous avez la possibilité de raccorder les lecteurs de disque dur à cette entrée.

3. La connexion vidéo en composante est utilisée pour connecter une vidéo en composante.

Vous pouvez connecter les vidéos en composantes et avec un périphérique disposant d'une sortie en composantes. pour ce faire, vous devez utiliser le câble de connexion vidéo en composante fourni pour activer la connexion. Pour commencer, branchez la seule fiche du câble à la prise YPbPr (VERT - sur le côté) de l'appareil. Ensuite, insérez vos connecteurs de câble du composant (non fourni) dans le câble de connexion de la vidéo en composante. Les couleurs des prises jack doivent correspondre les unes aux autres.

Remarque: Vous devez utiliser les entrées audio du câble de connexion AV latéral (ROUGE&BLANC) pour activer la connexion sonore lors de la connexion d'un périphérique à votre téléviseur au moyen d'un PC ou d'une entrée VIDEO EN COMPOSANTE.

4. L'entrée de branchement latéral audio-vidéo sert à connecter les signaux vidéo et audio de périphériques externes. Pour effectuer une connexion vidéo, vous devez utiliser le câble de branchement AV fourni pour activer la connexion. Pour commencer, branchez la seule fiche du câble à la prise AV située sur le côté de l'appareil. Ensuite, insérez le connecteur de votre câble vidéo (non fourni) dese l'uertrée. AU NIX (cittée sur le pâté la prise) dese vidéo (non fourni) dese l'uertrée.

fourni) dans l'entrée JAUNE (située sur le côté pluriel) du câble de connexion AV fourni. Les couleurs des prises jack doivent correspondre les unes aux autres.

Pour activer la connexion audio, vous devez utiliser les entrées ROUGE et BLANCHE du câble de connexion latérale AV. Ensuite, insérez les connecteurs de câble audio du périphérique à l'intérieur des jacks ROUGE et BLANC du câble de connexion AV fourni. Les couleurs des prises jack doivent correspondre les unes aux autres.

Remarque: Vous devez utiliser les entrées audio du câble de connexion AV latéral (ROUGE&BLANC) pour activer la connexion sonore lors de la connexion d'un périphérique à votre téléviseur au moyen d'un PC ou d'une entrée VIDEO EN COMPOSANTE.

 La prise du casque s'utilise pour brancher au système un casque externe. Raccordez au port du CASQUE pour écouter le son du téléviseur en provenance des casques (en option).



01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 8



 (\mathbf{A})

12.07.2011 13:18:26

Alimentation électrique

IMPORTANT: Le téléviseur a été conçu uniquement pour fonctionner en 220-240V AC, 50 Hz.

 Après avoir retiré la TV de l'emballage, attendez un moment pour que la TV atteigne la température ambiante avant de brancher la TV à la prise de courant. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

Branchement de l'antenne

• Branchez l'antenne à la prise d'ENTRÉE DE L'ANTENNE (ANT) située à l'arrière du téléviseur.



Utilisation de l'entrée USB

Branchement de l'USB

- Vous pouvez connecter un lecteur de disque dur USB ou une carte mémoire USB à votre téléviseur grâce aux entrées USB du téléviseur. Cette option vous donne la possibilité de lire des fichiers mémorisés dans un disque USB ou d'enregistrer les programmes.
- Les disques durs externes de 2,5 et 3,5 pouces (hdd avec alimentation externe) sont pris en charge.
- Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible.

IMPORTANT !

- Vous pouvez sauvegarder vos fichiers avant d'effectuer tout branchement au téléviseur afin d'éviter de probables pertes de données. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données.
- Il est possible que certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque dur/cartes mémoires USB soient incompatibles avec ce téléviseur.

IMPORTANT: Le téléviseur prend en charge uniquement le formatage du disque FAT32. Le format NTFS en revanche n'est pas pris en charge. Si vous branchez un disque USB au format NTFS, le téléviseur vous demandera d'en formater le contenu. Reportez-vous à la section « Formater le disque » dans les pages ci-après pour de plus amples informations relatives au formatage du disque.

Veuillez noter que TOUTES les données contenues dans le disque USB seront perdues et le format du disque sera converti à FAT32.

Connexion du disque USB

• Branchez votre périphérique USB à l'entrée USB du téléviseur.

Remarque: Branchez ou débranchez votre disque USB au téléviseur éteint.

Remarque: Si vous voulez connecter un lecteur de disque dur USB au téléviseur, le câble de connexion USB utilisé entre le lecteur de disque et le téléviseur doit être doté d'un logo USB et doit être le plus court possible.

Remarque: Pendant le formatage d'un disque dur USB d'une capacité de 1TO (Tera Octet), il peut arriver que vous soyez confronté à certains problèmes au cours du processus de formatage. En pareille situation, vous devez formater le disque de votre PC et le type de disque doit être FAT32.



ATTENTION !

- Il est dangeureux et déconseillé de brancher et de débrancher un périphérique USB trop rapidement. Ceci peut physiquement endommager le lecteur USB et surtout le périphérique USB lui-même.
- Ne jamais enlever l'USB durant la lecture ou l'enregistrement d'un fichier.

Enregistrement de programmes.

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement.

IMPORTANT: Au cours de l'utilisation d'un nouveau lecteur de disque dur USB, il est conseillé de procéder dans un premier temps au formatage du disque à l'aide de l'option "Formater le disque" de votre téléviseur.

 Pour utiliser la fonction d'enregistrement, vous devez connecter un disque USB ou un lecteur de disque dur externe au téléviseur. Veillez ensuite à ce que le disque USB branché ait une capacité minimale de 1 Go et une compatibilité de vitesse de 2.0. Si le périphérique USB connecté ne prend pas en charge la vitesse 2.0, un message d'erreur s'affichera.

Français - 9 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 9



Remarque: les programmes enregistrés sont mémorisés dans le disque USB. Si vous le souhaitez, vous pouvez sauvegarder/copier les enregistrements sur un ordinateur; toutefois, ces fichiers ne seront pas disponibles pour lecture sur un PC. Vous pouvez lire les enregistrements uniquement sur votre téléviseur.

- Une heure d'enregistrements mémorisés occupe environ 2 Go d'espace.
- Pour de plus amples informations relatives aux programmes d'enregistrement, veuillez vous reporter aux sections "Enregistrement instantané", "Décalage temporel", "Guide de Programme Électronique", "Bibliothèque des enregistrements", ou encore "Minuteries d'enregistrement" ci-après.
- Les programmes enregistrés sont répartis dans des partitions de 1Go (une heure environ). Les noms des trois derniers chiffres des enregistrements sauvegardés indiquent ce qui suit: 4801-000.ts, 4801-001.ts.
- Les programmes enregistrés sont mémorisés dans le répertoire ci-après du disque USB connecté: \DVR\ RECS. Tous les enregistrements sont signalés par un chiffre (4801-000.ts par exemple). Un fichier texte (txt) est créé pour chaque enregistrement. Ce fichier texte contient des informations relatives au diffuseur, au programme, et à la durée d'enregistrement.
- Si la vitesse d'écriture du disque USB connecté est insuffisante, l'enregistrement peut échouer et l'option de décalage peut ne pas être disponible.

()

- L'enregistrement des programmes HD peut occuper un espace plus considérable sur le disque USB en fonction de la résolution de la diffusion. Pour cette raison, il est recommandé d'utiliser les lecteurs de disques durs USB pour l'enregistrement des programmes HD.
- Évitez de débrancher l'USB/HDD pendant l'enregistrement. Si vous le faites, vous courez le risque d'endommager l'USB/HDD connecté.
- Le système prend en charge le partitionnement multiple. Vous pouvez faire deux partitions au maximum. Si le disque a plus de deux partitions, il pourrait crasher. La première partition du disque USB est utilisée pour la fonction PVR-ready. Elle doit également être formatée comme partition primaire pour contenir la fonction PVR-ready.
- Certains paquets de flux peuvent ne pas être enregistrés à cause des problèmes de signal. Par conséquent, il peut arriver que des vidéos soient gelées pendant la lecture.

Les touches Enregistrement, Lecture, Pause, Affichage ne peuvent être utilisées lorsque l'option Télétexte est sur MARCHE. Si un enregistrement démarre à partir de la minuterie lorsque le télétexte est activé sur ON, le télétexte est automatiquement désactivé. L'utilisation du télétexte est également désactivée pendant un enregistrement ou une lecture en cours.

Connexion du téléviseur LCD à un PC

Afin d'afficher l'image de l'écran de votre ordinateur sur votre téléviseur LCD, vous pouvez connecter votre ordinateur au poste de télévision. Débranchez l'ordinateur et le téléviseur avant de faire les branchements. Utilisez le câble de 15 broches pour brancher le PC au téléviseur LCD. Une fois le branchement effectué, passez à la source du PC. Voir la section « Sélection d'entrée ». Réglez la résolution qui correspond à vos besoins d'affichage. Pour les informations relatives à la résolution, se reporter à l'annexe.



Remarque: Vous devez utiliser les entrées audio du câble de connexion AV latéral (ROUGE&BLANC) pour activer la connexion sonore lors de la connexion d'un périphérique à votre téléviseur au moyen d'un PC.

۲

Remarque: Une interférence radio pourrait se produire si vous branchez un PC au téléviseur au moyen de la connexion HDMI. Ce type de connexion n'est par conséquent pas recommandé. Nous vous conseillons plutôt d'utiliser la connexion VGA.

Utilisation des connecteurs AV latéraux

Vous avez la possibilité de brancher une série d'appareils à votre téléviseur LCD à l'aide de ses connecteurs latéraux.

- Pour brancher un caméscope, un appareil photo, ou une caméra, vous devez utiliser la prise AV latérale (sur le côté). Pour y parvenir, vous devez utiliser le câble de connexion vidéo/audio. Pour commencer, branchez la seule fiche du câble à la prise AV IN (sur le côté) de l'appareil. Ensuite, insérez le câble (non fourni) de votre appareil photo ou de votre caméra dans la partie Plural du câble de connexion Vidéo/Audio. Les couleurs des prises jack doivent correspondre les unes aux autres. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- Ensuite, vous devez basculer vers la source AV latérale. Reportez-vous à la section Sélection d'entrée dans les sections suivantes pour de plus amples informations.

Français - 10 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074



 Pour écouter le son en provenance du téléviseur à partir du casque, vous devez brancher les casques à votre téléviseur en utilisant la prise jack CASQUE comme indiqué dans l'illustration.

Connexion du téléviseur à un lecteur de DVD via HDMI

Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre lecteur de DVD pour plus d'informations. Débranchez le téléviseur et l'appareil avant d'effectuer les branchements.

Remarque: Notez que tous les câbles présentés dans l'illustration ne sont pas fournis.

 Si votre lecteur de DVD est doté d'une prise HDMI, vous pouvez le brancher via HDMI pour une meilleure qualité vidéo et audio.



- Le périphérique externe
- Lorsque vous vous branchez au lecteur de DVD tel qu'illustré ci-dessus, passez à la source HDMI connectée. Reportez-vous à la section Sélection d'entrée pour de plus amples informations relatives au changement de sources.

Connexion du téléviseur à un lecteur de DVD via les prises en composantes (YPbPr) ou via le câble péritel

- Certains lecteurs de DVD sont branchés via des PRISES EN COMPOSANTES (YPbPr).
- Vous pouvez connecter les vidéos en composantes et avec un périphérique disposant d'une sortie en composantes. pour ce faire, vous devez utiliser le câble de connexion vidéo en composante fourni pour activer la connexion. Pour commencer, branchez la seule fiche du câble à la prise YPbPr (VERT - sur le côté) de l'appareil. Ensuite, insérez vos connecteurs de câble du composant (non fourni) dans le câble de connexion de la vidéo en composante. Les couleurs des prises jack doivent correspondre les unes aux autres.

Pour activer une connexion audio, utilisez le câble VGA/audio du composant. Tout d'abord, branchez l'unique jack du câble au téléviseur. Ensuite, insérez les connecteurs de câble audio du lecteur de DVD (non fourni) dans le câble de connexion du composant audio du VGA comme dans l'illustration ci-après. Les couleurs des prises jack doivent correspondre les unes aux autres (ROUGE&BLANC).



- Une fois le branchement effectué, passez en source YPbPr . Voir la section « Sélection d'entrée ».
- Vous pouvez également brancher à travers le PERITEL.



 Remarque: Ces trois procédés de branchement réalisent la même fonction mais à des niveaux de qualité différents. Il n'est pas nécessaire d'effectuer la connexion en recourant à toutes les trois méthodes.

Français - 11 -

Télécommande

Installation des piles

- · Retirez le couvercle du compartiment des piles situé au dos de la télécommande en poussant doucement vers l'arrière à partir de la partie indiquée.
- Insérer à l'intérieur deux piles de type AAA/R3 ou équivalent. Respectez la bonne polarité (+/-) pendant l'insertion des piles et remettez le couvercle du compartiment des piles en place



Remarque: Retirez les piles de la télécommande lorsqu'elle n'est pas utilisée durant une longue période. Sinon une fuite possible des piles peut l'endommager. Le rayon d'action est approximativement de 7 m / 23 pieds.

Mise sous/hors tension

Mise sous tension du téléviseur

۲

- · Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant alternatif 220-240V AC, 50 Hz. La LED de veille s'allume ensuite. (Ce voyant clignotera pendant la marche et la mise en veille
- · Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille, vous pouvez soit :
- Presser le bouton "O", P+ / P- ou un bouton numérique sur la télécommande.
- · Appuyez sur le bouton de commande à droite du téléviseur. Le téléviseur s'allumera ensuite.

Remarque: Si vous allumez votre TV via les boutons PROGRAMME HAUT/ BAS de la télécommande ou du poste de télévision, le dernier programme que vous regardiez sera sélectionné à nouveau.

Quelle que soit la méthode, le téléviseur s'allumera. Éteindre le téléviseur

- Pressez le bouton "O" sur la télécommande ou maintenez le commutateur enfoncé jusqu'à ce que le téléviseur s'éteigne. Ainsi, la TV passera ainsi en mode veille.
- Pour éteindre complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur

Remarque: Lorsque le téléviseur est en mode veille, le voyant lumineux du mode veille clignote pour signifier que des options comme Recherche en mode veille, téléchargement automatique ou Minuterie sont actives.

Sélection d'entrée

Une fois les équipements externes connectés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre différentes sources d'entrée. Appuyez sur la touche « SOURCE » de la télécommande pour changer les sources en direct.



Opérations de Base

Vous pouvez faire fonctionner votre téléviseur en utilisant non seulement ses boutons, mais aussi ceux de la télécommande.

Fonctionnement du téléviseur à l'aide de ses boutons

Réglage du volume

• Appuyez sur le bouton "- ____" pour diminuer le volume ou sur le bouton "-+" pour l'augmenter. Lorsque vous procédez ainsi, une échelle indiquant le niveau du volume (curseur) s'affiche à l'écran.

Sélection du programme

• Appuyez sur le bouton "P/CH +" pour sélectionner le programme suivant ou sur "P/CH -" pour sélectionner le programme précédent.

Affichage du menu précédent

 Appuyez parallèlement sur les touches "-___"/" +" pour afficher le menu principal. Dans le menu principal, sélectionnez le sous-menu à l'aide des touches "P/CH -" ou "P/CH +", et ouvrez le sous-menu en utilisant les boutons "- - ou " +". Pour en savoir davantage concernant l'utilisation des menus, reportez-vous aux sections du système du menu.

Francais - 12 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

۲

Mode AV

 Appuyez sur la touche "TV/AV" qui figure sur le panneau de contrôle du téléviseur pour passer aux modes AV.

Fonctionnement du téléviseur à l'aide de la télécommande

- La télécommande de votre téléviseur est conçue pour contrôler toutes les fonctions du modèle sélectionné.
 Les fonctions seront décrites conformément au système du menu de votre téléviseur.
- Les fonctions du système de menu sont décrites dans les sections suivantes.

Réglage du volume

۲

 Appuyez sur bouton "V+" pour augmenter le volume. Appuyez sur la touche "V-" pour baisser le volume. Une échelle indiquant le niveau du volume s'affiche à l'écran.

Sélection de programme (Programme précédent ou suivant)

- Appuyez sur la touche "P -" pour sélectionner le programme précédent.
- Appuyez sur la touche "**P** +" pour sélectionner le programme précédent.

Sélection de programme (accès direct)

 Appuyez sur les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les programmes compris entre 0 et 9. Le téléviseur basculera vers le programme sélectionné. Pour sélectionner les programmes à deux chiffres, appuyez consécutivement sur les touches numériques. Lorsque la durée d'appui est expirée pour le deuxième numéro, seul le premier programme numérique s'affichera. Appuyez directement sur le numéro de programme pour sélectionner à nouveau les programmes à un chiffre.

Affichage du guide électronique de programmes (EPG)

Vous pouvez afficher le guide de programme électronique (EPG) pour lire les informations concernant les programmes disponibles. Pour afficher le menu EPG, veuillez appuyer sur la touche EPG de la télécommande.

- Appuyez sur les touches "♥"/"▲" pour parcourir les chaînes.
- Appuyez sur le bouton "◀"/"▶" pour parcourir la liste des chaînes.
- Le menu EPG affiche les informations disponibles concernant toutes les chaînes.
- Veuillez noter que les renseignements relatifs aux événements sont automatiquement mis à jour. Si les chaînes ne proposent pas d'informations sur les événements, la page de l'EPG sera vierge.



▼/▲/◀/► : Parcourir

OK (OPTIONS) Affiche/enregistre ou défini la minuterie des programmes à venir.

Touche bleue (Filtre) : Affiche les options de filtre.

INFO (Détails) : affiche les programmes dans les moindres détails.

Touche verte La liste des programmes s'affiche

Touche jaune Affiche les informations de l'EPG en fonction du programme linéaire

(ENREGISTRER): le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Vous pouvez appuyer à nouveau pour mettre un terme à l'enregistrement.



▼/▲/◀/► : Parcourir

Touche Rouge (Intervalle de temps précédent): affiche les programmes du jour précédent.

Touche verte (Intervalle de temps suivant): Affiche les programmes de l'intervalle de temps suivant.

Bouton Jaune (Jour précédent): affiche les programmes du jour précédent.

Bouton BLEU (jour suivant) : affiche les programmes du jour suivant.

Touche Texte (Filtre) : Affiche les options de filtre.

Boutons numériques (Sauter) : aller directement à la chaîne préférée via des boutons numériques.

OK (OPTIONS): Affiche/enregistre ou défini la minuterie des programmes à venir.

INFO (Détails): affiche les programmes dans les moindres détails.

(ENREGISTRER): le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Vous pouvez appuyer à nouveau pour mettre un terme à l'enregistrement.

Français - 13 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 13



Touche rouge (Jour précédent) affiche les programmes du jour précédent.

Touche verte (Jour suivant): affiche les programmes du jour suivant.

Touche jaune (Zoom): Affiche davantage d'informations concernant le programme.

Touche bleue (Filtre) : Affiche les options de filtre.

Boutons numériques (Sauter) : aller directement à la chaîne préférée via des boutons numériques.

INFO (Détails): affiche les programmes dans les moindres détails.

OK (OPTIONS): Affiche/enregistre ou défini la minuterie des programmes à venir.

Texte (Chercher): Affiche le menu "Guide Search" (Recherche guide).

SUBTTL: Appuyez sur la touche **SUBTITLE** pour voir le menu du genre sélectionné. En utilisant cette fonctionnalité vous pouvez interroger la base de données du guide de programme selon le genre sélectionné. Les informations disponibles dans le guide des programmes seront recherchées et les résultats correspondants à vos critères seront listés.

(Maintenant) : Affiche le programme en cours.

Enregistrement à partir d'un écran EPG

IMPORTANT : Afin de pouvoir enregistrer un programme, vous devez brancher un périphérique USB au préalable.

Il est recommandé d'utiliser un disque dur externe alimenté (USB HDD) lors de l'utilisation du mode Enregistrement à partir de l'EPG.

Remarque : Le téléviseur doit être éteint lors du branchement du périphérique USB. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible.

(ENREGISTRER): le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Vous pouvez appuyer à nouveau pour mettre un terme à l'enregistrement.

Remarque : Pendant l'enregistrement, il est impossible de basculer sur un programme ou une source différente ✓ / ► : Page de gauche / Page de droite.

Options du programme

Dans le menu EPG, appuyez sur la touche OK pour accéder au menu « Options des événements »

Options des événements
Sélectionner la chaîne
Enregistrement
Régler la minuterie sur Evénement

Sélectionner une chaîne

Dans le menu EPO, grâce à cette option, vous pouvez passer à la chaîne sélectionnée.

Enregistrer / Supprimer le minuteur d'enregistrement

IMPORTANT : Afin de pouvoir enregistrer un programme, vous devez brancher un périphérique USB au préalable.

Il est recommandé d'utiliser un disque dur externe alimenté (USB HDD) lors de l'utilisation du mode Enregistrement Décalé.

Remarque : Le téléviseur doit être éteint lors du branchement du périphérique USB. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement décalé ne sera pas disponible.

- Après avoir sélectionné un programme dans le menu EPG, appuyez sur la touche OK pour afficher l'écran Options. Sélectionnez l'option "Enregistrement" et appuyez sur la touche OK. À l'issue de cette opération, un enregistrement est programmé pour l'élément sélectionné.
- Pour annuler un enregistrement existant, sélectionnez le programme enregistré et appuyez sur la touche OK. Ensuite, sélectionnez l'option "Supprimer l'enreg." (Delete Rec.) Minuteur. L'enregistrement sera annulé

Remarque : Pendant l'enregistrement, il est impossible de basculer sur un programme ou une source différente.

Régler la minuterie / Supprimer la minuterie

Après avoir sélectionné un programme dans le menu EPG, appuyez sur la touche OK pour afficher l'écran Options. Sélectionnez l'option "Régler la minuterie sur l'événement" et appuyez sur la touche OK. Vous avez la possibilité de définir une minuterie pour les programmes à venir

Pour annuler une minuterie existante, sélectionnez le programme en question et appuyez sur la touche OK. Sélectionnez ensuite l'option "Supprimer la minuterie". La minuterie sera annulée.

Français - 14 -

۲

Remarque: Il est impossible d'enregistrer ou de définir une minuterie pour deux émissions distinctes ou plus au cours du même intervalle de temps.

Télétexte numérique (** seulement pour le Royaume-Uni)

• Appuyez sur le bouton "🗐"

· L'information du télétexte numérique apparaît.

• Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche OK.

La méthode de fonctionnement peut différer selon le contenu du télétexte numérique.

Suivez les instructions affichées à l'écran télétexte numérique.

- Avec la diffusion numérique (TNT), en plus de la diffusion télétexte numérique ainsi que de la diffusion normale, il existe également des chaînes avec seulement de la diffusion télétexte numérique.
- Le rapport d'aspect (la forme de l'image) lorsqu'on regarde une chaîne avec une seule diffusion télétexte numérique est le même que le format de l'image visualisée précédemment.

Télétexte Analogique

()

L'utilisation du télétexte et de ses fonctions est identique au système de télétexte analogique. Veuillez vous reporter aux explications relatives au «TELETEXTE».

Première installation

IMPORTANT: Avant de mettre le téléviseur en marche pour la première installation, assurezvous que l'antenne ou le câble est branché et qu'un module d'interface commune n'est pas inséré.

 Lorsque vous allumez votre téléviseur pour la première fois, un assistant d'installation vous guidera tout au long du processus. Tout d'abord, l'écran de sélection de langue s'affichera :

Welcome please select your language!	English	
Bienvenue ! Veuillez choisir une langue.	Français	
Wählen Sie bitte Ihre Sprache aus!	Deutsch	
Selezionate la vostra lingua!	Italiano	
Bienvenido, seleccione un idioma	Español	
Hoş geldiniz, lütfen dil seçimini yapınız!	Türkçe	
Dobrodošli, izberite vaš jezik!	Slovenski	
Välkommen, välj ditt språk!	Svenska	
Üdvözöljük, kérjük válassza ki a nyelvet!	Magyar	
Bem-vindo, favor selecionar seu idioma	Português	
Tervetuloa, valitse kielesi!	Suomi	

- Utilisez les touches "▼" ou "▲" pour sélectionner votre langue et appuyez sur le bouton OK pour choisir la langue et continuer.
- Après avoir sélectionné la langue de votre choix, « Bienvenue! » s'affiche à l'écran, vous invitant ainsi à régler les options Pays, Langue du télétexte et Balayage des chaînes cryptées.

Bienvenue!					
Pavs	<	France	>		
Langue Télétexte		Ouest			
Recherche chaines codées		Oui			
▼ ▲ Sélectionner le réglage	Pour che	sisir votre pays	OK Commence	z la recherche	

- En appuyant sur le bouton "◄" ou "▶", sélectionnez le pays de votre choix et appuyez sur le bouton "▼" pour mettre l'option Langue télétexte en surbrillance. Pressez le bouton "◄" ou "▶" pour sélectionner Langue télétexte.
- Appuyez sur la touche "V" après avoir défini l'option Langue télétexte. L'option Balayage des chaînes cryptées sera alors sélectionnée. Vous pouvez définir l'option Balayage des chaînes cryptées sur Oui si vous souhaitez rechercher les chaînes codées. Ensuite, sélectionnez la langue de télétexte de votre choix.

 Pressez le bouton OK sur la télécommande pour continuer et le message suivant s'affichera à l'écran:



Pour sélectionner l'option "Oui" ou "Non", placez l'élément en surbrillance en utilisant les boutons "◀" ou "▶", puis appuyez sur le bouton OK.

Ensuite, l'OSD ci-après s'affichera à l'écran et le téléviseur recherchera les diffusions numériques et analogiques disponibles.

Patientez quelques minutes, svp.	Recherche de chaines numériques : VHF 7	
		_
WDR W: arte		
WDR W: Phoenix		
WDR W: Das Erste		
WDR W: WDR Düsseldorf		
Chaines trouvees : 4		

Français - 15 -

 Remarque: Vous pouvez appuyez sur la touche « MENU » pour annuler.



Fin du processus de recherche, l'écran de menu **Choisir une région** s'affiche (si des variantes de région multiples sont détectées). Veuillez sélectionner un pays et une région, puis appuyez sur OK pour continuer.

 Une fois toutes les stations disponibles enregistrées, la liste des chaînes s'affichera à l'écran. Si les chaînes retrouvées vous intéressent, en fonction du LCN, veuillez sélectionner « Oui », puis appuyez sur « OK ».

903. CHANNE	L 4			7
904. ZDF				F
905. C07				T
906. C12				FV
907. \$15				F
908. \$20				TV
909. \$40				F
910. C21				F
911. C43				TV
OK	Déplacer	Supprimer	Editer nom	Verrouiller

 Appuyez sur le bouton OK pour quitter la liste des chaînes et regarder la télé.

Installation

Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande et sélectionnez l'option Installation à partir de la touche "

"

"

Puyez sur la touche OK pour afficher l'écran de menu suivant:

Installation
Recherche de Chaînes Automatique
Recherche de Chaînes Manuelle
Réglage fin analogique
Installation Initiale
Eff. Liste service*

Sélectionnez l'option « Automatic Channel Scan (Retune)" (Balayage de chaînes automatique (nouveau réglage)) en appuyant sur la touche "♥" ou "▲" et sur OK. Les options de recherche automatique de chaînes (Nouveau réglage) s'afficheront. Vous pouvez sélectionner des options grâce aux touches "♥"/"▲" et OK.

Fonctionnement du menu Recherche automatique de chaînes

۲

Antenne numérique : Recherche et enregistre les chaînes DVB.

Analogique : Recherche et mémorise les stations analogiques.

Complet: Recherche et enregistre à la fois les chaînes analogiques et les chaînes DVB.

- Chaque fois que vous sélectionnez une recherche automatique et appuyez sur la touche OK, un écran de confirmation apparaît à l'écran. Pour lancer le processus d'installation, sélectionnez (Oui); pour annuler, sélectionnez (Non) en appuyant sur le bouton OK.
- Après avoir réglé, sélectionné et confirmé la recherche automatique de chaînes, le processus d'installation commencera et la barre de progression commencera à évoluer. Appuyez sur la touche « MENU » pour annuler le processus. En pareille situation, les chaînes repérées ne sont pas mémorisées.

Réglage manuel

ASTUCE: Cette fonction peut être utilisée pour une entrée de diffusion directe.

- Sélectionnez l'option Recherche manuelle de chaînes à partir du menu d'installation à l'aide des boutons "♥"/"▲" et OK. L'écran d'options de recherche manuelle s'affichera.
- Sélectionnez l'option Search Type (Type de Recherche) de votre choix à l'aide de la touche "

 au "▶". Les options de recherche manuelle changeront en conséquence. Appuyez sur la touche

 pour mettre un élément en surbrillance, et appuyez sur la touche "♥"/"▲" pour mettre un élément en surbrillance, et option. Vous pouvez appuyez sur la touche « MENU » pour annuler.

Recherche manuelle



Au cours de la recherche manuelle des chaînes , le numéro du multiplex ou de la fréquence est entré manuellement et seul ce multiplex ou fréquence est recherché pour les chaînes. Après avoir sélectionné l'option Numérique comme type de recherche, vous pouvez saisir le numéro multiplex à l'aide des touches numériques et appuyer sur le bouton OK pour lancer la recherche.

Français - 16 -

Recherche manuelle analogique

Le type de recherche	< Analogique >
Bande	C
Système TV	BG
Canal	02
Fréquence	048.25 MHz
Qualité de signal:	Aucun
Niveau de signal:	

Après avoir sélectionné l'option Analogique comme type de recherche, vous pouvez utiliser la touche "♥"/" ▲" pour mettre un élément en surbrillance, et appuyer sur la touche "◀" ou "▶" pour régler une option.

Entrez le numéro ou la fréquence de la chaîne à l'aide des touches numériques. Vous pouvez maintenant appuyer sur le bouton OK pour commencer la recherche. Une fois le multiplex repéré, toute nouvelle chaîne ne figurant pas sur la liste sera mémorisée.

Réglage fin (analogique)

- Sélectionnez l'option Analogue Réglage fin analogique à partir du menu d'installation à l'aide des boutons "♥"/"▲" et OK. L'écran de réglage fin s'affichera. La fonction de réglage fin analogique ne sera pas disponible en cas d'absence de chaînes analogiques, de chaînes numériques et de sources externes mémorisées.

Effacer la liste des chaînes (*)

(*) Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de pays est réglée sur Danemark, Suède, Norvège ou Finlande.

Utilisez cette option pour effacer les chaînes mémorisées. Appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option Effacer la liste des chaînes, puis appuyez sur OK. L'OSD suivant s'affichera à l'écran :



Appuyez sur la touche OK pour sélectionner. Sélectionnez "Oui" en appuyant sur la touche "◀ " ou "▶" et appuyez sur OK pour supprimer toutes les chaînes.

Gestion des chaînes : Liste des chaînes

Le téléviseur trie toutes les stations mémorisées dans la liste des chaînes. Vous pouvez modifier cette liste de chaînes, configurer les favoris ou les stations actives à inclure dans la liste en utilisant les options Liste de chaînes.

 Pressez le bouton MENU pour afficher le menu Principal. Sélectionnez la rubrique Liste des chaînes en utilisant le bouton "◀" ou "▶". Appuyez sur OK pour afficher le contenu du menu.

Liste des Chaînes			
Modifier la liste des chaînes			
Favoris			
Liste des chaînes actives			

Sélectionnez l'option Modifier la liste des chaînes pour gérer toutes les chaînes mémorisées. Utilisez les boutons "◀"/•▶" et OK pour sélectionner l'option Modifier la liste des chaînes.

Fonctionnement de la liste des chaînes



- Appuyez sur le bouton "♥" ou "▲" pour sélectionner la chaîne à utiliser. Appuyez sur les touches "◀" ou "▶" pour sélectionner une fonction dans le menu Channel List (Tableau des programmes).
- Utilisez les touches CH▲ /CH▼ pour faire défiler les pages.
- Appuyez sur la touche BLEUE pour afficher les options de filtrage.
- · Appuyez sur la touche MENU pour quitter.

Déplacer une chaîne

Francais - 17 -

- Commencez par sélectionner la chaîne souhaitée. Sélectionnez l'option Déplacer dans la liste de chaînes et appuyez sur le bouton OK.
- L'écran Modifier numéro s'affichera. Saisissez le numéro de chaîne souhaité à l'aide des touches numériques de la télécommande. S'il existe une chaîne précédemment mémorisée à ce numéro, un écran d'avertissement s'affichera. Sélectionnez (Oui) si vous voulez déplacer la chaîne et appuyez sur OK.

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

12.07.2011 13:18:31

• Appuyez sur la touche OK pour continuer. La chaîne sélectionnée est à présent déplacée.

Supprimer une chaîne

Vous pouvez appuyer sur le bouton (VERT) pour sélectionner/désélectionner toutes les chaînes; appuyer sur le bouton (JAUNE) pour sélectionner/ désélectionner une seule chaîne.

- Sélectionnez la chaîne à supprimer et sélectionnez l'option Delete (Supprimer). Appuyez sur la touche OK pour continuer.
- Un écran d'avertissement apparaîtra. Sélectionnez (OUI) pour supprimer, ou (NON) pour annuler la sélection. Appuyez sur la touche OK pour continuer.

Renommer une chaîne

- Choisissez la chaîne à renommer et sélectionnez l'option Modifier Nom. Appuyez sur la touche OK pour continuer.
- Le fait d'appuyer sur le bouton "◄" ou "▶" déplace vers le caractère précédent ou suivant. En appuyant sur les touches "♥" ou "▲", vous changez le caractère en surbrillance : par exemple, le « b » devient un « a » ou "♥" un « c » "▲". Le fait d'appuyer sur les touches numériques "0...9" remplace un à un le caractère sélectionné par ceux imprimés au-dessus du bouton, à mesure que la touche est appuyée.
- Une fois terminé, appuyez sur le bouton OK pour mémoriser. Appuyez sur **MENU** pour annuler.

Verrouiller une chaîne

()

Vous pouvez appuyer sur le bouton VERTs pour sélectionner/désélectionner toutes les chaînes; appuyer sur le bouton JAUNE pour sélectionner/ désélectionner une seule chaîne.

- Sélectionnez la chaîne à verrouiller et choisissez l'option Verrouiller. Appuyez sur la touche OK pour continuer.
- Vous serez invité à saisir le code de contrôle parental. Le mot de passe par défaut est 0000. Saisissez le code PIN.

Remarque: Si l'option Pays est définie sur France, vous pouvez utiliser le code par défaut 4725.



 Appuyez sur le bouton OK une fois la chaîne souhaitée mise en surbrillance afin de verrouiller/ déverrouiller la chaîne. Le symbole de verrouillage s'affichera tout près de la chaîne sélectionnée.

Gestion des chaînes : Favoris

Vous pouvez créer une liste de programmes favoris.

- Pressez le bouton MENU pour afficher le menu Principal. Sélectionnez la rubrique Liste des chaînes en utilisant le bouton "◀" ou "▶". Appuyez sur OK pour afficher le contenu du menu.
- Sélectionnez l'option Favoris pour gérer la liste des favoris. Utilisez les boutons "♥"/"▲" et OK pour sélectionner l'option Favoris.
- Vous pouvez définir plusieurs chaînes comme favorites de façon à ne naviguer que parmi ces dernières.



 Sélectionnez une chaîne à l'aide de la touche "▼" ou "▲". Appuyez sur le bouton OK pour ajouter une chaîne sélectionnée à la liste des favoris. Appuyez à nouveau sur le bouton OK pour enlever.

Fonctions des boutons

- OK : Ajoute/supprime une station.
- JAUNE: Sélectionne/désélectionne une chaîne.
- VERT : Sélectionne/désélectionne toutes les chaînes.
- BLEU : Affiche les options de filtre.

Français - 18 -

Gestion des chaînes : Trier une liste de chaînes

Vous pouvez sélectionner les émissions à inclure dans la liste des chaînes. Pour afficher les types de diffusions spécifiques, vous devez utiliser l'option Liste de chaîne active.

Sélectionnez (Liste de chaînes actives à partir du menu Liste de chaînes en utilisant le bouton "◀"/"▶". Appuyez sur la touche OK pour continuer.

Liste des chaînes actives	
✓ Voir tout	
Numérique uniquement	
Analogique uniquement	
TV uniq.	
Radio uniq.	
Texte uniq.	
Favoris	

Vous pouvez sélectionner un type de diffusion à partir de la liste en utilisant les boutons "\" /" \" et OK

Information à l'écran

Vous pouvez appuyer sur le bouton **INFO** pour afficher les informations à l'écran. Les détails de la station et du programme en cours seront affichés dans le bandeau d'informations

1	BBC ONE	(1)	(C))	1/1 TV DVB-T CH45	s 20:26
Main Holby	tenant: City	20:00-2	1:00	Suivant: Hustle	21:00-22:00
(Dram	e)			(Drame)	

Le bandeau d'informations donne des informations sur la chaîne sélectionnée ainsi que sur les programmes de cette dernière. Le nom de la chaîne s'affiche, avec le numéro qui l'accompagne.

Astuce: Toutes les chaînes ne diffusent pas les données liées au programme. Si le nom et l'heure ne sont pas disponibles, le bandeau d'informations affiche une page vierge.

Si la chaîne sélectionnée est verrouillée, vous devez saisir le bon mot de passe numérique à 4 chiffres pour voir la chaîne (le mot de passe par défaut est 0000). "Enter PIN" (Saisir PIN) apparaîtra sur l'écran.

Remarque: Si l'option Pays est définie sur France, vous pouvez utiliser le code par défaut 4725.

Lecture de medias via navigateur média

Si la clé USB n'est pas reconnue après mise hors tension / sous tension ou après une première installation, débranchez la clé USB et éteignez/rallumez le téléviseur. Branchez à nouveau l'appareil.

Pour afficher la fenêtre du navigateur média, appuyez sur la touche "**MENU**" de la télécommande et sélectionnez Navigateur média en appuyant sur le bouton "◀" ou "▶". Appuyez sur la touche OK pour continuer. Les options du menu Navigateur média s'affiche.

De même, lorsque vous branchez un périphérique USB, l'écran du navigateur média s'affiche automatiquement:



Vous pouvez lire des fichiers de musique, d'image et de vidéo à partir de la carte mémoire USB connectée. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner les options Vidéos, Photos, Musiques, Bibliothèque d'enregistrements or Réglages.

Affichage de vidéo via USB



Lorsque vous sélectionnez Vidéos à partir des options principales, les fichiers vidéos disponibles seront filtrés et présentés à l'écran. Vous pouvez utiliser le bouton "♥" ou "▲" pour sélectionner un fichier vidéo et appuyer sur le bouton OK pour lire une vidéo. Si vous sélectionnez un fichier de sous-titre et appuyez sur le bouton OK, vous pouvez sélectionner ou désélectionner ce fichier de sous-titre.

Français - 19 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074



Sauter (Touches numériques): le téléviseur sélectionnera les fichiers en commençant par celui portant la lettre que vous avez saisie grâce aux touches numériques de la télécommande.

Lire ceci (Touche OK) : Lit le fichier sélectionné.

Lang (Aperçu Lecture): affiche le fichier sélectionné dans un petit écran d'aperçu.

ROUGE: trie les fichiers par nom.

Lecture (> Touche) : Lit tous les fichiers multimédia à commencer par celui qui a été sélectionné.

Touche Jaune: Changer l'affichage du style.

Boucle/Lecture aléatoire (touche VERTE): Appuyez une fois pour désactiver la boucle. Appuyez à nouveau pour désactiver la boucle et la lecture aléatoire. Appuyez une nouvelle fois pour activer uniquement la lecture aléatoire. Appuyez à nouveau pour activer tout. Vous pouvez suivre les fonctions désactivées avec le changement d'icônes.

BLEU : Change les options multimédia.

Le menu suivant s'affichera pendant la lecture d'un fichier vidéo:



Lecture (> Touche) : Démarre la lecture vidéo. Stop (I touche) : Arrête la lecture vidéo.

Pause (III Touche): Suspend la lecture vidéo.

Rembobiner (**4** touche): Revient en arrière.

Avancer (Touche) : Avance.

۲

Sous-titre/Audio (Bouton LANG.): Règle le soustitre/Audio.

Sauter Touche VERTE: Passe à l'heure : Utiliser les touches numériques pour saisir l'heure souhaitée et appuyer à nouveau sur la touche VERT pour continuer.



Jaune: Ouvre le menu de correction de l'heure du sous-titre

RET/PREC : Retour au menu précédent.



Appuyez sur la touche **Jaune (OK)** pour confirmer. Appuyez sur 🗐 pour effacer

Appuyez sur la touche (Annuler) pour revenir au menu précédent.

Affichage de photos via USB

Lorsque vous sélectionnez Photos à partir des options principales, les fichiers d'image disponibles seront filtrés et présentés à l'écran.



Sauter (Touches numériques) : saute le fichier sélectionné en utilisant les touches numériques.

OK : affiche l'image sélectionnée en plein écran

Diaporama (▶ touche): Démarre le diaporama en utilisant toutes les images.

Touche VERTE: Affiche les images en mode Miniatures.

Touche ROUGE: Trie les fichiers par date.

Touche Jaune Changer l'affichage du style

BLEU : Change les options multimédia.

Options de diaporama

Görüntü0013.jpg		1536x2048 09.0	01,2010 20:55:05	427 KB
Pause Ermecul Retour liste fich.	Reprendre	Bou cle/Aléa toire	Précédent/Suivant	Pivoter

Pause (III Touche): Met le diaporama en pause.

Continuer (Touche ►): Poursuit la lecture du diaporama.

Boucle/Lecture aléatoire (touche VERTE): Appuyez une fois pour désactiver la boucle. Appuyez à nouveau pour désactiver la boucle et la lecture aléatoire. Appuyez une nouvelle fois pour activer uniquement la lecture aléatoire. Appuyez à nouveau pour activer tout. Vous pouvez suivre les fonctions désactivées avec le changement d'icônes.

Français - 20 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 20

Précédent/Suivant (Boutons Gauche/Droit) : Passe au fichier du diaporama précédent ou suivant.

Pivoter (Boutons Suivant/Précédent) : Pivote l'image à l'aide des touches directionnelles Haut/ Bas.

RETOUR (Quitter) : Retourne à la liste des fichiers.

INFO: Affiche l'écran d'aide.

Lire la musique via USB

Lorsque vous sélectionnez Musique à partir des options principales, les fichiers audio disponibles seront filtrés et présentés à l'écran.



Lecture (Touche) : Démarre la lecture vidéo.

Stop (**I** touche) : Interrompt la lecture.

Pause (III Touche): Marque un arrêt dans la lecture de l'élément sélectionné.

Touche ROUGE: Tri les fichiers par Titre, artiste, ou album.

Boucle/Lecture aléatoire (touche VERTE): Appuyez une fois pour désactiver la boucle. Appuyez à nouveau pour désactiver la boucle et la lecture aléatoire. Appuyez une nouvelle fois pour activer uniquement la lecture aléatoire. Appuyez à nouveau pour activer tout. Vous pouvez suivre les fonctions désactivées avec le changement d'icônes.

Note:

()

Si vous lancez la lecture à l'aide du bouton ▶ et activez le symbole 🖬, le téléviseur lira le prochain fichier de musique/vidéo. La lecture se fera en conséquence et à la fin de la liste, elle recommencera depuis le début (fonction Boucle).

Si vous lancez la lecture à l'aide du bouton OK et activez le symbole 🔜, le même fichier de musique ou vidéo sera lu en boucle (fonction Répétition).

Si vous lancez la lecture à l'aide du bouton ▶ ou OK et activez le symbole 🖾, le fichier de musique ou vidéo sera lu de façon aléatoire.

Si vous lancez la lecture à l'aide du bouton ▶ ou OK et activez les symboles , a la lecture du fichier de musique ou vidéo se poursuivra de manière aléatoire et la lecture aléatoire se poursuivra. **0..9 (Touches numériques):** Le téléviseur passe au fichier commençant par la lettre que vous sélectionnez à travers les touches numériques de votre télécommande.

Lire ceci (Touche OK) : Lit le fichier sélectionné.

Précédent/Suivant (Boutons Gauche/Droit) : Passe à la lecture du fichier précédent ou suivant.

Touche Jaune Changer l'affichage du style

BLEU : Change les options multimédia.

Remarque: si le style d'affichage est défini sur Dossier dans les réglages du navigateur multimédia, le dossier Musique sera affiché comme trié et vous n'aurez plus besoin de trier les fichiers en appuyant sur la touche FAV.

Bibliothèque des enregistrements

IMPORTANT: Pour afficher la bibliothèque des enregistrements, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible.

Pour afficher la liste des enregistrements », sélectionner l'option « Bibliothèque des enregistrements » et appuyer sur la touche OK. La bibliothèque des enregistrements s'affiche avec les enregistrements disponibles.



Tous les enregistrements sont conservés dans une liste prévue dans la bibliothèque des enregistrements.

Bouton ROUGE (Supprimer): efface l'enregistrement sélectionné.

Bouton VERT (Modifier) : Apporte des modifications à l'enregistrement sélectionné.

Bouton BLEU (Trier): Change l'ordre des enregistrements. Vous pouvez effectuer votre sélection à partir d'une gamme variée d'options de tri.

Bouton OK: Active le menu des options de lecture :

• Lire à partir du début: Lit l'enregistrement à partir du début.

· Reprendre: Recommence les enregistrements.

Français - 21 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 21

• Lire à partir d'ici: Spécifie un point de lecture.

Remarque: L'affichage du menu principal et les rubriques du menu seront indisponibles pendant la lecture.

(Reprendre): Recommence les enregistrements.

INFO (Détails) : affiche en détail la description courte des programmes.

Réglages du navigateur média

Musique FF/Vitesse FR		5 coc
		J Sec.
Intervalle diaporama		5 sec.
Afficher le sous-titre		Marche
Langue de sous-titrage		Français
Position du sous-titre	-	bas
Taille de la police du sous-titre		46 pt.
Le style d'affichage plat affiche tous les fichiers dans le disque ar le dossier sélectionné.	novible. Le sty	yle d'affichage Dossier affiche les fichiers d

Vous pouvez régler les préférences de votre navigateur média grâce à la boîte de dialogue Réglages. Appuyez sur[®]▼" ou sur le bouton "▲" pour mettre une option en surbrillance, puis utilisez "◀" ou "▶" pour effectuer le réglage.

Afficher le style: Règle le mode de navigation par défaut.

Vitesse Musique: Ralenti la vitesse avant/arrière.

۲

Intervalle du diaporama: Définit l'intervalle de temps du diaporama.

Afficher le sous-titre: Règle la préférence d'activation du sous-titre.

Langue de sous-titrage : Règle la langue de soustitre prise en charge.

Position du sous-titre: Définit la position du soustitre en tant que haut ou bas.

Taille de police du sous-titre: Définit la taille de police du sous-titre (max. 54pt).

Enregistrement du décalage

IMPORTANT : Afin de pouvoir enregistrer un programme, vous devez brancher un périphérique USB au préalable.

Il est recommandé d'utiliser un disque dur externe alimenté (USB HDD) lors de l'utilisation du mode Enregistrement Décalé.

Remarque : Le téléviseur doit être éteint lors du branchement du périphérique USB. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement décalé ne sera pas disponible.

- Appuyez sur la touche **II** (PAUSE) pendant la diffusion d'un programme pour basculer en mode d'enregistrement décalé.
- Lorsque le mode enregistrement décalé est actif, le programme diffusé est mis en pause et est simultanément enregistré dans le périphérique USB connecté (*). Pour reprendre la lecture à partir du moment où il a été interrompu, appuyez sur la touche lecture ">"(PLAY).
- La lecture se fait normalement (vitesse X1). La barre d'informations affichera l'écart entre la diffusion du programme en cours et l'enregistrement décalé.
- Utilisez les touches
 / >> (PRÉCÉDENT/ SUIVANT) d'avance et recul rapide pour vous déplacer dans le programme enregistré. Si vous atteignez la fin de l'enregistrement en cours, le mode d'Enregistrement décalé sera quitté automatiquement et vous basculerez en mode de diffusion normale.
- Appuyez sur la touche (STOP) pour stopper l'enregistrement décalé.

(*) La durée de l'enregistrement décalé dépend de la place disponible dans votre périphérique USB connecté et de la valeur de Décalage Max. définie dans le menu de configuration « Enregistrements ». Reportez-vous à la section « Enregistrements » pour plus

d'informations relatives aux réglages de Décalage Max.

Remarque : Au cours de l'enregistrement décalé, il est impossible de basculer sur un autre programme ou une source différente, ni d'afficher le menu principal.

Français - 22 -



Enregistrement instantané

IMPORTANT : Pour enregistrer un programme, vous devez brancher un périphérique USB au préalable.

Il est recommandé d'utiliser un disque dur externe alimenté (USB HDD) lors de l'utilisation du mode Enregistrement instantané.

Remarque : Le téléviseur doit être éteint lors du branchement du périphérique USB. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement instantané ne sera pas disponible.

 Appuyez sur la touche (ENREGISTREMENT)/ pour lancer l'enregistrement instantané d'un programme pendant que vous le regardez. Le message suivant apparaît à l'écran :

Filthy Rich and Homeless	43m	

- Le message d'enregistrement s'affichera un moment et l'émission en cours sera enregistrée.
- Vous pouvez appuyer à nouveau sur la touche (RECORD)/(ENREGISTREMENT) de la télécommande pour enregistrer l'émission suivante sur l'EPG. Dans ce cas, l'écran affichera les émissions programmées pour l'enregistrement.

۲



Appuyez sur la touche ■ (STOP) pour annuler l'enregistrement instantané. Le message ci-après s'affichera à l'écran :



Sélectionnez Oui en appuyant sur les touches "◄" ou "▶" / OK pour annuler l'enregistrement instantané.

Remarque: Au cours de l'enregistrement, il est impossible de basculer d'une diffusion ou d'une source différente et d'afficher le navigateur média.

Regarder les programmes enregistrés

Dans le menu principal, utilisez les touches "◀" ou " ▶" pour sélectionner le navigateur.

Selectionnez l'option « Bibliothèque des enregistrements » en appuyant sur la touche en vous aidant de la touche"◀" ou "▶". Validez votre choix en appuyant sur le bouton OK, la Bibliothèque des enregistrements s'affichera.

IMPORTANT : Pour afficher le Bibliothèque des enregistrements, vous devez brancher un périphérique USB au préalable.

Remarque : Le téléviseur doit être éteint lors du branchement du périphérique USB. Dans le cas contraire, l'option Bibliothèque des enregistrements ne sera pas disponible.



۲

Sélectionnez un élément enregistré dans la liste (s'il a été précédemment enregistré) en vous servant de la touche " $\mathbf{\nabla}$ " ou " $\mathbf{\Delta}$ ". Appuyez sur la touche OK pour afficher les options d'affichage. Sélectionnez une option grâce aux touches " $\mathbf{\nabla}$ " / " $\mathbf{\Delta}$ " ou OK.



Options de lecture disponibles:

- Lire à partir du début: Lit l'enregistrement à partir du début.
- Reprendre: Reprend la lecture à partir du dernier point.
- · Lire à partir d'ici: Spécifie un point de lecture.

Remarque: L'affichage du menu principal et les rubriques du menu seront indisponibles pendant la lecture.

Appuyez sur la touche ■ (STOP) pour mettre fin à une lecture et retourner à la Bibliothèque des enregistrements.

Français - 23 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 23

Ralenti avant

Si vous appuyez sur la touche **II** (PAUSE) pendant que vous regardez les programmes enregistrés, l'option de ralenti avant sera disponible. Vous pouvez utiliser la touche **▶** pour le ralenti avant. Pour modifier la vitesse du ralenti avant, appuyez sur la touché **▶**.

Changement de la taille d'une image : Formats d'image

- Vous pouvez modifier le format de l'image (la taille de l'image) du téléviseur pour afficher l'image dans des modes zoom différents.
- Appuyez sans interruption sur le bouton SCREEN (ECRAN) pour modifier la taille de l'image. Les modes zoom disponibles sont listés ci-dessous.

Auto

Lorsque l'option AUTO est sélectionnée, le format d'écran est ajusté grâce aux informations fournies par la source sélectionnée (si disponible).

Le format affiché en mode AUTO est complètement indépendant des informations WSS qui pourraient être incluses dans le signal de diffusion ou dans le signal en provenance d'un appareil externe.

Remarque: Seul le mode automatique sera disponible en sources HDMI, YPbPr et DTV.

16:9

Ceci étend uniformément les côtés gauche et droit d'une image normale (format d'image 4 :3) pour remplir l'écran de télévision grand format.



 Pour les images de format 16 :9 qui ont été pressées en une image normale (format d'image 4 :3), utilisez le mode 16:9 pour restaurer l'image à sa forme originale.

Sous-titre

Ce mode agrandit l'image (format d'image 16:9) avec les sous-titres en plein écran.



Remarque: Vous pouvez passer à l'option Ecran Haut ou Bas en appuyant sur les touches "▼" / "▲" tandis que Zoom d'images est sélectionné ainsi qu'il suit: Panoramique, Zoom 14:9, Cinéma ou Sous-titres.

14:9

۲

Ce mode agrandit l'image (format d'image 14:9) vers les limites supérieure et inférieure de l'écran.



Zoom 14:9



Cette option augmente le zoom de l'image 14:9.

4:3

Utilisez ce mode pour visualiser une image normale (format d'image 4:3) puisqu'il s'agit ici de sa taille originale.



Panoramique

Cette option étend les côtés gauche et droit d'une image normale (format d'image 4 :3) pour remplir l'écran, sans que l'image apparaisse dénaturée.



La partie supérieure et la partie inférieure de l'image sont légèrement coupées.

Cinéma

Ce mode agrandit l'image (format d'image 16:9) pour en faire un plein écran.



Français - 24 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 24

Configuration des paramètres d'image

Vous pouvez utiliser différentes configurations de paramètres d'image dans les détails.

Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez l'icône Image grâce à la touche "◀" ou "▶". Appuyez sur OK pour afficher le menu Paramètres d'image.

Mode	< Dynamique >
- Contraste	0 63
- Luminosité	——— 32
- Définition	 24
- Couleur	——— 40
Mode Économie d'énergie	Moyen
Rétro-éclairage	Moyen
Réduction De Bruit	Moyen
Advanced Settings	OK
Réinitialisation	OK

Fonctionnement des éléments du menu Réglages d'image

- Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner un élément du menu.
- Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner une rubrique.
- · Appuyez sur la touche MENU pour quitter.

Eléments du menu Réglages d'image

Mode : Pour vos besoins de visualisation, vous pouvez régler l'option de Mode liée. Le mode Image peut être réglé sur l'une de ces options: Cinéma, Jeu, Dynamique et Naturel.

Contraste: Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran.

Luminosité : Règle la valeur de luminosité de l'écran.

Définition : Définit la valeur de netteté des objets affichés à l'écran.

Couleur: Règle la valeur de la couleur, règle les couleurs.

Mode Économie d'énergie: En appuyant sur le bouton "▼" ou "▲", sélectionnez l'option Mode Économie d'énergie.

Appuyez sur la touche " \blacktriangleleft " ou " \blacktriangleright " pour activer ou désactiver cette fonction.

Reportez-vous à la section "Informations à caractère environnemental" dans le présent manuel pour de plus amples informations relatives au Mode Économie d'énergie.

Remarque: La fonction de rétroéclairage sera inactive si le mode Économie d'énergie est réglé sur Activé.

Rétroéclairage (en option) : Cette option contrôle le niveau de rétroéclairage qui peut être défini sur les modes Auto, Maximum, Minimum, Moyen, et Eco (en option).

Remarque: Le mode Rétroéclairage ne peut être activé en mode VGA ou Navigateur multimédia ou lorsque le mode Image est défini sur Jeu.

Réduction du bruit: Si le signal de diffusion est faible et que l'image est bruyante, utilisez le réglage de Réduction de bruit pour réduire l'intensité du bruit. Le mode Réduction de bruit peut être réglé sur l'une de ces options: Faible, Moyen, Haut ou Désactivé.

Advanced Settings

- Température de couleur: Règle le ton de la couleur désirée. Le paramétrage sur l'option Cool (Froid) donne aux couleurs blanches une accentuation légèrement bleue. Pour des couleurs normales, sélectionnez l'option Normal. Un réglage sur l'option Chaud (Warm) donne aux couleurs un accent légèrement rouge.
- Zoom Image:Cette option défini la taille de l'image sur Auto,16:9, Sous-titre,14:9, 14:9 Zoom, 4:3, Panoramique ou Cinéma.
- HDMI True Black (en option): Lorsque vous regardez le téléviseur à partir de la source HDMI, cette option est visible dans le menu Paramètres de l'image. Vous pouvez utiliser cette option pour renforcer la noirceur de l'image. Vous pouvez définir cette option sur « Activer » pour activer le mode HDMI True Black.
- Mode Film (en option): Les films sont enregistrés à un nombre de cadres différent par seconde comparé aux programmes de télévision normaux. Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Mode Film. Appuyez sur la touche "◄" ou "▶" pour activer ou désactiver cette fonction. Activez cette fonction lorsque vous voyez un film pour voir clairement les scènes qui se déroulent rapidement.
- Changer de couleur: Règle le ton de la couleur désirée.

Réinitialisation : Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut.

En mode VGA (PC), certains éléments du menu Image seront indisponibles. Au contraire, les paramètres du mode VGA seront ajoutés aux paramètres Image en mode PC.

Réglages de l'image du PC

Pour ajuster les éléments de l'image du PC, procédez comme suit :

Français - 25 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 25

12.07.2011 13:18:36



Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour sélectionner l'icône Image. Le menu image apparaît à l'écran.

Les options Contraste, Luminosité, Couleur, Temp Couleur et Zoom image de ce menu sont identiques à celles définies dans le menu Image TV sous "Système de principal".

Les paramètres Son, Réglages et Source sont identiques aux paramètres expliqués dans le système de menu principal.

Position du PC: Sélectionnez cette option pour afficher les éléments du menu Position du PC.

Position PC		
Position Auto	OK	
Position Hori	o	0
Position Vert	o	0
Fréquence Pi	o	0
Phase		0

Position automatique: Optimise automatiquement l'affichage. Appuyez sur OK pour optimiser.

Position H : Cette rubrique change l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.

V Position (Position V) Cet élément déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.

Fréquence pilote: Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.

Phase : Selon la résolution et la fréquence de balayage que vous saisissez pour le téléviseur, vous pouvez voir une image voilée ou bruitée à l'écran. Dans un tel cas vous pouvez utiliser cet élément pour obtenir une image claire par essais et erreurs.

Configuration des paramètres sonores

Les paramètres sonores peuvent être configurés en fonction de vos préférences personnelles.

Appuyez sur la touche « **MENU** » et sélectionnez l'icône Son grâce à la touche "◀" ou "▶". Appuyez sur OK pour afficher le menu Paramètres du son.

Volume		24
Egaliseur	Musique	
Balance		— 0
Casque		— 20
Mode Son	Stéréo	
AVL	Arrêt	
Grave Dynamique	Arrêt	
Sortie numérique	PCM	
Naviquer	Changer de valeur	
ETABACK Retour	MENU Quitter	

Fonctionnement des éléments du menu Réglages sonores

- Appuyez sur le bouton "♥" ou "▲" pour sélectionner un élément du menu.
- Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner une rubrique.
- Appuyez sur la touche MENU pour quitter.

Eléments du menu Réglages sonores

Volume: Ajuste le niveau du volume:

Égaliseur: Appuyez sur OK pour afficher le sousmenu Égaliseur.

Réglages de	l'égali	seur	
Mode	<	Musique	>
120Hz			4
500Hz		o	2
1.5KHz			-2
5.0KHz			3
10.0KHz		0	5

Dans le menu égaliseur, le préréglage peut être changé pour Musique, Film, Voix, Plat, Classique et Utilisateur. Appuyez sur la touche « **MENU**» pour retourner au menu précédent.

Français - 26 -



Remarque: Les réglages du menu Egaliseur (Equalizer) ne peuvent être modifiés manuellement que lorsque le mode Egaliseur se trouve à Utilisateur.

Balance: Ce paramètre s'utilise pour accentuer la balance des haut-parleurs gauche ou droit.

Casque d'écoute : Règle le volume du casque.

Mode Son: Vous pouvez uniquement choisir entre les modes Mono, Stereo, Dual-I ou Dual-II si la chaîne sélectionnée supporte ce mode.

AVL: La fonction de limitation automatique de volume AVL règle le son dans le but d'obtenir un niveau de sortie fixe entre les programmes (par exemple, le niveau de volume des publicités tend à être plus élevé que celui des programmes).

Basse dynamique: La basse dynamique est utilisée pour augmenter l'effet de la basse du téléviseur.

Sortie Digitale: Règle le type de sortie audio numérique.

Configuration des paramètres de votre téléviseur

Les paramètres détaillés peuvent être configurés en fonction de vos préférences personnelles.

Appuyez sur la touche « **MENU** » et sélectionnez l'icône Paramètres à l'aide de la touche "◀" ou "▶" Appuyez sur OK pour afficher le menu Paramètres.

۲

🔀 Réglages
Accès Conditionnel
Langue
Parental
Minuteries
Configuration d'enregistremen
Date/heure
Sources
Autres réglages

Fonctionnement des éléments du menu Réglages

- Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner un élément du menu.
- Appuyez sur le bouton OK pour sélectionner une option.
- Appuyez sur la touche MENU pour quitter.

Eléments du menu Réglage

Accès conditionnel : Contrôle les modules d'accès conditionnel lorsqu'ils sont disponibles.

Langue : Configure les paramètres linguistiques.

Parental: Configure les réglages parentaux.

Minuteurs: Règles les minuteries des programmes sélectionnés.

Date/Heure: Sélectionne la date et l'heure.

Sources: Active ou désactive les options sources sélectionnées.

Autres réglages: Affiche les autres options de réglage du téléviseur.

Utilisation du module d'accès conditionnel

IMPORTANT: Insérez ou effacez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est ETEINT (SWITCHED OFF).

- Afin de regarder certaines chaînes numériques, il peut s'avérer nécessaire d'avoir un module d'accès conditionnel (CAM). Ce module doit être inséré dans la fente CI de votre téléviseur.
- Vous obtiendrez le module d'accès conditionnel CAM (Conditional Access Module) et la carte de visualisation en vous abonnant à une société de chaîne payante, puis insérez ces derniers dans la TV en utilisant la procédure suivante.
- Insérez le module CAM puis la carte dans la fente située dans le couvercle du terminal à l'arrière du téléviseur.
- Le CAM doit être correctement inséré; il est impossible de l'insérer entièrement s'il est inversé. Vous pouvez endommager le CAM ou le terminal TV si le premier est inséré avec une certaine pression.

Branchez le téléviseur à la prise de courant, allumezla et attendez un moment jusqu'à ce que la carte soit activée.

- Lorsqu'aucun module n'est inséré, le message "Aucun module d'interface commun détecté » (No Common Interface module detected) apparaît à l'écran.
- Consultez le manuel d'instructions du module pour plus d'informations sur les réglages.

Affichage du menu Accès conditionnel (*)

(*) Ces réglages de menu peuvent varier en fonction du prestataire de services.

Appuyez sur le bouton **MENU** et sélectionnez la deuxième icône en utilisant le bouton " \blacktriangleleft " ou " \blacktriangleright " Appuyez sur OK pour afficher le menu Paramètres. Utilisez le bouton " \blacktriangledown " ou " \blacktriangle " pour sélectionner Accès Conditionnel et appuyez sur OK pour afficher les éléments du menu.

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 27

Français - 27 -

Configuration des préférences linguistiques

Vous pouvez faire fonctionner les paramètres linguistiques du téléviseur grâce à ce menu.

Appuyez sur le bouton **MENU** et sélectionnez l'icône Réglages en utilisant le bouton " \blacktriangleleft " ou " \blacktriangleright " Appuyez sur OK pour afficher le menu Paramètres. Utilisez le bouton " \blacktriangledown " ou " \blacktriangle " pour sélectionner Langue et appuyez sur OK pour continuer.

<	Français	
and some start	Français	
	Français	
	Ouest	
	Français	
	Aucun	
	Aucun	
	<	Français Français Français Ouest Français Aucun Aucun

Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner une rubrique. Les modifications sont mémorisées automatiquement.



Menu : affiche la langue du système.

Préféré

Ces réglages seront utilisés s'ils sont disponibles. Sinon, les réglages courants seront utilisés.

- · Audio: Sélectionne la langue audio préférée.
- Sous-titre: Règle la langue de sous-titre. La langue choisie sera vue dans les sous-titres.
- Télétexte: Règle la langue du télétexte.
- Guide: Définit la langue de guide préférée.

En cours (*)

(*) Ces réglages ne peuvent être modifiés que si le diffuseur les prend en charge. Dans le cas contraire, ils ne seront pas disponibles pour être modifiés.

- Audio: Change la langue audio de la chaîne en cours.
- Sous-titre: Règle la langue de sous-titre de la chaîne en cours.

Remarque: Si l'option Pays est réglée sur l'une des options Danemark, Suède, Norvège ou Finlande, le Menu "Paramètres linguistiques" fonctionnera comme suit:

Paramètres linguistiques

Réglages Langue			
Préférée			Part 1
Мепи	<	Français	>
Language Principal Audio		Français	
2ème Language Audio Sélectionné		Suédois	
Language Principal Sous-titrage		Français	
2ème Language Sous-titrage Sélectionn	é	Suédois	
Language Principal Teletext		Finnois	
2ème Language Teletext Sélectionné		Suédois	
Guide		Finnois	
Réglez la langue utilisée dans les menus MENU Quitter	3		

Dans le Menu Configuration (configuration Menu), mettez en surbrillance la rubrique Paramètres linguistiques (Language Settings) en appuyant sur les boutons "▼" ou "▲". Appuyez sur OK et le sous-menu « Paramètres linguistiques » sera affiché à l'écran.

Utilisez les boutons "▼" ou "▲" pour mettre en surbrillance la rubrique de menu qui sera réglée et appuyez ensuite le bouton "◀" ou "▶" pour régler. Remarques:

- La langue du système détermine la langue du menu à l'écran.
- «Langue Audio » est utilisé pour sélectionner la bande de son des chaînes.
- Les réglages initiaux constituent la première priorité lorsque de nombreux choix sont disponibles. Lorsque les premières options sont disponibles, les réglages secondaires sont relégués au second plan.

Contrôle parental

Pour éviter que certains programmes soient regardés, des chaînes et des menus peuvent être verrouillés grâce au système de contrôle parental.

Cette fonction active X ou X, désactive le système de protection de menu et permet le changement du mot de passe.

Appuyez sur le bouton **MENU** et sélectionnez l'icône Réglages en utilisant le bouton " \blacktriangleleft " ou " \blacktriangleright " Appuyez sur OK pour afficher le menu Paramètres. Utilisez le bouton " \blacktriangledown " ou " \blacktriangle " pour sélectionner Parental et appuyez sur OK pour continuer.



Français - 28 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 28

Pour afficher les options du menu de verrouillage, saisissez le code PIN. Par défaut, ce code est réglé en usine à 0000

Remarque: Si l'option Pays est définie sur France, vous pouvez utiliser le code par défaut 4725.

Après avoir saisi le code PIN approprié, le menu Paramètres parentaux s'affichera :

Contrôle parental			
Verrouill. menu	<	Arrêt	>
Verrouill. enfants		Arrêt	
Verrouillage d'enfants		Arrêt	
Saisir le code PIN		****	

Fonctionnement du menu Réglage parental

- Sélectionnez une rubrique en utilisant le bouton " ▼" ou "▲".
- Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner une rubrique.
- Appuyez sur la touche OK pour afficher plus options.

Verrouillage Menu (en option) : L'option Verrouillage Menu active ou désactive l'accès au menu. Vous pouvez désactiver l'accès au menu d'installation ou tout le système de menu.

۲

Verrouillage Maturité (en option): Après installation, cette option recherche l'information relative aux émissions parentales et si ce niveau parental a été inactivé, l'accès à la diffusion n'est pas activé.

Verrouillage parental (en option): Lorsque l'option Verrouillage Parental est sélectionnée, le téléviseur peut uniquement être contrôlé à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons du panneau de contrôle ne fonctionneront pas. Ainsi, si l'un de ces boutons est pressé, "Verrouillage parental activé" s'affiche à l'écran lorsque la fenêtre de menu n'est pas visible.

Paramétrage du code PIN: Définit un nouveau code PIN. Utilisez les boutons numériques pour saisir un nouveau mot de passe. Vous aurez à saisir votre nouveau mot de passe pour une deuxième fois afin de le confirmer.

IMPORTANT: Le code PIN d'usine par défaut est 0000. Si vous le modifiez, assurez-vous de le noter et de le conserver en lieu sûr.

Remarque: Si l'option Pays est définie sur France, vous pouvez utiliser le code par défaut 4725.

Minuteries

۲

Pour afficher le menu Minuteries, appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez l'icône Paramètres grâce à la touche "◀" ou '▶". Appuyez sur OK pour afficher le menu Settings (Paramètres). Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option Minuteries et appuyez sur OK pour continuer.

Réglage de la minuterie sommeil

Ce réglage sert à paramétrer le téléviseur de sorte qu'il s'éteigne après un certain temps.

- Sélectionnez l'option Minuterie Sommeil à l'aide du bouton "▼" ou "▲".
- Utilisez le bouton "◄" ou "▶" pour effectuer le réglage. Le minuteur peut être programmé entre Désactivé et 2,00 heures (120 minutes) par intervalle de 30 minutes.

Réglages des minuteries de programmes

Vous pouvez régler les minuteries de programme pour un programme précis à l'aide de cette option.

Appuyez sur le bouton "▼" pour régler les minuteries sur un événement. Les boutons de fonction de la minuterie du programme TV apparaîtront à l'écran.

Ajout d'une minuterie

 Pour ajouter un minuteur, pressez le bouton JAUNE sur la télécommande. Le menu suivant apparaît à l'écran :

Type de minuterie: Vous pouvez sélectionner le type de minuterie en tant que Enregistrer ou Minuterie.

Chaîne : Change le type de réseau grâce à "◀" ou " ▶".

Type d'enregistrement: Cette fonction n'est pas disponible pour réglage.

Date: Saisissez une date en appuyant sur les touches numériques.

Démarrage : Saisissez une heure de démarrage en appuyant sur les touches numériques.

Fin: Saisissez une heure de fin en appuyant sur les touches numériques.

Durée: Affiche la durée entre l'heure de démarrage et l'heure de fin.

Répétition: Règle une minuterie suivant les options ci-après : Une fois, Quotidien, ou Hebdomadaire. Utilisez le bouton "**4**" ou "**b**" pour sélectionner une option.

Modifier / Supprimer: Définir le changement/ supprimer la permission.

Lecture: Définit la permission de lecture et les réglages parentaux.

Appuyez sur le bouton VERT pour mémoriser la minuterie. Appuyez sur la touche ROUGE pour annuler.

Français - 29 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 29

Modification d'une minuterie

- Sélectionnez la minuterie à modifier en appuyant sur le bouton "♥" ou "▲"
- Appuyez sur la touche VERTE. L'écran EModifier minuterie s'affichera.
- Une fois la modification terminée, appuyez sur le bouton VERT pour mémoriser. Vous pouvez appuyez sur la touche MENU pour annuler.

Suppression d'une minuterie

- Sélectionnez la minuterie à supprimer en appuyant sur le bouton "♥" ou "▲"
- Appuyez sur le bouton ROUGE.
- Sélectionnez (OUI) en utilisant les boutons "
 " pour supprimer la minuterie. Sélectionnez (NON) pour annuler.

Enregistrer la configuration

Sélectionnez l'option Configuration de l'enregistrement dans le menu Réglages pour configurer les paramètres d'enregistrement. Le menu ci-après s'affiche pour vous permettre d'enregistrer votre configuration.

ommencer töt	<	2 min	>
erminer tard		2 min	
Max Timeshift		30 min	
Supprimer automatiquement			
- Supprimer		Aucun	
- Sans lecture			
nformation disque dur		Sélect.	
Format disque		Sélect.	

Les options suivantes sont disponibles pour ajustements :

Commencer tôt (*)

Permet de définir l'heure de démarrage de la minuterie pour qu'elle commence plus tôt.

(*) Disponible uniquement pour les options des pays de l'UE.

Finir tard (*)

۲

Pour définir l'heure de fin ultérieure de la minuterie d'enregistrement, utiliser ce paramètre.

(*) Disponible uniquement pour les options des pays de l'UE.

Décalage max.

Cette option vous donne la possibilité de définir le temps maximum autorisé pour un décalage temporel. Les options relatives à la durée sont approximatives et peuvent varier en conséquence suivant la diffusion reçue.

Formater le disque

IMPORTANT: Veuillez noter que TOUTES les données contenues dans le disque USB seront perdues et le format du disque sera converti à FAT32 si vous activez cette option.

•Si vous souhaitez supprimer tous les fichiers contenus dans le lecteur ou la carte mémoire du disque dur USB connecté, vous pouvez recourir à l'option Formater le disque.

• Par ailleurs, si votre disque USB connaît des dysfonctionnements, vous pouvez essayer de formater le disque USB. Dans la plupart des cas, le fait de formater le disque USB résout le problème; toutefois, TOUTES les données contenues dans le disque USB seront perdues en pareille situation.

• Appuyez sur le bouton OK une fois l'option Formater le disque mise en surbrillance. Un menu apparaîtra à l'écran, vous invitant à saisir un code PIN. Si vous n'avez pas modifié le code PIN, utilisez celui qui a été prévu par défaut (4725). Après l'avoir saisi, une fenêtre d'invite apparaît à l'écran pour vous aider à veiller à ce que le disque dur soit formaté; sélectionnez "OUI" et appuyez sur OK pour valider le formatage du disque dur. Sélectionnez "NON" et appuyez sur OK pour annuler. Assurez-vous d'avoir sauvegardé vos enregistrements importants avant de procéder au formatage du disque USB.

Infos sur le disque dur

Pour afficher les détails relatives au disque USB, mettez l'option Infos sur le disque dur en surbrillance en vous servant de la touche "♥" ou "▲" et appuyez sur OK. Les informations relatives au disque USB s'afficheront :

Configurer le réglage Date/Heure

Sélectionnez Date/Heure dans le menu Réglages pour configurer les réglages Date/Heure. Pressez le bouton OK.

Réglage date / heure			
Date	14/04/2010		
Heure	11:01		
Le mode de reglage de l'heure	< Auto >		
Zone Horaire	GMT + 00:00		

 Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Date / Time (Heure).

Les options Date, Heure, Mode de réglage heure et Fuseau horaire seront disponibles.

Français - 30 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 30

()

Utilisez la touche "▲" ou "▼" pour mettre le mode Paramètre heure en surbrillance. Le mode Paramètre heure est défini à l'aide de la touche "◀" ou "▶" Il peut être paramétré sur AUTO ou MANUEL.

Lorsque AUTO est sélectionné, les options Heure et Fuseau horaire ne seront pas disponibles pour être réglées. Si l'option MANUELLE est sélectionnée, le fuseau horaire peut en pâtir.

• En appuyant sur le bouton "▲" ou "▼", vous sélectionnez l'option « Fuseau horaire ».

Utilisez les boutons "◀" ou "▶" pour changer le fuseau horaire entre GMT-12 et GMT+12. L'heure qui s'affiche au-dessus de la liste de menu changera selon le fuseau horaire sélectionné.

 Les modifications sont mémorisées automatiquement. Appuyez sur MENU pour quitter.

Configuration des paramètres source

Vous pouvez activer ou désactiver les options source sélectionnées. Le téléviseur ne basculera pas vers les options de source désactivées quand vous appuyez sur le bouton SOURCE.

Activée SIDE AV Activée SCART-S (en option) Activée HDMI1 Activée YPbPr Activée	TV	< Activée >
SIDE AV Activée SCART-S (en option) Activée HDM11 Activée YPbPr Activée	SCART	Activée
SCART-S (en option) Activée HDM11 Activée YPbPr Activée	SIDE AV	Activée
HDMI1 Activée Activée Activée	SCART-S (en option)	Activée
YPbPr Activée	HDMI1	Activée
	YPbPr	Activée
VGA/PC Activée	VGA/PC	Activée

۲

- Sélectionnez Sources dans le menu Réglages et appuyez sur le bouton OK.
- Pressez le bouton "♥" ou "▲" pour sélectionner une source.
- Utilisez le bouton "
 " ou "
 " pour activer ou désactiver une source s
 sélectionnée. Les modifications sont mémorisées automatiquement.

Configuration des autres réglages

Pour afficher les préférences de configuration générale, sélectionnez Autres réglages dans le menu Réglages et appuyez sur le bouton OK.

Temps effacement OSD	< 60 Sec >
Recherche chaînes codées	Oui
Fond Bleu	Arrêt
Mise à jour logicielle	V.0.2.7
Version de L'application	V.0.2.7
Malentendant	Arrêt
Description Audio	Arrêt
ARRÊT automatique TV	4 h
Recherche en mode de veille	Arrêt
Pavs : Rovaume-Uni	

Fonctionnement

- Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner une option.
- Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner une option.
- Appuyez sur OK pour afficher un sous-menu.

Temporisation du menu : Change la durée de temporisation des écrans de menu.

Balayage des chaînes cryptées : Lorsque ce paramètre est activé, le processus de recherche localisera également les chaînes cryptées. Si le réglage est paramétré sur Off (Désactivé), les chaînes cryptées ne seront pas localisées en recherche automatique ou manuelle.

Fond bleu (En option): Active ou désactive le système du fond bleu quand le signal est faible ou absent.

Mise à jour du logiciel : Pour vous assurer que votre téléviseur dispose en permanence des dernières informations de mise à niveau, vous pouvez utiliser ce réglage. Pour un bon fonctionnement, veuillez vous assurer que le téléviseur est réglé en mode de veille.

Options de mise à jour			
Recherche auto	<	Activée	>
Rechercher la mis a jour		OK	

Vous pouvez activer ou désactiver la mise à jour automatique en réglant l'option Recherche automatique.

Français - 31 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 31



Vous pouvez procéder à une recherche manuelle de nouveaux logiciels en sélectionnant l'option Scan for upgrade (Recherche de mises à jour)

Version de l'application: Affiche la version de l'application en cours.

Faible Son: Si le diffuseur active un quelconque signal particulier concernant le son, vous pouvez activer ce paramètre afin de recevoir de tels signaux.

Description Audio: La description audio renvoie à une piste de narration supplémentaire réservée aux déficients visuels et malentendants. Le narrateur de la description accompagne la présentation, décrivant ainsi ce qui se passe à l'écran pendant les pauses naturelles (et parfois pendant les dialogues, s'il le juge nécessaire). Vous ne pouvez utiliser cette option que si le diffuseur la prend en charge.

Mise hors tension automatique du téléviseur: Vous pouvez définir la valeur de délai d'attente de la fonction de mise hors tension automatique. Une fois cette valeur de délai d'attente atteinte et le téléviseur ne reçoit aucune commande relative à l'heure sélectionnée, le téléviseur s'arrête.

Recherche en mode Veille (en option) : Utilisez les touches "♥" ou "▲" pour sélectionner « Recherche en mode de veille» et appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour activer ou désactiver. Si vous passez de l'option Recherche en mode de veille à l'option Off (Arrêt), cette fonction ne sera pas disponible. Pour utiliser la recherche en mode de Veille, veuillez vous assurer de l'activer.

Si l'option Recherche en mode de veille est définie sur Activé, lorsque le téléviseur est en mode de veille, les chaînes disponibles seront recherchées. Si le téléviseur trouve des chaînes manquantes ou nouvelles, un écran de menu s'affichera, vous demandant si vous souhaitez appliquer ou non ces changements.

Autres Fonctions

Affichage des informations TV: Les informations relatives au numéro du programme, nom du programme, indicateur de son, heure, télétexte, type de chaîne, et résolution sont affichées à l'écran quand un nouveau programme est saisi ou lorsque le bouton "INFO" est pressé.

Fonction Muet: Appuyez sur le bouton " \bigstar " pour désactiver le son. L'indicateur Muet s'affiche dans la partie supérieure de l'écran. Pour annuler la coupure du son, il existe deux alternatives ; la première consiste à appuyer sur le bouton " \bigstar " et la seconde revient à augmenter le niveau de volume.

Sélection du mode image: En pressant le bouton PRESETS, vous pouvez modifier les paramètres du Mode Image selon vos besoins. Les options disponibles sont Dynamique, Naturel, Cinéma et Jeu. Affichage des sous-titres : Vous pouvez activer les sous-titres en appuyant sur la touche **SUBTITLE**(SOUS-TITRE) de la télécommande. Appuyez à nouveau sur le bouton **SUBTITLE** (SOUS-TITRE) pour désactiver la fonction sous-titre.



Télétexte

Le télétexte transmet des informations portant sur l'actualité, le sport et la météo sur votre téléviseur. Notez que si le signal se dégrade, par exemple dans des conditions météorologiques mauvaises ou défavorables, certaines erreurs textuelles peuvent se produire ou le mode télétexte peut être interrompu.

Les boutons de fonction télétexte sont listés cidessous :

"
 Télétexte / Mix Active le mode télétexte lorsque vous l'appuyez une fois. Appuyez à nouveau pour installer l'écran du télétexte au-dessus du programme (mix). Le fait d'appuyer à nouveau vous amènera à quitter le mode télétexte.



Révéler « INFO » : Révèle les informations cachées (par ex. solutions de jeux).

"**OK**" **Retenir:** Retient une page de texte au moment opportun. Appuyez à nouveau pour reprendre.

"
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 Pages de sous-code: Sélectionne les pages de signaux d'affichage quand le télétexte est activé. CH▲ ou CH▼ et numéros (0-9): Appuyez pour sélectionner une page.

Remarque: La plupart des stations TV utilisent le code 100 pour leurs pages d'index.

Touches de couleur (ROUGE/VERTE/ JAUNE/BLEUE)

Votre TV prend en charge les systèmes FASTEXT et TOP text. Lorsque ces systèmes sont disponibles, les pages sont divisées en groupes ou en sujets. Lorsque le système FASTEXT est disponible, certaines sections d'une page de télétexte prennent un code de couleur et peuvent être sélectionnées en pressant les boutons colorés. Appuyez sur un bouton de couleur correspondant à vos besoins. Les textes colorés apparaîtront, indiquant quels boutons colorés utiliser lorsque la transmission TOP text est présente. Les touches "V" ou "A" solliciteront la page suivante et précédente respectivement.

Français - 32 -

۲

Conseils

Entretien de l'écran : Nettoyez l'écran avec un chiffon doux légèrement humecté. N'utilisez pas de solvants abrasifs parce qu'ils peuvent endommager la couche de revêtement de l'écran du téléviseur. Pour votre sécurité, débranchez la prise d'alimentation lors du nettoyage du poste. Quand vous déplacez le téléviseur, tenez-le de façon appropriée par le bas.

Persistance d'image: Veuillez remarquer que des images fantômes peuvent s'afficher en même temps qu'une image persistante. La persistance de l'image du téléviseur à DEL peut disparaître après quelque temps. Essayez d'éteindre le téléviseur pendant un moment.

Pour éviter qu'une telle situation ne se produise, ne laissez pas l'écran en image fixe pendant longtemps.

Pas d'alimentation: Si votre téléviseur n'est pas alimenté, veuillez vérifier le câble d'alimentation principal et le branchement du câble d'alimentation à la prise secteur.

Mauvaise image: Avez-vous sélectionné le système de TV approprié ? Est-ce que votre téléviseur ou votre antenne sont très proches d'un appareil audio qui n'est pas branché à la terre ou d'une lumière au néon, etc. ? Des montagnes ou de hauts bâtiments peuvent être à l'origine des images doubles et des images fantômes. Parfois, vous pouvez améliorer la qualité de l'image en changeant la direction de l'antenne. Est-ce que l'image ou le télétexte sont méconnaissables ? Vérifiez si vous avez introduit la fréquence appropriée. Veuillez régler à nouveau les chaînes. La qualité d'image peut se dégrader lorsque deux périphériques sont connectés au téléviseur en même temps. Dans un tel cas, déconnectez l'un des périphériques.

Pas d'image: Est-ce que l'antenne est correctement branchée ? Est-ce que les prises sont correctement branchées à la prise d'antenne ? Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ? Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne? En cas d'incertitudes, veuillez contacter votre fournisseur. Aucune image (No Picture) signifie que votre téléviseur ne reçoit aucune transmission. Avez-vous appuyé sur les boutons appropriés de la télécommande? Essayez une nouvelle fois. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.

Son: Vous ne pouvez entendre aucun son. Avezvous coupé le son en appuyant sur le bouton ? Le son sort d'un seul haut-parleur. Est-ce que la balance est à l'extrémité d'une direction ? Consultez le menu Son. <u>Télécommande</u>: Votre téléviseur ne répond pas à la télécommande. Les piles sont probablement épuisées. Si oui, vous pouvez utiliser les boutons du téléviseur.

Sources d'entrée: Si vous ne pouvez sélectionner aucune source d'entrée, il est possible qu'aucun périphérique ne soit connecté. Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous avez essayé de brancher un appareil.

Installation des chaînes:

Les chaînes peuvent apparaître dans le désordre soit parce que le pays (France) a mal été sélectionné au moment de la recherche automatique, soit parce que des travaux sont en cours sur l'emetteur de votre région avec une baisse du signal.

Pour cela vous pouvez reclasser les chaînes dans l'ordre en vous reportant à la page 19 du présent manuel (Déplacer une chaîne).

Enregistrement non disponible: Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible. Si vous ne parvenez pas à effectuer un enregistrement, essayez d'éteindre le téléviseur et d'insérer à nouveau le périphérique USB pendant que la télé reste éteinte.

Le périphérique USB est trop lent: Si le message "USB trop lent" s'affiche à l'écran au début d'un enregistrement, essayez de recommencer l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre disque USB.

Français - 33 -

Annexe A : Modes d'affichage typiques d'une entrée de PC

L'écran dispose d'une résolution maximale de 1920 x 1200. Le tableau suivant illustre certains modes d'affichage vidéo typiques. Votre téléviseur ne peut pas prendre en charge différentes résolutions. Les modes de résolution pris en charge figurent sur la liste ci-dessous. Si vous faites passer votre PC à un mode non pris en charge, un message d'avertissement apparaît à l'écran.

Index	Résolution	Fréquence	
1	640x350	85 Hz	
2	640x400	70 Hz	
3	640x480	60Hz-66Hz-72Hz -75Hz-85Hz	
4	800x600	56Hz-60Hz-70Hz-72Hz -75Hz-85Hz	
5	832x624	75 Hz	
6	1024x768	60Hz-66Hz-70Hz-72Hz -75Hz	
7	1152x864	60Hz-70Hz-75Hz -85 Hz	
8	1280x768	60 HzA	
9	1280x768	60 HzB	
10	1280x768	75Hz-85Hz	
11	1280x960	60Hz-75Hz-85Hz	
12	1280x1024	60Hz-75Hz-85Hz	
13	1360x768	60 Hz	
14	1400x1050	60 HzA	
15	1400x1050	60 HzB	
16	1400x1050	75Hz-85Hz	
17	1400x900	65Hz-75Hz	
18	1600x1200	60 Hz	
19	1680x1050	60 Hz	
20	1920x1080	60 HzA	
21	1920x1080	60 HzB	
22	1920x1200	60HzA	
23	1920x1200	60Hz	

Annexe B : Compatibilité des signaux AV et HDMI (types de signal d'entrée)

Source	Signaux p charg	Disponible	
	PAL 50/60		0
EXT	NTSC	60	0
(SCART)	RGB 50 RGB 60		0
			0
Sido AV	PAL 50/60 NTSC 60		0
Side Av			0
YPbPr	4801	60Hz	0
	480P	60Hz	0
	5761	50Hz	0
	576P	50Hz	0
	720P	50Hz	0
	720P	60Hz	0
	10801	50Hz	0
	10801	60Hz	0
	1080P	50Hz	0
	1080P	60Hz	0
	4801	60Hz	0
	480P	60Hz	0
	5761	50Hz	0
	576P	50Hz	0
	720P	50Hz	0
	720P	60Hz	0
HDMI1	10801	50Hz	0
	10801	60Hz	0
	1080P	24Hz	0
	1080P	25Hz	0
	1080P	30Hz	0
	1080P	50Hz	0
	1080P	60Hz	0

(X: Non disponible, O: Disponible)

Dans certains cas, un signal sur l'écran du téléviseur LCD peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être une incompatibilité avec les normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez un tel problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.

Français - 34 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074
Annexe C: Résolutions DVI prises en charge

Reportez-vous aux résolutions suivantes au moment de raccorder les connecteurs à votre téléviseur à l'aide des câbles DVI à HDMI (non fournis).

Index	Résolution	Fréquence	
1	640x400	70Hz	
2	640x480	60Hz-66Hz-72Hz -75Hz	
3	800x600	56Hz-60Hz-70Hz- 72Hz -75Hz	
4	832x624	75 Hz	
5	1024x768	60Hz-66Hz-70Hz- 72Hz -75Hz	
6	1152x864	60Hz-70Hz-75Hz	
7	1152x870	75Hz	
8	1280x768	60 HzA	
9	1280x768	60 HzB	
10	1280x768	75Hz	
11	1280x960	60Hz-75Hz	
12	1280x1024	60Hz-75Hz	
13	1360x768	60 Hz	
14	1400x1050	60 HzA	
15	1400x1050	60 HzB	
16	1400x1050	75Hz	
17	1400x900	65Hz-75Hz	
18	1600x1200	60 Hz	
19	1680x1050	60 Hz	
20	1920x1080	60 HzA	
21	1920x1080	60 HzB	
22	1920x1200	60HzA	
23	1920x1200	60Hz	
24	480i-480p	60Hz	
25	576i-576p	50Hz	

۲

Français - 35 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007

Annexe D : Mise à jour du logiciel

• Votre téléviseur a la possibilité de rechercher et d'effectuer la mise à jour de nouveaux logiciels sur les chaînes de télévision.

۲

 Pour rechercher les chaînes de diffusion, le téléviseur cherche les chaînes disponibles mémorisées dans vos paramètres. Avant toute recherche de mise à jour de logiciel donc, il est conseillé d'effectuer une recherche automatique et d'effectuer la mise à jour de toutes les chaînes disponibles.

1) Recherche de mise à jour de logiciels à travers l'interface utilisateur

• Il est possible d'effectuer une recherche manuelle pour vérifier si une nouvelle mise à jour de logiciel est disponible pour votre téléviseur.

• Parcourrez simplement le menu principal. Choisissez Paramètres et sélectionnez le menu Autres paramètres. Dans le menu Autres paramètres, sélectionnez l'élément Mise à jour de logiciel et appuyez sur le bouton OK pour ouvrir le menu Options de mise à jour.

• Dans le menu Options de mise à jour, sélectionnez l'élément Rechercher les mises à jour et appuyez sur le bouton OK.

• Si une mise à jour est disponible, il commence à la télécharger. Une barre de progression indique le temps de téléchargement restant. Lorsque le téléchargement est effectué avec succès, un message s'affiche et vous invite à redémarrer pour activer le nouveau logiciel. Appuyez sur OK pour poursuivre l'opération de redémarrage.

2) Recherche à 3 :00 H et mode de mise à jour

۲

• Si l'option Recherche automatique du menu Options de mise à jour est active, le téléviseur se met automatiquement en marche à 3 heures du matin et lance la recherche de chaînes de diffusion pour la mise à jour du nouveau logiciel. Si un nouveau logiciel est trouvé et téléchargé avec succès, le téléviseur commence à fonctionner avec la nouvelle version du logiciel au prochain démarrage.

Remarque relative au redémarrage : Le redémarrage est la dernière étape du processus de mise à jour d'un logiciel lorsque le téléchargement de celui a été effectué avec succès. Pendant le redémarrage, le téléviseur réalise des initialisations finales. Pendant l'opération de redémarrage, le panneau d'alimentation se ferme et le LED avant le signale par un clignotement. Environ 5 minutes plus tard, le téléviseur redémarre avec un nouveau logiciel activé.

• Si celui-ci ne démarre pas après 10 minutes, débranchez-le, patientez 10 autres minutes, puis branches à nouveau. Il devrait s'ouvrir en toute sécurité, doté d'un nouveau logiciel. Si le téléviseur ne se remet toujours pas en marche, veuillez encore débrancher et brancher un certain nombre de fois encore. Si votre appareil ne parvient toujours pas à fonctionner, veuillez contacter le service d'assistance à la clientèle pour obtenir de l'aide.

Attention : Évitez de débrancher le téléviseur lorsque le voyant LED clignote pendant le redémarrage. Si vous le faites, votre téléviseur peut ne plus fonctionner correctement et vous aurez à le confier à un technicien agréé uniquement.

	Extension		Format	Remarques
Média	de fichier	Vidéo	Audio	(Résolution maximale/Débit binaire, etc.)
		MPEG1	MPEG Layer 1/2/3	20Mbit/sec
		MPEG2	MPEG2	
	.mpg / .dat /	XviD/ 3ivx	PCM/MP3	Version XviD jusqu'à: 1.1.2
Lecture		Mpeg2-TS H264-TS	EAC3/AC3	20Mbit/sec
avi	RMVB	IMA/LBR	10Mbit/sec	
	MPEG4	PCM/MP3		
	MS ISO MPEG4	PCM/MP3	Prend en charge SP et ASP	
		MJPEG	PCM	30fps@VGA
	m4a-	-	-	Fréquence de test: 8K ~ 48KHz Bit Rate: 24kbps~384Kbps
Musique	.mp3	-	MPEG 1/2 Layer 1/ 2/ 3 (MP3)	Fréquence de test: 8K ~ 48KHz Bit Rate: 128bps~320Kbps
Dhoto	ing	JPE	EG de base	WxH = 15360x8640
1010	.lbg	JPE	G Progressif	WxH = 1024x768

Annexe E: Formats de fichier pris en charge pour le mode USB

Français - 37 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007

۲

Spécifications

Poids (en Kg): 6,25

Poids (en Kg): 5,85

PxLxH (Sans pied): 36,5 x 647 x 418

TÉLÉDIFFUSION PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L' **RÉCEPTION DE CANAUX** VHF (BANDE I/III) UHF (BANDE U) HYPERBANDE NOMBRE DE CANAUX PRÉRÉGLÉS 1000 **INDICATEUR DE CHAÎNE** Affichage à l'écran ENTRÉE D'ANTENNE RF 75 Ohms (Non équilibré) **TENSION DE FONCTIONNEMENT** 220-240V AC, 50 Hz. AUDIO German + Nicam Stéréo PUISSANCE DE SORTIE AUDIO (W_{RMS.}) (10% THD) 2 x 6 **CONSOMMATION ÉLECTRIQUE (W)** 65 W (max) < 0,5 W (Veille) PANNEAU Écran 16 :9, Taille de l'écran 26" **DIMENSIONS** (mm) PxLxH (Avec pied): 180 x 647 x 463

 APPAREIL MHEG-5 conforme à l'ISO / IEC 13522-5 UK engine Profile 1
 Pour le

 Support conforme à l'ISO/IEC 135818-6 et au profil UK DTT
 RU

 Gamme de fréquence : 474-850 MHz pour les modèles du RU
 170-862 MHz pour les modèles de l'UE.

 Normes de transmission : TNT. MPEG-2, MPEG-4
 Démodulation COFDM avec mode 2K/8K FFT

 FEC: tous les modes DVB
 Vidéo: MP@ML, PAL, 4:3/16:9

 Audio: MPEG Layer I&II 32/44.148kHz
 Audio: MPEG Layer I&II 32/44.148kHz

Français - 38 -

01_MB62_[FR]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 38

۲

Contents

۲

Features	. 40
Introduction	. 40
Preparation	. 40
Safety Precautions	. 40
Package Contents	. 42
Environmental Information	. 43
Repair Information	. 43
Remote Control Buttons	. 44
LCD TV and Operating Buttons	. 45
Viewing the Back side Connections	. 45
Viewing the Connections - Side Connectors	. 46
Power Connection	. 47
Aerial Connection	. 47
Using USB Input	. 47
Connecting the LCD TV to a PC	. 48
Using Side AV Connectors	. 48
Connecting to a DVD Player via HDMI	. 49
Connecting to a DVD Player via Component	
Sockets (YPbPr) or Scart Cable	. 49
Remote Control Handset	. 49
Inserting Batteries	. 49
	. 50
To Switch the TV On	. 50
In Switch the TV OIL	. 50
Basic Operations	50
Operation with the Buttons on the TV	50
Operation with the Remote Control	50
Viewing Electronic Programme Guide (EPG)	. 51
Recording via EPG Screen	. 52
Programme Options	. 52
Digital Teletext (** for UK only)	. 52
Analogue Teletext	. 52
First Time Installation	. 52
Installation	. 53
Auto Channel Scan (Retune) Menu Operation	. 53
Manual Tuning	. 54
Manual Search	. 54
Analogue Manual Search	. 54
Clear Service List (*)	. 94 54
Managing Stations: Channel List	. 54
Operating the Channel List	55
Moving a Channel.	. 55
Deleting a Channel	. 55
Renaming a Channel	. 55
Locking a Channel	. 55
Managing Stations: Favourites	. 55
Button Functions	. 55

Managing Stations: Sorting Channel List	56
On-Screen Information	56
Media Playback Using Media Browser	56
Viewing Videos via USB	56
Viewing Photos via USB	57
Slideshow Options	57
Playing Music via USB	58
Media Browser Settings	58
Timeshift Recording	59
Instant Recording	59
Watching Recorded Programmes	60
Changing Image Size: Picture Formats	60
Configuring Picture Settings	61
Operating Picture Settings Menu Items	61
Picture Settings Menu Items	61
PC Picture Settings	62
Configuring Sound Settings	62
Operating Sound Settings Menu Items	62
Sound Settings Menu Items	62
Operating Settings Manu Itoms	63
Settings Menu Items	63
Using a Conditional Access Module	64
Viewing Conditional Access Menu (*)	64
Configuring Language Preferences	64
Language Settings	65
Parental Control	65
Parental Settings Menu Operation	65
Timers	65
Setting Sleep Timer	65
Setting Programme Timers	66
Configuring Date/Time Settings	67
Configuring Date/Time Settings	67
Configuring Other Settings	67
Operation	67
Other Features	68
Teletext	69
Tips	69
Appendix A: PC Input Typical Display Modes	70
Appendix B: AV and HDMI Signal Compatibility	70
Annendix C: Sunnorted DVI Resolutions	71
Appendix D: Software Upgrade	71
Appendix D. Supported File Formate for LISP	11
Mode	72
Specifications	73

English - 39 -

۲

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007

12.07.2011 13:17:17

Features

- · Remote controlled colour LCD TV.
- Fully integrated Terrestrial digital-cable TV (DVB-T MPEG2) (DVB-T MPEG4).
- HDMI connectors for digital video and audio. This connection is also designed to accept high definition signals.
- USB input.
- Programme recording
- Programme timeshifting
- 1000 programmes (analogue+digital).
- · OSD menu system.
- Integrated tuner DVB-T HD, MPEG 2 / MPEG 4 compatible.

compatible.

- Scart socket for external devices (such as video, video games, audio set, etc.).
- Stereo sound system. (German+Nicam)
- · Teletext, fastext, TOP text.
- Headphone connection.
- Automatic programming system.
- · Forward or backward manual tuning.
- Sleep timer / Child lock.
- · Automatic sound mute when no transmission.
- · NTSC playback.

۲

- · AVL (Automatic Volume Limiting).
- · Auto power down.
- PLL (Frequency Search).
- PC input.
- Plug&Play for Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Game Mode.

Introduction

۲

Please read the corresponding instructions of this handbook prior to the first usage of the device, even when the usage of electronic devices is familiar to you. Notice especially the chapter SAFETY PRECAUTIONS. Carefully keep the handbook as future reference. When selling the device or giving it away, absolutely give these direction for use.

Thank you for choosing this product. This manual will guide you for the proper operation of your TV. Before operating the TV, please read this manual thoroughly. Please do keep this manual in a safe place for future references.

This device is intended to receive and display TV

programs. The different connection options make

an additional expansion of the reception and display sources possible (receiver, DVD player, DVD recorder,

VCR, PC etc.). This device is only suitable for the operation in dry interiors. This appliance is intended solely for private domestic use and may not be used for industrial and commercial purposes. We exclude liability in principle, if the device is not used as intended, or unauthorized modifications have been made. To operate your LCD TV in extreme ambient conditions may cause the damage of the device.

Preparation

For ventilation, leave a free space of at least 10 cm all around the set. To prevent any fault and unsafe situations, please do not place any objects on top of the set. Use this device in moderate climates.



Safety Precautions

Read the following recommended safety precautions carefully for your safety.

Power Source

The TV set should be operated only from a 220-240 V AC, 50 Hz outlet. Ensure that you select the correct voltage setting for your convenience.

English - 40 -

Power Cord

Do not place the set, a piece of furniture, etc. on the power cord (mains lead) or pinch the cord. Handle the power cord by the plug. Do not unplug the appliance by pulling from the power cord and never touch the power cord with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be placed in such a way that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause fire or give you an electric shock. When it is damaged and needs to be replaced, it should be done by gualified personnel.

Moisture and Water

Do not use this device in a humid and damp place (avoid the bathroom, the sink in the kitchen, and near the washing machine). Do not expose this device to rain or water, as this may be dangerous and do not place objects filled with liquids, such as flower vases, on top. Avoid from dripping or splashing.



If any solid object or liquid falls into the cabinet, unplug the TV and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

Cleaning

۲

Before cleaning, unplug the TV set from the wall outlet. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use soft and dry cloth.



Ventilation

The slots and openings on the TV set are intended for ventilation and to ensure reliable operation. To prevent overheating, these openings must not be blocked or covered in anyway.

Heat and Flames

The set should not be placed near to open flames and sources of intense heat such as an electric heater. Ensure that no open flame sources, such as lighted

candles, are placed on top of the TV. Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Lightning

In case of storm and lightning or when going on holiday, disconnect the power cord from the wall outlet.

Replacement Parts

When replacement parts are required, make sure that the service technician has used replacement parts, which are specified by the manufacturer or have the same specifications as the original one. Unauthorized substitutions may result in fire, electrical shock or other hazards.

Servicing

۲

Please refer all servicing to qualified personnel. Do not remove the cover yourself as this may result in an electric shock.



· Instructions for waste disposal:

Packaging and packaging aids are recyclable and should principally be recycled. Packaging materials, such as foil bag, must be kept away from children. Batteries, including those which are heavy metal-free, should not be disposed of with household waste. Please dispose of used battery in an environment friendly manner. Find out about the legal regulations which apply in your area.

• Don't try to recharge batteries. Danger of explosion. Replace batteries only with the same or equivalent type.

This symbol on the product or on its packaging means that your electrical and electronic device

should be disposed at the end of its service life separately from your household wastes. There are separate collection systems for recycling in EU. For more information, please contact the local authority or the dealer where you purchased the product.



۲

Disconnecting the Device

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable.

Headphone Volume

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.



Installation

To prevent injury, this device must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions when mounted to the wall (if the option is available).

LCD Screen

The LCD panel is a very high technology product with about a million thin film transistors, giving you fine picture details. Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed blue, green or red point. Please note that this does not affect the performance of your product.

Warning! Do not leave your TV in standby or operating mode when you leave your house.

English - 41 -

Connection to a Television Distribution System (Cable TV etc.) from Tuner

Device connected to the protective earthing of the building installation through the mains connection or through other apparatus with a connection to protective earthing-and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard.

Connection to a cable distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11).



TRADEMARK ACKNOWLEDGMENT

"Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

DIGITAL PLUS

Licence Notification (Optional)

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Electrical device not in the hands of children

Never let children use electrical device unsupervised. Children can't always recognize properly the possible dangers. Batteries / accumulators can be life threatening when swallowed. Store batteries unreachable for small children. In case of swallowing a battery medical aid has to be sought immediately. Also keep the packaging foils away from children. There is danger of suffocation.

Note: The HDMI connection between PC and TV may cause radio interference in which case it is recommended to use VGA(DSUB-15) connection.

The Standby Off/On button doesn't separate this device completely from mains. Moreover the device consumes power in the standby operation. In order to separate the device completely from mains, the mains plug has to be pulled from the mains socket. Because of that the device should be set up in a way, that an unobstructed access to mains socket is guaranteed, so that in case of emergency the mains plug can be pulled immediately. To exclude the danger of fire, the power cord should principally be separated from the mains socket prior to a longer period of non-usage, i.e. during vacations.

Package Contents



Note: You should check the accessories after purchasing. Make sure that each accessory is included.

English - 42 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 42

Environmental Information

• This television is designed to consume less energy to save environment.

You not only help to save the environment but also you can save money by reducing electricity bills thanks to the energy efficiency feauture of this TV. To reduce energy consumption, you should take the following steps:

• You can use Power Save Mode setting, located in the Other settings menu. If you set Power Save Mode as On, the TV will switch to energy-saving mode and luminance level of TV set will be decreased to optimum level. Note that some picture settings will be unavailable to be changed when the TV is in Power Save Mode.

Power Save Mode	<	Off	>
ALV - 4002 3-500 0.0 V902 937457 AL 55 75229 25 521	100 miles	87/222.53	

- When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.
- · Disconnect power when going away for longer time.
- Note that annually, using the TV set in Power Save Mode has more power efficiency than disconnecting the TV from the mains plug instead of keeping stand-by mode. Therefore it is highly recommended to activate Power Save Mode setting to reduce your annual power consumption. And also it is recommended to disconnect the TV from the mains plug to save energy more when you do not use.
- Please helps us to save environment by following these steps.

Repair Information

Please refer all servicing to qualified personnel. Only qualified personnel must repair the TV. Please contact your local dealer, where you have purchased this TV for further information.

۲

English - 43 -

Remote Control Buttons

- 1. Standby
- 2. Image size / Zooms videos (in Media Browser video mode)
- 3. Sleep timer
- 4. Numeric buttons
- Exit (in DTV mode) / Return / Index page (in TXT mode)
- 6. Cursor up / Page up (in TXT mode)
- 7. Cursor left
- 8. Programme Up -Page down
- 9. Programme Down Page up
- 10. Favourite mode selection
- 11. Mono/Stereo Dual I-II / Current Language (*) / Play preview (in Media Browser mode)
- 12. Previous programme / Now (in EPG mode)
- 13. Electronic Programme Guide
- 14. Recordings Library
- 15. No function
- 16. Stop (in Media Browser mode)
- 17. Programme recording
- 18. Rapid reverse (in Media Browser mode)
- **19.** Rapid advance (in Media Browser mode)
- **20.** Info / Reveal (in TXT mode)
- 21. No function

۲

- **22.** Picture mode selecion / Changes picture mode (in Media Browser video mode)
- 23. AV / Source
- 24. Red button
- 25. Green button / List Schedule(in EPG) / Tag/ Untag All (in favourite list)
- 26. Yellow button / Timeline Schedule (in EPG)
- 27. Menu on/off
- 28. Blue button
- 29. OK / Select / Hold (in TXT mode) / Channel List
- 30. Cursor left
- 31. Cursor down
- 32. Volume up
- 33. Volume down
- **34.** Subtitle on-off / TXT subtitle (analogue TVmode) / Subtitle (in Media Browser mode).

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007

- 35. Mute
- 36. Teletext / Mix
- 37. No function
- 38. No function
- 39. Search Mode



40. Play (in Media Browser mode)

- 41. Pause / Timeshift recording
- 42. No function
- 43. No function
- English 44 -





LCD TV and Operating Buttons



Viewing the Back side Connections



1. HDMI 1: HDMI Input

۲

HDMI Inputs are for connecting a device that has an **HDMI** socket. Your LCD TV is capable of displaying High Definition pictures from devices such as a High Definition Satellite Receiver or DVD Player. These devices must be connected via the HDMI sockets or Component Socket. These sockets can accept either 720p or 1080i signals. No sound connection is needed for an HDMI to HDMI connection.

- 2. RF Input connects to an aerial antenna system. Note that if you use a decoder or a media recorder, you should connect the aerial cable through the device to the television with an appropriate antenna cable, as shown in the illustration in the following pages.
- 3. SCART input or output for external devices. Connect the SCART cable between SCART socket on TV and SCART socket on your external device (such as a decoder, a VCR or a DVD player). Note: If an external device is connected via the SCART socket, the TV will automatically switch to AV mode. Note: S-VHS signal is supported via the scart socket (optional). Note: When receiving DTV channels (Mpeg4 H.264) or while in Media Browser mode, output will not be available via the scart socket.
- 4. VGA Input is for connecting a personal computer to the TV set. Connect the PC cable between the PC INPUT on the TV and the PC output on your PC.

English - 45 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 550193318.indd 45

12.07.2011 13:17:21

Note: You can use YPbPr to VGA cable (not supplied) to enable YPbPr signal via VGA input. **WARNING**: You cannot use VGA and YPbPr at the same time.

 SPDIF Out outputs audio signals of the currently watched source. Use an SPDIF cable to trasfer audio signals to a device that has SPDIF input

Viewing the Connections - Side Connectors

- CI Slot is used for inserting a CI card. A CI card allows you to view all the channels that you subscribe to. For more information, see "Conditional Access" section.
- 2. Side USB input. Note that programme recording feature is available via this USB input. You can connect external hard disk drives to this input.
- 3. Component Video Connection (YPbPr) is used for connecting component video.

You can connect the component video sockets with a device that has component output. To do this, you must use the supplied Component video connection cable for enabling connection. First, plug single jack of the cable to the TV's YPbPr socket (GREEN - side). Afterwards, insert your component cable's (not supplied) connectors into the multiple-part of the Component video connection cable. Colours of the connected jacks should match.

Note: You should use audio inputs of side AV connection cable (RED & WHITE) to enable sound connection when connecting a device to your TV by using PC or COMPONENT VIDEO input.

4. Side audio-video connection input is used for connecting video and audio signals of external devices. To make a video connection, you must use the supplied AV connection cable for enabling connection. First, plug singular jack of the cable to the TV's Side AV socket. Afterwards, insert your video cable's (not supplied) connector into the YELLOW input (located on the plural side) of the supplied AV connection cable. Colours of the connected jacks should match.

۲

To enable audio connection, you must use RED and WHITE inputs of the side AV connection cable. Afterwards, insert your device's audio cable's connectors into the RED and WHITE jack of the **supplied** side AV connection cable. Colours of the connected jacks should match. *Note: You should use audio inputs of side AV connection cable (RED & WHITE) to enable sound connection when connecting a device to your TV by using PC or COMPONENT VIDEO input.*

 Headphone jack is used for connecting an external headphone to the system. Connect to the HEADPHONE jack to listen to the TV from headphones (optional).



۲

English - 46 -

Power Connection

IMPORTANT: The TV set is designed to operate on 220-240V AC, 50 Hz.

 After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

Aerial Connection

 Connect the aerial plug to the AERIAL INPUT (ANT) socket located at the rear of the TV.



Using USB Input

USB Connection

- You can connect a USB hard disk drive or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV. This feature allows you to play files stored in a USB drive or record programmes.
- 2.5" and 3.5" inch (hdd with external power supply) external hard disk drives are supported.
- To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.

IMPORTANT !

- You may back up your files before making any connections to the TV set in order to avoid any possible data loss. Note that manufacturer will not be responsible for any file damage or dataloss.
- It is possible that certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV.

IMPORTANT: The TV supports only FAT32 disk formatting. NTFS format is not supported. If you connect a USB disk with NTFS format, the TV will ask you to format the content. See the section, "Format Disk" in the following pages for more information on disk formatting.

Note that ALL the data stored on the USB disk will be lost and then the disk format will be converted to FAT32 in such a case.

USB Disk Connection

• Plug your USB device to the USB input of the TV.

Note: Plug or unplug your USB disk while the TV is switched off.

Note: If you are going to connect a USB hard disk drive to the TV set, USB connection cable used between the disk drive and the TV should have a USB logo and should be as short as possible.

Note: While formatting a USB hard disk that has 1TB (Tera Byte) or more file capacity, you can experience problems with the formatting process. In such a case, you should format the disk with your personal computer and the formatted disk type should be FAT32.



CAUTION !

۲

- Quickly plugging and unplugging USB devices, is a very hazardous operation. Especially, do not repeatedly quickly plug and unplug the drive. This may cause physical damage to the USB player and especially the USB device itself.
- Do not pull out USB module while playing or recording a file.

Programme Recording

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature.

IMPORTANT: When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's "Format Disk" option.

 For using recording function, you should connect a USB disk or an external hard disk drive to the TV and connected USB disk should have at least 1 GB capacity and should have 2.0 speed compatibility. If the connected USB device does not support 2.0 speed, an error message will be displayed.

Note: Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store/copy recordings on a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

- An hour of the recordings stored occupies approximately 2 GB of space.
- For more information on recording programmes, see sections "Instant Recording", "Timeshifting", "Electronic Programme Guide", "Recordings Library" or "Recording Timers" in the following parts.

English - 47 -

۲

- Recorded programmes are split into 4GB partitions.
- Recorded programmes are stored in the following directory of the connected USB disk: \DVR\RECS.
 All recordings are indicated with a number. A text (txt) file is created for each recording. This text file includes information such as broadcaster, programme, and recording time.
- Timeshifting may be stopped according to USB device write speed. If the USB device speed is not enough for video stream bitrate, timeshifting may be stopped and recording may fail. If HD service bitrate is greater than 13 Mbp/sec. some freeze can be seen during timeshifting on both USB disk and on external HDD.
- Recordings of HD programmes can occupy bigger size on the USB disk depending on the broadcast's resolution. For this reason it is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.
- Do not plug out the USB/HDD during the recording. This may harm the connected USB/HDD.
- Multipartiton support is available. Maximum two different partitions are supported. If the disk have more than two partitions, crash may occur. First partition of the usb disk is used for PVR ready features. It also must be formatted as primary partition to be used for PVR ready features.
- Some stream packets may not be recorded because of signal problems, so sometimes video may freezes during playback.
- Record, Play, Pause, Display (for PlayListDialog) keys could not be used when teletext is ON. If a recording starts from timer when teletext is ON, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is ongoing recording or playback.
- · Radio record is not supported.

. The Tv can record programmes up to ten hours.

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 48

Connecting the LCD TV to a PC

۲

For displaying your computer's screen image on your LCD TV, you can connect your computer to the TV set. Power off both computer and display before making any connections. Use 15-pin D-sub display cable to connect a PC to the LCD TV. When the connection is made, switch to PC source. See *Input selection* section. Set the resolution that suits your viewing requirements. Resolution information can be found in the appendix parts



Note: You should use audio inputs of side AV connection cable (RED & WHITE) to enable sound connection when connecting a device to your TV by using PC input.

Note: If you connect a PC to the TV using HDMI connection, radio interference may occur. Therefore this type of connection is not recommended. You should use VGA connection instead.

۲

Using Side AV Connectors

You can connect a range of optional equipment to your LCD TV using side connectors of the TV.

- For connecting a camcorder or camera , you should use SIDE AV socket (side). To do this, you must use the supplied video/audio connection cable. First, plug single jack of the cable to the TV's AV IN socket (side). Afterwards, insert your camera cable's (*not* supplied) connectors into the plural part of the video/ audio connection cable. Colours of the connected jacks should match. See illustration below.
- Afterwards, you should switch to Side AV source. See the section *Input selection* in the following sections for more information.



• To listen the TV sound from headphones, you should connect headphones to your TV by using the **HEADPHONE** jack as illustrated above.

English - 48 -

Connecting to a DVD Player via HDMI

Please refer to your DVD player's instruction book for additional information. Power off both the TV and the device before making any connections.

Note: Not all cables shown in the illustration are supplied.

 If your DVD player has an HDMI socket, you can connect via HDMI for better video and audio quality.



 When you connect to DVD player as illustrated above, switch to the connected HDMI source. See, *Input* Selection section for more information on changing sources.

Connecting to a DVD Player via Component Sockets (YPbPr) or Scart Cable

 Some DVD players are connected through COMPONENT SOCKETS (YPbPr). You can connect the component video sockets with a device that has component output. To do this, you must use the supplied Component video connection cable for enabling connection. First, plug single jack of the cable to the TV's YPbPr socket (GREEN side). Afterwards, insert your component cable's (not supplied) connectors into the multiple-part of the Component video connection cable. Colours of the connected jacks should match.

 To enable audio connection, use the VGA/ Component Audio cable. First, plug single jack of the cable to the TV. Afterwards, insert your DVD player's audio cable's connectors into the plural part of the VGA/Component audio connection cable (see illustration below). Colours of the connected jacks should match (RED & WHITE).



- When the connection is made, switch to **YPbPr** source. See, *Input selection* section.
- · You may also connect through the SCART input.



Note: These three methods of connection perform the same function but in different levels of quality. It is not necessary to connect by all three methods.

Remote Control Handset

Inserting Batteries

- Remove the battery cover located on the back of the handset by gently pulling backwards from the indicated part.
- Insert two AAA/R3 or equivalent type batteries inside. Observe the correct polarity (+/-) when inserting batteries and replace the battery cover.



Note: Remove the battery from remote control handset when it is not to be used for a long period. Otherwise it can be damaged due to any leakage of batteries. Remote range is approximately 7m/23ft.



02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007

Switching On/Off

To Switch the TV On

- Connect the power cord to the 220-240V AC, 50 Hz. Then the standby LED lights up (The led will blink during the standby On/Off).
- To switch on the TV from standby mode either:
- Press the "O" button, P+ or P- or a numeric button on the remote control.
- Press the control switch right side of the TV. The TV will then switch on.

Note: If you switch on your TV via *PROGRAMME UP/DOWN* buttons on the remote control or on the TV set, the programme that you were watching last will be reselected.

By either method the TV will switch on.

To Switch the TV Off

- Press the "O" button on the remote control or hold the control switch on the Tv until shut down, so the TV will switch to standby mode.
- To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

Note: When the TV is switched to standby mode, standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over Air Download or Timer is active.

Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press "**SOURCE**" button on your remote control consecutively for directly changing sources.

Sources	list	
TV		
SCART		
SIDE AV		
SCART-S	(optional)	
HDMI1		
YPbPr		
VGA/PC		

Basic Operations

You can operate your TV using both the remote control and onset buttons.

Operation with the Buttons on the TV

Volume Setting

۲

• Press "— — " button to decrease volume or " — + " button to increase volume, so a volume level scale (slider) will be displayed on the screen.

Programme Selection

• Press "P/CH +" button to select the next programme or "P/CH -" button to select the previous programme.

Viewing Main Menu

Press "- 1" / " +" buttons at the same time to view main menu. In the Main menu select submenu using "P/CH -" or "P/CH +" buttons and enter the sub-menu using "- 1" or " +" buttons. To learn the usage of the menus, refer to the menu system sections.

AV Mode

• Press the "**TV/AV**" button in the control panel on the TV to switch between AV modes.

Operation with the Remote Control

- The remote control of your TV is designed to control all the functions of the model you selected. The functions will be described in accordance with the menu system of your TV.
- Functions of the menu system are described in the following sections.

Volume Setting

• Press "V +" button to increase the volume. Press "V -" button to decrease the volume. A volume level scale (slider) will be displayed on the screen.

Programme Selection (Previous or Next Programme)

- Press "P -" button to select the previous programme.
- Press "**P** +" button to select the next programme.

Programme Selection (Direct Access)

 Press numeric buttons on the remote control to select programmes between 0 and 9. The TV will switch to the selected programme. To select programmes between, press the numeric buttons consecutively. When the pressing time is due for the second numeric button, only the first digit programme will be displayed. Press directly the programme number to reselect single digit programmes.

English - 50 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50 50193318.indd 50

۲



Viewing Electronic Programme Guide (EPG)

You can view the electronic programme guide (EPG) to view information about available programmes. To view the EPG menu please press EPG button on the remote control.

- Press "▼"/"▲" buttons to navigate through channels.
- Press "<"/>
 "">" buttons to navigate through the programme list.
- EPG menu displays available information on all channels.
- Please note that event information is updated automatically. If there are no event information data available for channels, EPG will be displayed with blanks.

Channels	Current Event	Next Event
1. BBC ONE	Holby City	Hustle
2. BBC TWO	Springwatch	Mary, Queen of Shops
7. BBC THREE	Filthy Rich and Homeless	Bust My Ass
70. CBBC Channel	This is CBBC!	This Is CBBC!
80. BBC NEWS 24	BBC News	BBC News
105. BBCi	BBCi	BBCi
503. ITV HD Trial 📕	No Information	No Information
504. Ch4 HD Trial 🖽	No Information	No Information
505. five HD Trial	No Information	No Information
800. Sky News	No Information	No Information
801. CNBC Europe	No Information	No Information
802. TV5MONDE EUROPE	No Information	No Information

۲

▼/▲/◀/► : Navigate

OK (Options): Views/records or sets timer for future programmes.

Blue button (Filter): Views filtering options.

INFO (Event Details): Displays the programmes in detail.

Green button: Programme schedule will be listed

Yellow button: Display EPG data in accordane with timeline schedule

(RECORD): the TV will start to record the selected programme. You can press again to stop the recording.



▼/▲/◀ : Navigate

Red button (Prev Time Slice): Displays the programmes of previous time slice.

Green button (Next Time Slice): Displays the programmes of the next time slice.

Yellow button (Prev Day): Displays the programmes of previous day.

Blue button (Next day): Displays the programmes of the next day.

TXT button (Filter): Views filtering options.

Numeric buttons (Jump): Jumps to the preferred channel directly via numeric buttons.

OK (Options): Views/records or sets timer for future programmes.

INFO (Details): Displays the programmes in detail.

(RECORD): the TV will start to record the selected programme. You can press again to stop the recording.



Red button (Prev Day): Displays the programmes of previous day.

Green button (Next day): Displays the programmes of the next day.

Yellow button (Zoom): Expands programme information.

Blue button (Filter): Views filtering options.

Numeric buttons (Jump): Jumps to the preferred channel directly via numeric buttons.

INFO (Details): Displays the programmes in detail. **OK (Options):** Views/records or sets timer for future

programmes.

Text (Search): Displays "Guide Search" menu.

SUBTTL: Press **SUBTITLE** button to view Select Genre menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be searched and results matching your criteria will be listed.

(Now) : Shows the current programme.

(RECORD): the TV will start to record the selected programme. You can press again to stop the recording.

English - 51 -

Recording via EPG Screen

IMPORTANT: To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.

(RECORD): the TV will start to record the selected progamme. You can press again to stop the recording.

Note: Switching to a different broadcast or source is not available during the recording.

/ >>: Page left / Page right.

Programme Options

In EPG menu, press the OK button to enter the "Event Options" menu.



Select Channel

In EPG menu, using this option, you can switch to the selected channel.



Record / Delete Record Timer

IMPORTANT: To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.

- After you have selected a programme in EPG menu, press the OK button and and Options screen will be displayed. Select "Record" option and press the OK button. After this operation, a recording becomes set to the selected programme.
- To cancel an already set recording, highlight that programme and press the OK button and select the option "Delete Rec. Timer". The recording will be cancelled.

Note: You cannot switch to any other channel or source while there is an active recording on the current channel.

Set Timer / Delete Timer

After you have selected a programme in EPG menu, press the **OK** button and and **Options** screen will be displayed. Select "**Set Timer on Event**" option and press **OK** button. You can set a timer for future programmes.

To cancel an already set reminder, highlight that programme and press the **OK** button. Then select "**Delete Timer**" option. The timer will be cancelled.

Note: It is not possible to record or set timer for two or more individual events at the same time interval.

Digital Teletext (** for UK only)

- Press the "
 " button.
- The digital teletext information appears.
- Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and **OK** button.

The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext.

Follow the instructions displayed on digital teletext screen.

- When the ""button is pressed, the TV returns to television broadcasting.
- With digital broadcasting (DVB-T), in addition to digital teletext broadcasting together with the normal broadcasting, there are also channels with just digital teletext broadcasting.
- The aspect ratio (picture shape) when watching a channel with just digital teletext broadcasting is the same as the aspect ratio of the picture viewed previously.
- When you press the "
 "button again, the digital teletext screen will be displayed.

Analogue Teletext

Use of teletext and its functions are identical to the analogue text system. Please do refer to the "**TELETEXT**" explanations

First Time Installation

IMPORTANT: Ensure that the aerial or cable is connected and a Common Interface module is not inserted before switching on the TV for the first time installation.

 When the TV is operated for the first time, installation wizard will guide you through the process. First, language selection screen will be displayed:

Welcome please select your language!	English	
Bienvenue ! Veuillez choisir une langue.	Français	
Wählen Sie bitte Ihre Sprache aus!	Deutsch	
Selezionate la vostra lingua!	Italiano	
Bienvenido, seleccione un idioma	Español	
Hoş geldiniz, lütfen dil seçimini yapınız!	Türkçe	
Dobrodošli, izberite vaš jezik!	Slovenski	
Välkommen, välj ditt språk!	Svenska	
Üdvözöljük, kérjük válassza ki a nyelvet!	Magyar	
Bem-vindo, favor selecionar seu idioma	Português	
Tervetuloa, valitse kielesi!	Suomi	

• Use "▼" or "▲" buttons to select your language and press OK button to set selected language and continue.

• After selecting the language, "Welcome!" screen will be displayed, requiring you to set Country,Teletext Language and Scan Encrypted options.

Welcome!		
Country	< UK >	
Teletext Language	West	
Scan Encrypted	Yes	

- By pressing "◀" or "▶" button, select the **country** you want to set and press "♥" button to highlight **Teletext Language** option. Use "◀" or "▶" button to select desired Teletext Language.
- Press "▼" button after setting Teletext Language option. Scan Encrypted will be then highlighted. You can set Scan Encrypted as Yes if you want to scan coded stations.Afterwards select the desired Teletext Language.
- Press OK button on the remote control to continue and the following message will be displayed on the screen:



۲

To select the "Yes" or "No" option, highlight the item by using "◀" or "▶" buttons and press **OK** button.

Afterwards the following OSD will be displayed on the screen and the TV will search for both digital and analogue TV broadcasts.



· Note: You can press "MENU" button to cancel.

End of the search process, "Choose Region" osd will be displayed on the screen (if any multiple region variants are detected).Please select country and region choice then press OK to continue.



 After all the available stations are stored, Channel List will be displayed on the screen. If you like the sort channels, according to the LCN, please select "Yes" and than press "OK".



· Press OK button to quit channel list and watch TV.

Installation

Press **MENU** button on the remote control and select **Installation** by using "◀" or "▶" button. Press **OK** button and the following menu screen will be displayed.

😔 Installation	
Automatic channel scan (Retune)	
Manual channel scan	
Analogue fine tune	
First time installation	
Clear Service List *	

Select Automatic Channel Scan (Retune) by using "▼ "/"▲" button and press **OK** button. Automatic Channel Scan (Retune) options will be displayed. You can select options by using "▼"/"▲" and **OK** buttons.

Auto Channel Scan (Retune) Menu Operation

Digital Aerial: Searches and stores aerial DVB stations.

Analogue: Searches and stores analogue stations.

English - 53 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007

12.07.2011 13:17:27

Full: Searches and stores both analog and aerial DVB stations.

- Whenever you select an automatic search type and press OK button, a confirmation screen will appear on the screen. To start installation process, select Yes, to cancel select No by using ."
 " and OK button.
- After auto channel scan type is set and selected and confirmed, installation process will start and progress bar will move along. Press "MENU" button to cancel process. In such a case, located channels are not stored.

Manual Tuning

HINT: This feature can be used for direct broadcast entry.

- Select Manual Channel Scan from the Installation menu by using "♥"/"▲" and OK buttons. Manual Scan options screen will be displayed.
- Select the desired Search Type using "◄" or "
 button. Manual search options will change accordingly. Use "♥"/"▲" button to highlight an item and then press "◀" or "▶" button to set an option. You can press "MENU" button to cancel.

Manual Search

۲



In manual channel scan, the number of the multiplex or frequency are entered manually and only that multiplex or frequency are searched for the channels. After selecting search type as **Digital Aerial**, you can enter the multiplex or frequency number using the numeric buttons and press **OK** button to search.

Analogue Manual Search

Search Type	< Analogue >
Band	C
TV System	
Channel	01
Frequency	049.75 MHz
Signal quality:	None
SILIDAL LEVEL	

After selecting search type as analogue, you can use " ∇ "/" \blacktriangle " button to highlight an item and then press " \triangleleft " or " \blacktriangleright " button to set an option.

Enter the channel number or frequency using the numeric buttons. You can then press **OK** button to search. When the channel is located, any new channels that are not on the list will be stored.

Analogue Fine Tune

- Select Analogue Fine Tune from the Installation menu by using "♥" or "▲" and OK buttons. Analogue fine tune screen will be displayed. Analogue Fine Tune feature will not be available if there are no analog channels, digital channels and external sources stored.
- Press OK button to proceed. Use "◀" or "▶" button to set Fine Tune. When finished, press OK button again.

Clear Service List (*)

(*) This setting is visible only when the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.

Use this setting to clear channels stored. Press "▼" or "▲" button to select Clear Service List and then press OK. The following OSD message will be displayed on the screen:



Press OK to cancel. Select Yes by pressing " \blacktriangleleft " or " \blacktriangleright " button and press OK to delete all of the channels.

Managing Stations: Channel List

The TV sorts all stored stations in the Channel List. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the Channel List options.

• Press **MENU** button to view main menu. Select Channel List item by using "◀" or "▶" button. Press **OK** to view menu contents.

📑 Channel list	
Edit Channel List	
Favourites	
Active channel list	

Select Edit Channel List to manage all stored channels. Use " \blacktriangleleft " or " \blacktriangleright " and OK buttons to select Edit Channel List.

English - 54 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 55 50193318.indd 54

Operating the Channel List

1. BBC ONE				TV
2. BBC TWO				TV
7. BBC THREE				17
70. CBBC Channel				17
80. BBC NEWS 24				TV
105. BBCi				TV
503. ITV HD Trial				TV
504. Ch4 HD Trial				TV
505. five HD Trial				R
ОК	Move	Delete	Edit name	Lock

- Press "▼" or "▲" button to select the channel that will be processed. Press "◀" or "▶" button to select a function on Channel List menu.
- Use CH▲ or CH▼ buttons to move page up or down.
- · Press BLUE button to view filtering options.
- Press MENU button to exit.

Moving a Channel

- First select the desired channel. Select Move option in the channel list and press **OK** button.
- Edit Number screen will be displayed. Enter the desired channel number by using the numeric buttons on the remote control. If there is a previously stored channel on that number, a warning screen will be displayed. Select Yes if you want to move the channel and press OK.
- Press OK button to process. Selected channel is now moved.

Deleting a Channel

You can press **GREEN** button to tag/untag all channels; **YELLOW** button to tag/untag channel.

- Select the channel that you want to delete and select **Delete** option. Press **OK** button to continue.
- A warning screen will appear. Select **YES** to delete, select **No** to cancel. Press **OK** button to continue.

Renaming a Channel

- Select the channel that you want to rename and select **Edit Name** option. Press **OK** button to continue.
- Pressing "◀" or "▶" button moves to the previous/ next character. Pressing "♥" or "▲" button toggles the current character, i.e., 'b' character becomes 'a' by "♥" and 'c' by "▲". Pressing the numeric buttons '0...9' replaces the highlighted character with the characters printed above the button one by one as the button is pressed.
- When finished, press **OK** button to save. Press **MENU** to cancel.

Locking a Channel

You can press **GREEN** button to tag/untag all channels; **YELLOW** button to tag/untag a single channel.

- Select the channel that you want to lock and select Lock option. Press OK button to continue.
- You will be asked to enter parental control PIN. Default PIN is set as **0000**. Enter the PIN number.

Note: If the Country option is set to France, you can use 4725 as the default code.

Enter PIN

• Press **OK** button when the desired channel is highlighted to lock/unlock the channel. Lock symbol will be displayed next to the selected channel.

Managing Stations: Favourites

You can create a list of favourite programmes.

- Press **MENU** button to view main menu. Select Channel List item by using "◀" or "▶" button. Press **OK** to view menu contents.
- Select Favourites to manage favourite list. Use "
 "/"
 " and OK buttons to select Favourites.
- You can set various channels as favourites so that only the favourite channels are navigated.



 Select a channel by using "▼" or "▲" button. Press OK button to add selected channel to favourites list. Press OK button again to remove.

Button Functions

- OK: Add/remove a station.
- YELLOW: Tag/untag a channel.
- GREEN: Tag/untag all channels.
- BLUE: Displays filtering options.

English - 55 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 55

Managing Stations: Sorting Channel List

You can select broadcasts to be listed in the channel list. To display specific types of broadcast, you should use Active channel list setting.

Select Active channel list from the Channel list menu by using "◀" or "▶" button. Press **OK** button to continue.



You can select a broadcast type option from the list by using " ∇ " /" \triangle " and **OK** buttons.

On-Screen Information

()

You can press **INFO** button to display on-screen information. Details of the station and current programme will be displayed on the information banner

1	BBC ONE	(1) (1)	TT DVB-T CH45	s 20:20
Now: Holby City	—	20:00-21:00	Next: Hustle	21:00-22:00
(Drama)			(Drama)	

The information banner gives information on the channel selected and the programmes on it. The name of the channel is displayed, along with its channel list number.

Hint: Not all channels broadcast the programme data. If the name and time of the programme are not available, then information banner will be displayed with blanks.

If the selected channel is locked, you must enter the correct four-digit numeric code to view the channel (default code is **0000**). "Enter PIN" will be displayed on the screen.

Note: If the Country option is set to France, you can use 4725 as the default code.

Media Playback Using Media Browser

If the USB stick is not recognized after power off/on or First Time Installation, first, plug the USB device out and power off/on the TV set. Plug the USB device in again.

To display Media Browser window, press either "MENU" button on the remote control and then select Media Browser by pressing "◀" or "▶" button. Press OK button to continue. Media Browser menu options will be displayed.

Also, when you plug USB devices, media browser screen will be displayed automatically:



You can play music, picture and video files from the connected USB memory stick. Use "◀" or "▶" button to select Videos, Photos, Music, Recordings library or Settings.



Viewing Videos via USB



When you select Videos from the main options, available video files will be filtered and listed on this screen. You can use " $\mathbf{\nabla}$ " or " $\mathbf{\Delta}$ " button to select a video file and press **OK** button to play a video. If you select a subtitle file and press **OK** button, you can select or deselect that subtitle file. The following menu will be displayed while playing a video file:

Jump (Numeric buttons):The TV will jump to the file starting with the letter you input via the numeric buttons on your remote control.

Play This (OK button) : Plays the selected file.

Lang (Play Preview): Displays selected file in a small preview screen.

English - 56 -

RED: Sorts files by name.

Play (▶ button) : Plays all media files starting with the selected one.

Yellow Button: Change viewing style **BLUE:** Changes media options.

How I Met Your Mother - 1x01 - Pilot.avi					
▶ x1 00m	n14s			22m04s	
Play LANG Subtitle/Audio	Stop Jump	Pause Subtitle Time Correction	Rewind RETRACK Back	Forward Forward	2

Play ▶ button): Starts the video playback. Stop (■ button): Stops the video playback.

Pause (III button): Pause the video playback.

Rewind (dutton): Goes backward.

Forward (>> button): Goes forward.

Subtitle/Audio (LANG. button): Sets subtitle/Audio.

Jump (GREEN button): Jumps to time. Use numeric buttons to type the desired time and press GREEN button again to proceed.

Jump To Second/Total Duration			
< [0]0h 00m 00s	s > /	00h 22m 04s	
OK 🚺 Cancel		Se days	



Yellow: Opens subtitle time correction menu. Ret/Back: Back to previous menu.

Subtitle Time Correction	on
Offset:	< 0 > sec
OK 📄 Clear	🗘 Cancel

Press Yellow (OK) to confim

Press 🗐 button for clear

Press O (Cancel) button to switch back to previous menu.

Viewing Photos via USB

When you select Photos from the main options, available image files will be filtered and listed on this screen.



Jump (Numeric buttons):Jump to selected file using the numeric buttons.

OK: Views the selected picture in full screen.

Slideshow (button): Starts the slideshow using all images.

GREEN button: Views images in thumbnails.

RED button: Sorts files by date.

Yellow Button: Change viewing style

BLUE: Changes media options.

Slideshow Options

Görüntü0014.jpg		1536x2048 0	9.01.2010 20:55:20	415 KB	
Pause Erneuer Back to file list	Continue	Loop/Shuffle	Previous/Next	Rotate	

Pause (III button) : Pauses the slideshow.

Continue (> button) : Continues the slideshow.

Loop/Shuffle (GREEN button): Press once to disable Loop. Press again to disable both Loop and Shuffle. Press once more to enable only Shuffle. Press again to enable all. You can follow the disabled functions with the change of the icons.

Previous/Next (Left/Right buttons): Jumps to previous or next file on slideshow.

Rotate (Up/Down buttons): Rotates the image using up/down buttons.

RETURN (Exit): Back to file list.

INFO: Displays help screen.



02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007

Playing Music via USB

When you select Music from the main options, available audio files will be filtered and listed on this screen.

3	01 Demet Akalin	Demet Akalin	www.forumindi		E
	02 Hande Yener				
	Wrong	Depeche Mode	Sounds Of Th_		
	04 Gökhan Özen				
	Çifte Kavrulmus	Emre Altug	Emre Altugdan		
	06 Soner Kabadayi				
	Istiklal	Özgün	Yeni	01 Demet Akalın - Evli,	Mutlu, Cocuklu
	Hata feat. Mustafa	Ozan Dogulu	130bpm	Demot Akalin	www.forumi
	Lane Moje (Serbia	Zeljko Joksimo	Eurovision Son	1/150	04.44

Play ▶ button): Starts the playback.

Stop (button) : Stops playback.

Pause (III button) : Pauses the selected playback.

RED button: Sorts files by Title, Artist or Album.

Loop/Shuffle (GREEN button): Press once to disable Loop. Press again to disable both Loop and Shuffle. Press once more to enable only Shuffle, Press again to enable all. You can follow the disabled functions with the change of the icons.

Note:

۲

If you start the playback with the button and activate the 🖭 symbol, the TV will play the next music/video file. The playback will proceed accordingly and when the end of the list is reached, it will be played again from the beginning (loop function).

If you start the playback with the OK button and activate the 🖼 symbol, the same music or video file will be played in a loop (repeat function).

If you start the playback with bor OK button and activate the 🖾 symbol, music or video file will be played in a shuffle.

If you start the playback with ▶ or OK button and activate 🖽, 🖾 symbols, music or video file playback will continue randomly and the random playback will continue

0..9 (Numeric buttons): The TV will jump to the file starting with the letter you input via the numeric buttons on your remote control.

Play This (OK button) : Plays the selected file.

Previous/Next (Left/Right buttons) : Jumps to previous or next file to play.

Yellow Button: Change viewing style

BLUE: Changes media options.

Note: If the Viewing Style is set to Folder in Media Browser Settings, Music folder will be displayed as sorted and there is no need to sort files again by pressing FAV button.

English - 58 -

Recordings Library

IMPORTANT: To view recordings library, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.

To view the list of recordings, select "Recordings Library" and press the OK button. Recordings Library will then be displayed with available recordings.



All the recordings are kept in a list in the recordings library

RED button (Delete): Erases the selected recordina.

GREEN button (Edit): Makes changes on the selected recording.

BLUE button (Sort): Changes the order of the recordings. You can select from a wide range of sorting options.

OK button: Activates play options menu:

• Play from start: Plays the recording from the beginning.

- Resume: Recommences the recordings.
- Play from offset: Specifies a playing point.

Note: Viewing main menu and menu items will not ve available during the playback.

(Resume): Recommences the recordings.

INFO (Details): Displays the short extended programmes in detail.

Media Browser Settings



02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 55 50193318.indd 58



You can set your Media Browser preferences by using the Settings dialog. Press "▼" or "▲" button to highlight an item and use "◄" or "▶" button to set.

View Style: Sets default browsing mode.

Music FF/FR Speed: Sets forwarding/advancing speed.

Slide Show Interval: Sets slide show interval time. Show Subtitle: Sets subtitle enabling preference.

Subtitle Language: Sets supported subtitle language.

Subtitle Position: Sets subtitle position as up or down.

Subtitle Font Size: Sets subtitle font size (max. 54pt).

Timeshift Recording

IMPORTANT: To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.

- Press II (PAUSE) button while watching a broadcast for switching to timeshifting mode.
- In timeshifting mode, the programme is paused and simultaneously recorded to the connected USB disk (*). Press ► (PLAY) button again to watch the paused programme from the stopped moment.
- This playback is performed in x1 playback speed. You will see the timeshift gap between the real and the timeshifted programme in the info bar.
- Use ◀ / ►► (PREVIOUS/NEXT) buttons to move forward or backward on timeshift playback. When the timeshift is reached, timeshifting mode will be quitted and you will switch back to watching normal broadcast.
- Press 📕 (STOP) button to quit timeshifting mode.

(*) Similtaneous timeshifting recording's duration depends on your connected USB disk's file size and defined Max. Timeshift in the Recordings Configuration menu. See the section, "Recordings" for more information on setting Max. Timeshift.

Note: Switching to a different broadcast or source; and viewing main menu are not available during the timeshifting.

Lip Sync delay may occur during the timeshifting.

Instant Recording

IMPORTANT: To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.

 Press (RECORD) button to start recording an event instantly while watching a programme. The following OSD appears on the screen:

Recording BBC ONE		
Holby City	42m	
Please wait		

- Record OSD will then be displayed for a short time and the current event will be recorded.
- You can press (RECORD) button on the remote control again to record the next event on the EPG. In this case, OSD will display the programmed events for recording.

Holby City	42m	

Press (STOP) button to cancel instant recording. The following OSD will be displayed:



Select Yes by using "◀" or "▶" / **OK** buttons to cancel instant recording.

Note: Switching to a different broadcast or source; and viewing Media Browser are not available during the recording.

English - 59 -

۲

Watching Recorded Programmes

In the main menu, use "◀" or "▶" buttons to select Media Browser. Highlight Recordings Library item by using "◀" or "▶" button and press OK button to enter. Recordings Library will then be displayed.

IMPORTANT: To view recordings library, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.



Select a recorded item from the list (if previously recorded) by using " ∇ "/" \triangleq " button. Press **OK** button to view **Play Options**. Select an option by using " ∇ " / " \triangleq " or OK buttons.



Available playback options:

- Play from start: Plays the recording from the beginning.
- · Resume: Recommences the recordings.
- · Play from offset: Specifies a playing point.

Note: Viewing main menu and menu items will not be available during the playback.

Press (STOP) button to stop a playback and return to return to Recordings Library.

Slow Forward

۲

If you press **II** (PAUSE) button while watching recorded programmes, slow forward feature will be available. You can use **▶** button to slow forward. Pressing **▶** button consecutively will change slow forwarding speed.

Changing Image Size: Picture Formats

- You can change the aspect ratio (image size) of the TV for viewing the picture in different zoom modes.
- Press SCREEN button repeatedly to change the image size. Available zoom modes are listed below.

Auto

When AUTO is selected, the aspect ratio of the screen is adjusted by the information provided by the selected source (if available).

The format being displayed in AUTO mode is completely independent of WSS information which could be included in the broadcast signal or the signal from an external device.

Note: Auto mode only will be available in HDMI, YPbPr and DTV sources.

16:9

This uniformly stretches the left and right sides of a normal picture (4:3 aspect ratio) to fill the wide TV screen.



• For 16:9 aspect ratio pictures that have been squeezed into a normal picture (4:3 aspect ratio), use the **16:9** mode to restore the picture to its original shape.

Subtitle

This zooms up the wide picture (16:9 aspect ratio) with subtitles to the full screen.



Note: You can shift to screen up or down by pressing "♥" / "▲" buttons while picture zoom is selected as panaromic, 14:9 Zoom, Cinema or Subtitle.

English - 60 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 60

14:9

This zooms up the wide picture (14:9 aspect ratio) to the upper and lower limits of the screen.



14:9 Zoom



This option zooms to the 14:9 picture.

4:3

Use to view a normal picture (4:3 aspect ratio) as this is its original size.



Panoramic

This stretches the left and right sides of a normal picture (4:3 aspect ratio) to fill the screen, without making the picture appear unnatural.



The top and bottom of the picture are slightly cut off.

Cinema

This zooms up the wide picture (16:9 aspect ratio) to the full screen.



Configuring Picture Settings

You can use different picture settings in detail.

۲

Press **MENU** button and select the Picture icon by using "◀" or "▶" button. Press **OK** button to view Picture Settings menu.



Operating Picture Settings Menu Items

- Press "▼" or "▲" button to highlight a menu item.
- Use "◀" or "▶" button to set an item.
- Press **MENU** button to exit.

Picture Settings Menu Items

Mode: For your viewing requirements, you can set the related mode option. Picture mode can be set to one of these options: **Cinema,Game,Dynamic** and **Natural**.

Contrast: Sets the lightness and darkness values of the screen.

Brightness: Sets the brightness value for the screen.

Sharpness: Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.

Colour: Sets the colour value, adjusting the colors.

Power Save Mode : Use "▼" or "▲" button to select Power Save Mode.

Press " \blacktriangleleft " or " \blacktriangleright " button to set Power Save Mode as On or Off.

See the section, "Environmental Information" in this manual for further information on Power Save Mode.

Note : Backlight function will be inactive if Power Save Mode is set to on.

Backlight (optional): This setting controls the backlight level and it can be set to Auto, Maximum, Minimum, Medium and Eco Mode (optional).

English - 61 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007

Note: Backlight can not be activate in VGA or Media Browser mode or while picture mode is set as Game.

Noise Reduction: If the broadcast signal is weak and the picture is noisy, use **Noise Reduction** setting to reduce the noise amount. Noise Reduction can be set to one of these options: Low, Medium, High or Off.

Advanced Settings:

- Colour Temp: Sets the desired colour tone.Setting Cool option gives white colours a slight blue stress.For normal colours, select Normal option. Setting Warm option gives white colours a slight red stress.
- Picture Zoom:Sets the picture size to Auto,16:9, Subtitle,14:9, 14:9 Zoom, 4:3, Panoramic or Cinema.
- HDMI True Black (optional): While watching from HDMI source, this feature will be visible in the Picture Settings menu. You can use this feature to enhance blackness in the picture. You can set this feature as "On" for activating HDMI True Black mode.
- Film Mode (optional): Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes.Press "♥" or "▲" buttons to select Film mode. Press "♥" or "▶" buttons to set this feature Auto or Off. Turn this feature to Auto when you are watching films to see the fast motion scenes clearly.

· Colour Shift: Adjust the desired colour tone.

Reset: Resets the picture settings to factory default settings.

While in VGA (PC) mode, some items in Picture menu will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the Picture Settings while in PC mode.

PC Picture Settings

For adjusting PC picture items, do the following:

Press "
"
or "
"
button to select Picture icon. Picture menu appears on the screen.

Contrast, Brightness, Colour, Colour Temp and Picture Zoom settings in this menu are identical to settings defined in TV picture menu under "Main Menu System".

Sound, Settings and Source settings are identical to the settings explained in main menu system.

PC Position: Select this to display PC position menu items.

	PC Position		
	Autoposition	OK	
1	H Position	O	0
	V Position		0
	Dot Clock		0
	Phase		0
I			

Autoposition: Automatically optimizes the display. Press **OK** to optimize.

H Position: This item shifts the image horizontally to right hand side or left hand side of the screen.

V Position: This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.

Dot Clock: Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.

Phase: Depending on the resolution and scan frequency that you input to the TV set, you may see a hazy or noisy picture on the screen. In such a case you can use this item to get a clear picture by trial and error method.

Configuring Sound Settings

Sound settings can be configured according to your personal preferences.

Press **MENU** button and select the Sound icon by using "**4**" or "**b**" button. Press **OK** button to view Sound Settings menu.



Operating Sound Settings Menu Items

- Press "▼" or "▲" button to highlight a menu item.
- Use "◀" or "▶" button to set an item.
- Press MENU button to exit.
- Sound Settings Menu Items

Volume: Adjusts volume level.

English - 62 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 62

۲

 $\ensuremath{\textit{Equalizer}}$: Press $\ensuremath{\textit{OK}}$ button to view equalizer submenu.

۲



In equalizer menu, the preset can be changed to **Music**, **Movie**, **Speech**, **Flat**, **Classic** and **User**. Press the **MENU** button to return to the previous menu.

Note: Equalizer menu settings can be changed manually only when the **Equalizer Mode** is in **User**.

Balance: This setting is used for emphasizing left or right speaker balance.

Headphone: Sets headphone volume.

Sound Mode: You can select Mono, Stereo, Dual I or Dual II mode, only if the selected channel supports that mode.

AVL: Automatic Volume Limiting (AVL) function sets the sound to obtain fixed output level between programmes (For instance, volume level of advertisements tend to be louder than programmes).

Dynamic Bass: Dynamic Bass is used to increase bass effect of the TV set.

Digital Out: Sets digital out audio type.

Configuring Your TV's Settings

Detailed settings can be configured to suit your personal preferences.

Press **MENU** button and select Settings icon by using "◀" or "▶" button. Press **OK** button to view Settings menu.

Settings				
Conditional Access				
Language				
Parental				
Timers				
Recording configuration				
Date/Time				
Sources				
Other Settings				

Operating Settings Menu Items

• Press "▼" or "▲" button to highlight a menu item.

• Press OK button to select an item.

Press MENU button to exit. Settings Menu Items

Conditional Access: Controls conditional access modules when available.

Language: Configures language settings.

Parental: Configures parental settings.

Timers: Sets timers for selected programmes.

Date/Time: Sets date and time.

Sources: Enables or disables selected source options.

Other Settings: Displays other setting options of the TV set.

English - 63 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007



Using a Conditional Access Module

IMPORTANT: Insert or remove the CI module only when the TV is SWITCHED OFF.

- In order to watch certain digital channels, a conditional access module (CAM) can be necessary. This module must be inserted in the CI slot of your TV.
- Obtain the Conditional Access Module (CAM) and the viewing card by subscribing to a pay channel company, then insert those to the TV using the following procedure.
- Insert the CAM and then the viewing card to the slot that is located in the terminal cover at the rear side of the TV.
- The CAM should be correctly inserted, it is impossible to insert fully if reversed. The CAM or the TV terminal may be damaged if the CAM is forcefully inserted.

Connect the TV to the mains supply, switch on and then wait for few moments until the card is activated.

- When no module is inserted, "No Common Interface module detected" message appears on the screen.
- Refer to the module instruction manual for details of the settings.

Viewing Conditional Access Menu (*)

(*) These menu settings may change depending on the service provider.

Press **MENU** button and select the icon by using " **◄**" or "▶" button. Press **OK** button to view Settings menu. Use "▼" or "▲" button to highlight **Conditional Access** and press **OK** to view menu items.

Configuring Language Preferences

۲

You can operate the TV's language settings using this menu.

Press **MENU** button and select the Settings icon by using "◀" or "▶" button. Press **OK** button to view Settings menu. Use "▼" or "▲" button to highlight **Language** and press **OK** to continue:

Language Settings	
Menu	< English >
Preferred	
- Audio	English
- Subtitle	English
- Teletext	West
- Guide	English
Current	
- Audio	None
- Subtitle	None
Set the language used in menu MENU Exit	is Navigate

Use " $\mathbf{\nabla}$ " or " \mathbf{A} " button to set an item. Settings are stored automatically.

Menu: displays the system language.

Preferred

These settings will be used if available. Otherwise the current settings will be used.

- · Audio: Sets the preferred audio language.
- Subtitle: Sets the subtitle language. Selected language will be seen in subtitles.
- Teletext: Sets teletext language.Guide: Sets the preferred Guide language.
- Current (*)

(*) These settings can be changed if only the broadcaster supports. Otherwise, settings will not be available to be changed.

- Audio: Changes the audio language for the current channel.
- Subtitle: Sets the subtitle language for the current channel.

Note: If the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland, the Language Settings menu will function as described below:

English - 64 -

۲

Language Settings

Language Settings	
Preferred	
Menu	< English ≻
Primary Audio Language	English
Secondary Audio Language	Swedish
Primary Subtitle Language	English
Secondary Subtitle Language	Swedish
Primary Teletext Language	Finnish
Secondary Teletext Language	Swedish
Guide	Finnish
Set the language used in menus MENU Exit	Navigate Navigate

In the configuration menu, highlight the Language Settings item by pressing "▼" or "▲" buttons. Press OK and Language Settings submenu will be displayed on the screen:

Use " $\mathbf{\nabla}$ " or " \mathbf{A} " buttons to highlight the menu item that will be adjusted and then press "◀" or "▶" button to set.

Notes

- · System Language determines the on-screen menu language
- · Audio Language is used for selecting the soundtrack of a channels.
- · Primary settings are the first priority when multiple choices are available on a broadcast. Secondary settings are the alternatives when the first options are not available.

Parental Control

To prohibit viewing of certain programmes, channels and menus can be locked by using the parental control system.

This function enables or disables the menu protection system and allows the PIN code to be changed.

Press MENU button and select the Settings icon by using "◀" or "▶" button. Press **OK** button to view Settings menu. Use "▼" or "▲" button to highlight Parental and press OK to continue:



To display parental lock menu options, PIN number should be entered. Factory default PIN number is 0000

Note: If the Country option is set to France, you can use 4725 as the default code.

After coding the correct PIN number, parental settings menu will be displayed:

Menu lock	<	Off	>
Maturity Lock		Off	
Child Lock		Off	
Set PIN		****	

Parental Settings Menu Operation

• Select an item by using "▼" or "▲" button.

- Use "◀" or "▶" button to set an item.
- Press OK button to view more options.

Menu Lock (optional): Menu lock setting enables or disables the menu access. You can disable access to the installation menu or the whole menu system.

Maturity Lock (optional): When set, this option gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, disables access to the broadcast.

Child Lock (optional): When Child Lock is set, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control panel buttons will not work. Hence, if one of those buttons is pressed, Child Lock Is On will be displayed on the screen when the menu screen is not visible

۲

Set PIN: Defines a new PIN number. Use numeric buttons to enter a new pin number. You will need to code your new pin a second time for verification purposes.

IMPORTANT: The factory default pin number is 0000, if you change the pin number make sure you write it down and keep it safe.

Note: If the Country option is set to France, you can use 4725 as the default code.

Timers

English - 65 -

To view Timers menu, press MENU button and select Settings icon by using "◀" or '▶" button. Press **OK** button to view Settings menu. Use "▼" or "▲" button to highlight Timers and press OK to continue:

Setting Sleep Timer

This setting is used for setting the TV to turn off after a certain time.

- Highlight Sleep Timer by using "♥" or "▲" button.
- Use "◀" or "▶" button to set. The timer can be programmed between Off and 2.00 hours (120 minutes) in steps of 30 minutes.

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007

Setting Programme Timers

You can set programme timers for a particular programme using this feature.

Press " Ψ " button to set timers on an event. Programme timer function buttons will be displayed on the screen.

Adding a Timer

• Press **YELLOW** button on the remote control to add a timer. The following menu appears on the screen:

Channel: Changes network type by using "

Timer Type: You can select timer type as Record or Timer.

Date: Enter a date using the numeric buttons.

Start: Enter a starting time using the numeric buttons.

End: Enter an ending time using the numeric buttons.

Duration: Displays duration between the starting and ending time.

Repeat: Sets a timer to be repeated as Once, Daily or Weekly. Use "◀" or "▶" buttons to select an option.

Repeat: Sets a timer to be repeated as Once, Daily or Weekly. Use "**4**" or "**b**" buttons to select an option.

Change/Delete: Sets the change/delete permission.

Playback: Sets the playback permission and parental settings.

 Press GREEN button to save the timer. Press RED button to cancel.

Editing a Timer

()

- Select the timer you want to edit by pressing "♥" or "▲" button.
- Press GREEN button. Edit Timer menu screen will be displayed.
- When finished with editing, press **GREEN** button to save. You can press **MENU** button to cancel.

Deleting a Timer

- Select the timer you want to delete by pressing "
 " or "
 " button.
- Press RED button.
- Select YES by using "◀" or "▶" buttons to delete the timer. Select NO to cancel.

Recording Configuration

Select Recording Configuration item in the Settings menu to configure recording settings. The following menu is displayed for recording configuration.



The following options are available for adjustments: Start Early (*)

You set recording timer's starting time to start earlier by using this setting.

(*) Available only for EU country options.

End Late (*)

You set recording timer's end time to end later by using this settings.

(*) Available only for EU country options.

Max Timeshift

This setting allows you to set the maximum time allowed for timeshifting. Duration options are approximate and can change accordingly, depending on the broadcast received.

Format Disk

IMPORTANT: Note that ALL the data stored on the USB disk will be lost and then the disk format will be converted to FAT32 if you activate this feature.

•If you want to delete all files on the connected USB hard disk drive or memory stick, you can use Format Disk option.

• Also, if your USB disk malfunctions, you can try formatting the USB disk. In most cases formatting the USB disk will restore normal operation; however, ALL the data stored on the USB disk will be lost in such a case.

• Press **OK** button while the Format Disk option is highlighted. A menu will appear on the screen, requiring you to enter a pin number. If you have not changed the pin number, the factory default is 0000. After you enter the pin, a pop-up menu appears on the screen to ensure that the hard disk should be formatted, select "YES" and press OK to format the hard disk. Select "NO" and press OK to cancel. Ensure you back up important recordings before you format the USB disk unit.

Hard Disk Info

To view the details about the USB disk, highlight Hard Disk Info by using "♥" or "▲" key and press **OK**. USB disk information will be displayed

English - 66 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 66

()

Configuring Date/Time Settings

Select **Date/Time** in the Settings menu to configure Date/Time settings. Press **OK** button.

Date/Time Settings			
Date	07/06/2007		
Time	20:26		
Time Settings Mode	< Auto >		
Time Zone	GMT + 01:00		
Change Value	MENLI Fxit		

• Use "▼" or "▲" buttons to highlight Date/Time.

Date, Time, Time Settings Mode and Time Zone Setting will be available.

Use " \blacktriangle " or " \blacktriangledown " buttons to highlight the Time Settings Mode. Time Settings Mode is set using " \blacktriangleleft " or " \blacktriangleright " buttons. It can be set to AUTO or MANUAL.

When AUTO is selected, Date/Time and Time Zone options will not be available to be set. If MANUAL option is selected as the Time Zone can be altered:

• By pressing "▲" or "▼" buttons select Time Zone.

- Use "◀" or "▶" buttons to change the Time Zone between GMT-12 or GMT+12. Date/Time on the top of the menu list will then change according to the selected Time Zone.
- Changes are automatically stored. Press **MENU** to exit.

Configuring Source Settings

You can enables or disable selected source options. The TV will not switch to the disabled source options when **SOURCE** button is pressed.

Source Settings	
TV	< Enabled >
SCART	Enabled
SIDE AV	Enabled
SCART-S (optional)	Enabled
HDMI1	Enabled
YPbPr	Enabled
VGA/PC	Enabled
Navigate Change Value	RETRACK Back MENU Exit

- Select **Sources** in the Settings menu and press **OK** button.
- Press[®]▼" or "▲" buttons to select a source.
- Use "◄" or "▶" button to enable or disable the selected source. Changes are automatically stored.

Configuring Other Settings

To view general configuration preferences, select **Other Settings** in the Settings menu and press **OK** button.

Other Settings	
Menu Timeout	< 60 sec >
Scan Encrypted Channels	Yes
Blue Background	Off
Software upgrade	V.0.2.7
Application Version	V.0.2.7
Hard Of Hearing	Off
Audio Description	Off
Auto TV OFF	4 h
Standby Search	Off
Country : UK	
Change Value	avigate MENU Exit

Operation

۲

Press "▼" or "▲" buttons to select an item.

- Use "◀" or "▶" button to set an option.
- Press **OK** button to view a sub-menu.

Menu Timeout: Changes timeout duration for menu screens.

Scan Encrypted: When this setting is on, search process will locate the encrypted channels as well. If it is set as Off, encrypted channels will not be located in automatic search or manual search.

Blue Background (Optional): Activates or deactivates blue background system when the signal is weak or absent.

Software Upgrade: To ensure that your TV always has the most update information, you can use this setting. In order for the proper operation, please ensure that the TV is set to standby mode.

Upgrade options			
Automatic scanning	<	Enabled	>
Scan for upgrade		OK	

You can enable or disable automatic upgrade by setting **Automatic Scanning** option.

You can manually search for new software by selecting **Scan for upgrade**.

English - 67 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007

۲

Application version: Displays the current application version.

Hard of Hearing: If the broadcaster enables any special signal concerning the audio, you can set this setting as On to receive such signals.

Audio Description: Audio description refers to an additional narration track for blind and visually impaired viewers of visual media, including television and movies. The description narrator talks through the presentation, describing what is happening on the screen during the natural pauses in the audio (and sometimes during dialogue, if deemed necessary). You can use this feature, only if the broadcaster supports that additional narration track.

Auto TV Off: You can set the timeout value of auto off feature.After the timeout value is reached and the Tv is not operated for selected time , the TV will go off.

Standby Search (optional): Use "▼" or "▲" button to select Standby Search and then press "◀" or "▶" button to set this setting as On or Off. If you change Standby Search to Off, this function will be unavailable. To use Standby search please make sure that you select Standby Search as On.

If the Standby Search is set to On, when the TV is in standby mode, available broadcasts will be searched. If the TV locates any new or missing broadcasts, a menu screen will be displayed, asking you whether or not to execute these changes.

۲

Other Features

Displaying TV Information: Programme Number, Programme Name, Sound Indicator, time, teletext, channel type and resolution information is displayed on the screen when a new programme is entered or "**INFO**" button is pressed.

Mute Function: Press """ button to disable sound. Mute indicator will be displayed in the upper side of the screen. To cancel mute, there are two alternatives; the first one is pressing the """ button and the second one is increasing the volume level.

Picture Mode Selection: By pressing **PRESETS** button, you can change **Picture Mode** settings in accordance with your viewing requirements. Available options are Dynamic, Natural, Cinema and Game.

Displaying Subtitles: You can enable subtitles by pressing the **SUBTITLE** button of the remote control. Press **SUBTITLE** button again to disable subtitle function.

If "Subtitle" is On, pressing the "
"
" button causes the following warning message display on the screen (** for UK only)



English - 68 -

Teletext

Teletext system transmits information such as news, sports and weather on your TV. Note that is the signal degrades, for example in poor/adverse weather conditions, some text errors may occur or the teletext mode may be aborted.

Teletext function buttons are listed below:

"
"
"
Teletext / Mix : Activates teletext mode when pressed once. Press again to place the teletext screen over the programme (mix).Pressing again will quit the teletext mode.

"RETURN" Index: Selects the teletext index page.

"INFO"Reveal: Shows hidden information (e.g. solutions of games).

"OK" Hold: Holds a text page when convenient. Press again to resume.

"<">"Subcode Pages : Selects subcode pages if available when the teletext is activated.

P+ or P- and numbers (0-9): Press to select a page.

Note: Most TV stations use code 100 for their index pages.

Coloured Buttons (RED/GREEN/YELLOW/ BLUE)

Your TV supports both **FASTEXT** and **TOP text** systems. When these systems are available, the pages are divided into groups or topics. When **FASTEXT** system is available, sections in a teletext page will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Press a coloured button that corresponds to with your needs. The coloured writings will appear, showing you which coloured buttons to use when **TOP text** transmission is present. Pressing "▼" or "▲" commands will request the next or previous page respectively.

Tips

Screen Care: Clean the screen with a slightly damp, soft cloth. Do not use abrasive solvents as they may damage the coating layer of the TV screen. For your safety, unplug the mains plug when cleaning the set. When moving the TV, hold it properly from the bottom part.

Image Persistence: Please note that ghosting may occur while displaying a persistent image.LED TVs' image persistence may disappear after a short time. Try turning off the TV for a while.

To avoid this, do not leave the screen in still picture for extended periods.

No Power: If your TV system has no power, please check the main power cable and connection to the mains socket outlet.

Poor Picture: Have you selected the correct TV system? Is your TV set or house aerial located too close to a non-earthed audio equipment or neon lights, etc.? Mountains or high buildings can cause double pictures or ghost images. Sometimes you can improve the picture quality by changing the direction of the aerial. Is the picture or teletext unrecognisable? Check if you have entered the correct frequency. Please retune the channels. The picture quality may degrade when two peripherals are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the peripherals.

No Picture: Is the aerial connected properly? Are the plugs connected tightly to the aerial socket? Is the aerial cable damaged? Are suitable plugs used to connect the aerial? If you are in doubt, consult your dealer. No Picture means that your TV is not receiving a transmission. Have you selected the correct button on the remote control? Try once more. Also make sure the correct input source has been selected.

Sound: You can not hear any sound. Did you perhaps interrupt the sound, pressing the 💥 button? Sound is coming from only one of the speakers. Is the balance set to one extreme? See **Sound Menu**.

<u>Remote Control</u>: Your TV no longer responds to the remote control. Perhaps the batteries are exhausted. If so you can still use the local buttons on the TV.

Input Sources: If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. Check the AV cables and connections if you have tried to connect a device.

Recording Unavailable: To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available. If you cannot perform recording, try switching off the TV and then re-inserting the USB device while the TV is switched off.

<u>USB Is too Slow:</u> If "USB is too slow" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

English - 69 -

Appendix A: PC Input Typical Display Modes

The display has a maximum resolution of 1920 x 1200. The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support different resolutions. Supported resolution modes are listed below. If you switch your PC to an unsupported mode, a warning OSD will appear on the screen.

Index	Resolution	Frequency	
1	640x350	85 Hz	
2	640x400	70 Hz	
3	640x480	60Hz-66Hz-72Hz -75Hz-85Hz	
4	800x600	56Hz-60Hz-70Hz-72Hz -75Hz-85Hz	
5	832x624	75 Hz	
6	1024x768	60Hz-66Hz-70Hz-72Hz -75Hz	
7	1152x864	60Hz-70Hz-75Hz -85 Hz	
8	1280x768	60 HzA	
9	1280x768	60 HzB	
10	1280x768	75Hz-85Hz	
11	1280x960	60Hz-75Hz-85Hz	
12	1280x1024	60Hz-75Hz-85Hz	
13	1360x768	60 Hz	
14	1400x1050	60 HzA	
15	1400x1050	60 HzB	
16	1400x1050	75Hz-85Hz	
17	1400x900	65Hz-75Hz	
18	1600x1200	60 Hz	
19	1680x1050	60 Hz	
20	1920x1080	60 HzA	
21	1920x1080	60 HzB	
22	1920x1200	60HzA	
23	1920x1200	60Hz	

Appendix B: AV and HDMI Signal Compatibility (Input Signal Types)

Source	Supported	Available	
	PAL 50/60 NTSC 60 RGB 50		0
EXT			0
(SCART)			0
	RGB 60		0
Sido AV	PAL 50/60		0
NTS(60	0
	4801	60Hz	0
	480P	60Hz	0
	5761	50Hz	0
	576P	50Hz	0
VDbDr	720P	50Hz	0
TPOPT	720P	60Hz	0
	10801	50Hz	0
	10801	60Hz	0
	1080P	50Hz	0
	1080P	60Hz	0
	4801	60Hz	0
	480P	60Hz	0
	5761	50Hz	0
	576P	50Hz	0
	720P	50Hz	0
	720P	60Hz	0
HDMI1	10801	50Hz	0
	10801	60Hz	0
	1080P	24Hz	0
	1080P	25Hz	0
	1080P	30Hz	0
	1080P	50Hz	0
	1080P	60Hz	0

(X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the LCD TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

English - 70 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007

۲
Appendix C: Supported DVI Resolutions

When connecting devices to your TV's connectors by using DVI to HDMI cables (not supplied), you can refer to the following resolution information.

Index	Resolution	Frequency
1	640x400	70Hz
2	640x480	60Hz-66Hz-72Hz -75Hz
3	800x600	56Hz-60Hz-70Hz- 72Hz -75Hz
4	832x624	75 Hz
5	1024x768	60Hz-66Hz-70Hz- 72Hz -75Hz
6	1152x864	60Hz-70Hz-75Hz
7	1152x870	75Hz
8	1280x768	60 HzA
9	1280x768	60 HzB
10	1280x768	75Hz
11	1280x960	60Hz-75Hz
12	1280x1024	60Hz-75Hz
13	1360x768	60 Hz
14	1400x1050	60 HzA
15	1400x1050	60 HzB
16	1400x1050	75Hz
17	1400x900	65Hz-75Hz
18	1600x1200	60 Hz
19	1680x1050	60 Hz
20	1920x1080	60 HzA
21	1920x1080	60 HzB
22	1920x1200	60HzA
23	1920x1200	60Hz
24	480i-480p	60Hz
25	576i-576p	50Hz

Appendix D: Software Upgrade

• Your TV is capable of finding and updating new software upgrades over broadcast channels.

• For broadcast channels search, TV looks the available channels stored in your settings. So before software upgrade search, it is advised to auto search and update all available channels.

1) Software upgrade search via user interface

• It is possible manually to check if there is a new software upgrade for your TV set.

• Simply navigate on your main menu. Choose Settings and select Other Settings menu. In Other Settings menu navigate on to the Software Upgrade item and press OK button to open Upgrade Options menu.

• In Upgrade Options menu select Scan for upgrade and press OK button.

• If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. A progress bar indicates the remaining download progress. When download completes with success a message is displayed for reboot to activate new software. Press **OK** to continue with the reboot operation.

2) 3.AM search and upgrade mode

 If Automatic scanning in Upgrade Options menu is enabled, TV wakes up at 03:00 and searches broadcast channels for new software upgrade. If new software is found and downloaded successfully, with next power up TV opens with new software version.

Note on reboot operation: Reboot is the last step in software upgrade operation if download of new software is finished successfully. During reboot TV makes final initializations. In reboot sequence panel power is closed and front led indicates the activity with blinking. Around 5 minutes later TV restarts with new software activated.

• If your TV fails to restart in 10 minutes, unplug power for 10 minutes and re-plug again. TV should open with new software safely. If you still can not get TV working, please kindly repeat unplug and plug sequence a few times more. If your set still can not operate, please call the service personnel to fix the problem for you.

Caution: While led is blinking during reboot do not unplug your TV's power. Doing this may cause your TV not to re-open again and can only be fixed by service personnel.

English - 71 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 71

۲

	File		Format	Remarks
Media	Extension	Video	Audio	(Maximum resolution/Bit rate etc.)
		MPEG1	MPEG Layer 1/2/3	20Mbit/sec
		MPEG2	MPEG2	
	.mpg / .dat /	XviD/ 3ivx	PCM/MP3	XviD Verson up to: 1.1.2
Movie	rmvb / ts /	Mpeg2-TS H264-TS	EAC3/AC3	20Mbit/sec
Wiette		RMVB	IMA/LBR	10Mbit/sec
		MPEG4	PCM/MP3	
	avi	MS ISO MPEG4	PCM/MP3	Support SP and ASP
		MJPEG	PCM	30fps@VGA
	m4a-	-	-	Sample Rate: 8K ~ 48KHz, Bit Rate: 24kbps~384Kbps
Music	.mp3	-	MPEG 1/2 Layer 1/ 2/ 3 (MP3)	Sample Rate: 8K ~ 48KHz, Bit Rate: 128bps~320Kbps
Photo	ing	Bas	seline JPEG	WxH = 15360x8640
1 11010	.ipg	Prog	ressive JPEG	WxH = 1024x768

۲

Appendix E : Supported File Formats for USB Mode

English - 72 -

۲

Specifications
TV BROADCASTING
PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'
RECEIVING CHANNELS
VHF (BAND I/III)
UHF (BAND U)
HYPERBAND
NUMBER OF PRESET CHANNELS
1000
CHANNEL INDICATOR
On Screen Display
RF AERIAL INPUT
75 Ohm (unbalanced)
OPERATING VOLTAGE
220-240V AC, 50 Hz.
AUDIO
German + Nicam Stereo
AUDIO OUTPUT POWER (W _{RMS.}) (10% THD)
2 x 6
POWER CONSUMPTION (W)
65 W (max)
< 0,5 W (Standby)
PANEL
16:9 display, 26" Screen Size
DIMENSIONS (mm)
DxLxH (With foot): 180 x 647 x 463
Weight (Kg): 6,25
DxLxH (Without foot): 36,5 x 647 x 418
Weight (Kg): 5,85

۲

	MHEG-5 ENGINE compliant with ISO/IEC 13522-5 UK engine Profile 1 Object carousel support compliant with ISO/IEC 135818-6 and UK DTT profile	for UK
	Frequency range: 474-850 MHz for UK models	
Digital	170-862 MHz for EU models	
Reception	Transmission standard: DVB-T. MPEG-2, MPEG-4	
DVB-T	Demodulation: COFDM with 2K/8K FFT mode	
	FEC: all DVB modes	
	Video: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Audio: MPEG Layer I&II 32/44.148kHz.	

English - 73 -

02_MB62_[GB]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_1007

Índice

۲

Funciones	75
Introducción	75
Preparación	75
Precauciones de Seguridad	76
Contenido del paquete	78
Información Medioambiental	78
Botones del Mando a Distancia	79
TV LCD y Control de Funcionamiento	80
Vista de las Conexiones Traseras	80
Vista de las conexiones - Conectores Laterales	81
Conexión Eléctrica	82
Conexión de la Antena	82
Uso de las Entradas USB	82
Conexión del TV LCD a un PC	83
Uso de Conectores AV laterales	83
Conexión a un Reproductor de DVD mediante	
HDMI	84
Conexión a un Reproductor de DVD mediante	
Iomas de Componentes (YPbPr) o Euroconector	84
Mando a Distancia	85
Colocación de las Pilas	85
	85
Encendido del televisor	85
Apagado del Televisor	85 05
Manoio Résico	00 95
Manejo Basico	00
Manejo con el mando a distancia	00 86
Vista de la Guía de Programación Electrónica	00
(EPG)	86
Grabación mediante la Pantalla de la Guía EPO	G
de Programación	87
Opciones de Canales	87
Teletexto Digital (** sólo para el Reino Unido)	87
	88
	89
Funcionamiento del Menú de Búsqueda	00
Automatica de Canales (resintonización)	89
	00
Busqueda Manual de Canales Analógicos	80
Sintonización Fina de Canales Analógicos	89
Borrado de Listas de Servicios (*)	90
Administración de Emisoras: Lista de Canales	90
Manejo de la Lista de Canales	90
Desplazar un Canal	90
Borrado de Canales	90
Renombrar Canales	90
Bioqueo de Canales	90
	9.1
Funciones de los Botones	91

Administración de Emisoras: Ordenar la Lista de Canales
Información en Pantalla91
Reproducción Multimedia mediante el Explorador Multimedia
Ver Vídeos desde la unidad USB
Ver Fotos desde la unidad USB
Opciones de Reproducción de Diapositivas 93
Escuchar Música desde el USB
Biblioteca de Grabaciones94
Configuración del Explorador Multimedia94
Grabación en Diferido (Timeshifting)95
Grabación Instantánea
Ver los Programas Grabados
Cambio de Tamaño de Imagen: Formatos de imagen
Configuración de Imagen
Maneio de las Opciones del Menú de
Configuración de Imagen
Opciones del Menú de Configuración de Imagen 97
Advanced Settings:
Configuración de Imagen de PC 98
Configuración de Opciones de Sonido99
Manejo de las Opciones del Menú de
Configuración de Sonido 99
Opciones del Menú de Configuración de Sonido 99
Configuración de las Opciones del Televisor 99
Uso de Módulos de Acceso Condicional 100
Configuración de Preferencias de Idioma 100
Configuración de Idioma 101
Control Paterno 101
Manejo del Menú de Configuración Paternal 101
Temporizadores102
Configuración de la Grabación 102
Configuración de Fecha/Hora 103
Configuración de Opciones de Fuentes 103
Configuración de Otras Opciones 103
Funcionamiento 103
Otras Funciones 104
Teletexto 104
Consejos útiles 105
Apéndice A: Modos Habituales de Visualización de Entrada de PC
Apéndice B: Compatibilidad de señales HDMI y AV (tipos de señales de entrada)106
Apéndice C: Resoluciones DVI Admitidas 107
Apéndice D: Actualización de Software 107
Apéndice E: Formatos de Archivo Admitidos en el Modo USB
Características Técnicas 109

Español - 74 -

۲

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

Funciones

- · Televisor LCD a color con mando a distancia.
- TV digital y por cable totalmente integrada (DVB-T y MPEG-2) (DVB-T y MPEG-4).
- Conexiones HDMI para vídeo y sonido digital. Esta conexión también está diseñada para recibir señales de Alta Definición (HD).
- Entrada USB
- Grabación de Canales
- Reproducción diferida (timeshifting) de programas.
- 1000 canales (analógicos+digitales).
- Sistema de menús en pantalla.
- •Sintonizador integrado compatible con DVB-T HD, MPEG 2 / MPEG 4.
- Toma de euroconector para dispositivos externos (tales como vídeos, video-juegos, equipos de audio, etc.).
- Sistema de sonido estéreo. (Alemán + Nicam)
- Teletexto, fastext, TOP Text (texto sobre imagen).
- · Conexión para auriculares.
- · Sistema de programación automático (APS).
- Sintonización manual hacia adelante y hacia atrás.
- · Temporizador de apagado / Bloqueo Infantil.
- Silenciado automático cuando no hay transmisión.
 Reproducción NTSC.
- Limitación automática del volumen (por las siglas en inglés AVL)
- · Apagado Automático.
- PLL (Búsqueda de Frecuencia por Lazos de Seguimiento de Fase).
- · Entrada de PC.
- Función "Conectar y Usar" (Plug&Play) para Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- · Modo de Juego.

Introducción

Le recomendamos que lea las instrucciones de este libro, antes de utilizar el aparato por primera vez, y aun cuando esté familiarizado con el uso de aparatos electrónicos. Preste especial atención al capítulo relativo a las PRECAUCIONES DE SEGURIDAD. Guarde cuidadosamente este manual para futuras consultas. En caso de vender o regalar este aparato, le recomendamos que entregue este manual con el mismo.

Gracias por haber elegido este producto. Este manual le guiará en el manejo adecuado de su televisor. Antes de ponerlo en marcha, le recomendamos que lea detenidamente este manual. Guarde este manual en un lugar adecuado, a fin de poder consultarlo en el futuro.

Este aparato está destinado a recibir y mostrar emisiones de programas de televisión. Las diferentes opciones de conexión a otros dispositivos ofrecen una ampliación adicional de las posibles fuentes de origen de recepción de señales (receptores, grabadores y reproductores de DVD, aparatos de veo, ordenadores, etc.). El aparato está diseñado para funcionar en interiores secos. Está diseñado sólo para uso doméstico y no puede utilizarse para fines industriales y/o comerciales. Se excluye cualquier responsabilidad si el aparato no se utiliza para los fines para los cuales se diseñó, o si se realiza en él cualquier modificación. Si hace funcionar el televisor en condiciones ambientales extremas, éste puede resultar dañado.

Preparación

Para que el equipo se ventile adecuadamente, deje al menos 10 cm. de espacio libre a su alrededor. Para evitar cualquier tipo de avería o situación inestable, no coloque ningún objeto sobre el equipo. Utilice este aparato en climas moderados.



Español - 75 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 75

Precauciones de Seguridad

A fin de evitar accidentes, lea detenidamente estas recomendaciones sobre precauciones de seguridad.

Fuente de Alimentación

Utilice el televisor sólo con una toma de CA a 220-240 V de 50 Hz. Asegúrese de elegir el voltaje adecuado para el aparato.

Cable de Corriente

No sitúe la unidad, ni ningún mueble, etc., sobre el cable de alimentación (toma de corriente), ni lo pise. Agarre el cable de alimentación por la clavija del enchufe. No desenchufe el aparato tirando directamente del cable y nunca lo toque con las manos mojadas: podría provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Coloque el cable de corriente de manera que nadie pueda pisarlo. Un cable deteriorado puede causar un incendio o provocarle una descarga eléctrica. Cuando el cable esté dañado y deba reemplazarse, esto sólo puede hacerlo personal técnico cualificado.

Humedad y Agua

No utilice este aparato en lugares húmedos y mojados (evite el baño, la pila de la cocina y lugares cercanos a la lavadora). No exponga este aparato a la lluvia o al acua, pues podría sor



a la lluvia o al agua, pues podría ser peligroso. No coloque sobre el aparato objetos llenos de líquido, como por ejemplo jarrones. Evite goteos y salpicaduras.

En caso de que algún líquido u objeto sólido se introduzcan en el interior del televisor, desenchúfelo y contacte con personal técnico para que lo revisen antes de ponerlo en marcha de nuevo.

Limpieza

Antes de limpiar el televisor, desenchúfelo de la toma de corriente. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice un paño suave y seco.

Ventilación

Las ranuras y aperturas del televisor están diseñadas para proporcionar ventilación adecuada y garantizar un funcionamiento seguro. Para evitar el sobrecalentamiento del aparato, estas ranuras no deben bloquearse ni taparse en ningún caso.

Fuentes de Calor y Llamas

No coloque el aparato cerca de llamas vivas o fuentes de calor intenso, como por ejemplo un radiador eléctrico. No sitúe fuentes de llamas vivas, como por ejemplo velas encendidas, encima del televisor. No exponga las pilas a una fuente de calor excesiva: por ejemplo luz solar, fuego o similares.

Rayos

()

En caso de tormentas y rayos o cuando se vaya de vacaciones, desconecte el cable de corriente de la toma.



Piezas de Recambio

Cuando necesite recambios, asegúrese de que el operario del servicio técnico haya utilizado piezas recomendadas por el fabricante, o bien otras de iguales características que las originales. Los recambios no autorizados podrían causar incendios, descargas eléctricas u otros riesgos.

Servicio Técnico

Acuda a personal cualificado para el mantenimiento técnico del aparato. No retire la cubierta usted mismo; esto podría ocasionarle una descarga eléctrica..

Desecho del Aparato

- · Instrucciones para el desecho del aparato:
- El embalaje y todos los accesorios del embalaje son reciclables y deberían reciclarse. Los materiales de embalaje, como por ejemplo las bolsas, deben mantenerse lejos de los niños. Las pilas, inclusive aquellas que no contienen metales pesados, no deberán desecharse con los desechos del hogar. Deseche las pilas usadas de manera segura para el medio ambiente. Infórmese sobre la normativa vigente que sea de aplicación en su región.
- No intente recargar las pilas. Existe riesgo de explosión. Sustitúyalas por pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente.

Este símbolo, marcado sobre el aparato o sobre su embalaje, significa que se debe desechar el aparato electrónico o eléctrico al final

de su vida útil, de forma separada de la basura doméstica. Existen diferentes sistemas de recolección para el reciclaje en la UE. Para más información, contacte con las autoridades locales o el vendedor donde adquirió este aparato.



Desconexión del Aparato

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible.

Volumen de los Auriculares

Un nivel excesivo de volumen en los auriculares puede provocarle la pérdida de capacidad auditiva..



Español - 76 -





Instalación

En caso de instalar el aparato en la pared, y a fin de evitar cualquier lesión, debe hacerlo correctamente y según las instrucciones de instalación (si la opción está disponible).

Pantalla LCD

La pantalla de LCD es un producto de tecnología punta con aproximadamente un millón de finos transistores de película, lo que le proporciona una excelente definición de imagen. En ocasiones pueden aparecer en la pantalla unos pocos píxeles inactivos, como puntos fijos de color azul, verde o rojo. Tenga en cuenta que esto no afecta al funcionamiento del aparato.

¡Atención! No deje el televisor en modo en espera o en funcionamiento cuando salga de casa.

Conexión a un sistema de difusión de televisión (TV por cable, etc.) desde el sintonizador

Los aparatos conectados a un sistema de toma de tierra de la instalación del edificio, mediante la toma de corriente ú otros aparatos equipados con sistema protector de toma de tierra, así como a un sistema de difusión de televisión mediante un cable coaxial, pueden suponer en ciertos casos un riesgo de incendio.

Por tanto se debe proveer la conexión a un sistema de distribución por cable mediante un dispositivo de aislamiento eléctrico bajo cierto rango de frecuencia (Aislamiento galvánico, ver EN 60728-11).



RECONOCIMIENTO DE LA MARCA COMERCIAL

"Dolby" y el logotipo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

()

Notificación de Licencia (opcional)

Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories.

No deje aparatos eléctricos al alcance de los niños

No permita nunca que los niños utilicen aparatos eléctricos sin supervisión alguna. Los niños no siempre pueden percatarse de los posibles peligros. Las pilas pueden suponer un riesgo mortal si se tragan. Guarde las pilas fuera del alcance de los más pequeños. Busque atención médica de inmediato en caso de tragar una pila. Guarde también los plásticos de embalaje fuera del alcance de los niños. Existe el riesgo de asfixia.

Nota: En el caso de conectar el PC al televisor mediante la conexión HDMI, podría haber interferencias de radio; por ello es recomendable utilizar un cable de monitor VGA (o D-SUB) de 15 patillas.

El botón de Modo de Espera/Encendido no desconecta totalmente el aparato de la red eléctrica. Además, el aparato consume electricidad en el modo de espera. A fin de desconectar el aparato por completo de la red eléctrica, desenchufe el cable de la toma de corriente. Por ello, el aparato debe colocarse de tal modo que no se obstaculice el paso al enchufe de pared, y así poder garantizar que se pueda desenchufar el aparato en caso de emergencia. A fin de evitar cualquier riesgo de incendio, debe desenchufar el cable de la toma antes de un periodo prolongado de inactividad, por ejemplo durante las vacaciones.





۲

Nota: Verifique los accesorios tras la compra, comprobando que estén todos incluidos.

Información Medioambiental

- Este televisor está diseñado para consumir menos energía y salvaguardar el medio ambiente.
- No sólo ayuda así a salvar el medio ambiente, sino que también puede ahorrar dinero al reducir las facturas de electricidad gracias a la función de ahorro energético de este televisor. Para reducir el consumo de energía, deberá realizar los pasos siguientes:
- Puede utilizar el modo de configuración de ahorro de energía que se encuentra en el menú Otros Ajustes. Si activa el modo de ahorro de energía, el televisor pasará al mismo, y el nivel de luminancia del televisor se reducirá a un nivel óptimo. Tenga en cuenta que algunos ajustes de imagen no estarán disponibles para ser cambiados cuando el televisor esté en modo de ahorro de energía.
 Modo de Ahorro Energético

Es recomendable que apague o desenchufe el televisor cuando no lo esté utilizando. De este modo se reducirá también el consumo eléctrico.

Desenchufe el aparato de la corriente si va a estar fuera por mucho tiempo.

Tenga en cuenta que, al cabo del año, con el televisor en modo de ahorro de energía ahorrará más que desenchufando el televisor en lugar de mantener el modo de espera. Es muy recomendable activar el modo de ahorro de energía para reducir el consumo energético anual. También se recomienda desenchufar el televisor de la corriente para ahorrar más energía cuando no lo utilice.

Ayúdenos a proteger el medio ambiente siguiendo estos pasos.

Información sobre Reparaciones

Acuda a personal cualificado para el mantenimiento técnico del aparato. El televisor sólo debe repararlo personal técnico cualificado. Contacte con su distribuidor local, donde adquirió el televisor, para mayor información..

Español - 78 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 78

Botones del Mando a Distancia

- 1. Modo de espera
- Tamaño de imagen / Zoom de vídeos (en el modo de vídeo del Navegador de Medios)
- 3. Temporizador de Apagado
- 4. Teclas numéricas
- Salir (en modo DTV) / Volver / Página Índice (en modo TXT)
- 6. Cursor Arriba / Avanzar página (en el modo TXT)
- 7. Cursor Izquierda
- 8. Avanzar Canal Retroceder página
- 9. Bajar programa Página superior
- **10.** Selección de Modo Preferido
- Mono-Estéreo / Dual I-II / Idioma Actual (*)/ Reproduce previsualización (en el modo de Navegador de Medios)
- 12. Programa anterior / Ahora (en modo EPG)
- **13.** Guía de Programación Electrónica
- **14.** Biblioteca de Grabaciones
- 15. Sin función

۲

- 16. Stop (en el modo de Navegador de Medios)
- 17. Grabación de Canales.
- Retorno Rápido (en el modo de Navegador de Medios)
- 19. Avance Rápido (en el modo de Navegador de Medios)
- 20. Info / Mostrar (en modo TXT)
- 21. Sin función
- 22. Selección de modo de imagen / Cambia el modo de imagen (en el modo de vídeo del Navegador de Medios)
- 23. AV / Fuente
- 24. Botón rojo
- Botón Verde / Mostrar Horario (en la EPG)/ Etiquetar/Desmarcar todos (en lista de favoritos
- 26. Botón rojo / Horario (en la EPG)
- 27. Mostrar/ocultar el menú
- 28. Botón azul
- 29. OK / Seleccionar / Detener Avance (en modo TXT) / Lista de Canales
- 30. Cursor Izquierda
- 31. Cursor abajo
- 32. Subir volumen
- 33. Bajar volumen
- Desactivar Subtítulos / Subtítulos TXT (en modo analógico)/ Subtítulos (en el modo de Navegador de Medios)

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074() 50193318.indd 79



- 35. Silencio (mute)
- 36. Teletexto / Mezclar
- 37. Sin función
- 38. Sin función
- 39. Modo de búsqueda
- **40.** Reproduce (en el modo de Navegador de Medios)
- 41. Pausa / Grabación diferida
- 42. Sin función
- 43. Sin función

12.07.2011 13:16:39



Vista de las Conexiones Traseras



1. HDMI 1: Entrada HDMI.

Las entradas HDMI sirven para conectar aparatos con toma HDMI. Su televisor LCD puede mostrar imágenes de Alta Definición de dispositivos tales como un Receptor de satélite de alta definición o un reproductor de DVD. Deberá conectar estos aparatos a través de la toma HDMI o de la toma de componentes. Estas tomas pueden admitir tanto señales del tipo 720p como 1080i. Para una conexión entre dispositivos HDMI no es necesario conectar cables de audio.

 La entrada RF sirve para conectar a un sistema de antena. Tenga en cuenta que si utiliza un decodificador o un grabador multimedia, deberá conectar el cable de antena primero al aparato, y luego desde éste conectar un cable hacia el televisor mediante un cable de antena adecuado, tal como se muestra en la illustración siguiente.

El EUROCONECTOR permite recibir y enviar señales de aparatos externos. Conecte el cable de EUROCONECTOR entre la toma del televisor y la toma de EUROCONECTOR del aparato externo (por ejemplo, un decodificador o un reproductor de vídeo o DVD).
 Nota: Si se conecta un dispositivo externo en la toma de EUROCONECTOR, el televisor cambiará automáticamente al modo AV.
 Nota: A través del euroconector se admite la señal S_VHS (opcional)
 Nota: No estará disponible la señal de salida por el euroconector mientras se estén recibiendo señales de TDT (Mpeg4 H.264) o mientras esté en el modo del Explorador Multimedia.

Español - 80 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074() 50193318.indd 80

12.07.2011 13:16:41

- La Entrada VGA sirve para conectar un ordenador personal al televisor. Conecte el cable del PC entre la ENTRADA PC del televisor y la salida de PC del ordenador.
 Nota: Si desea habilitar la señal YPbPr en la entrada VGA, utilice un cable YPbPr a VGA (no incluido).
 ADVERTENCIA: No podrá utilizar a la vez las opciones YPbPr y VGA.
- 5. La Salida SPDIF emite las señales de sonido de la fuente vista recientemente. Utilice un cable SPDIF para enviar las señales de audio a un aparato que cuente con una entrada SPDIF.

Vista de las conexiones - Conectores Laterales

- La Ranura CI se utiliza para introducir una tarjeta de Interfaz Común (CI). La tarjeta CI le permite ver todos los canales a los que esté abonado. Para más información, lea la sección "Acceso Condicional".
- Entrada USB lateral. Tenga en cuenta que la opción de grabación de canales sólo estará disponible a través de estas entradas USB. Podrá conectar discos duros externos a esta entrada.
- 3. Las Entradas de Componentes de Vídeo (YPbPr) sirven para conectar las señales de componentes de vídeo.Puede conectar la toma de componentes de vídeo a un aparato que cuente con salida de componentes. Para ello, debe utilizar el cable de conexión de vídeo con el fin de permitir la conexión. Primero, enchufe la clavija única del cable a la toma YPbPr (VERDE) lateral del televisor. Después, introduzca los conectores del cable de componentes (no suministrado) en la parte múltiple del cable de conexión de vídeo. Los colores de las clavijas conectadas deben coincidir.

Nota: Debe utilizar las entradas del cable de conexión AV (ROJA Y BLANCA) para habilitar la conexión de sonido entre un aparato y el televisor mediante las entradas de PC o COMPONENTES DE VIDEO.

4. La conexión lateral de audio-vídeo sirve para conectar a señales de audio y vídeo de aparatos externos. Para realizar una conexión de vídeo, debe utilizar el cable de conexión AV con el fin de permitir la conexión. Primero, enchufe la clavija única del cable a la toma AV lateral del televisor. Después, enchufe el cable de vídeo (no incluido) en la entrada AMARILLA (ubicada en el lateral múltiple) del cable de conexión AV incluido. Los colores de las clavijas conectadas deben coincidir. .

۲

Para la conexión de sonido, debe utilizar las entradas ROJA y BLANCA del cable AV de conexión lateral. Después, introduzca los conectores del cable de audio en las tomas ROJA y BLANCA del Cable AV lateral incluido. Los colores de las clavijas conectadas deben coincidir. Nota: Debe utilizar las entradas del cable de conexión AV (ROJA Y BLANCA) para habilitar la conexión de sonido entre un aparato y el televisor mediante las entradas de PC o COMPONENTES DE VIDEO.

 La entrada de auriculares sirve para conectar unos auriculares externos al aparato. Conéctelos a la toma de AURICULARES para escuchar el sonido del televisor a través de dichos auriculares (opcionales).



۲

Español - 81 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

Conexión Eléctrica

IMPORTANTE: Este televisor está diseñado para funcionar con corriente alterna de 220-240 V, 50 Hz.

 Después de desembalar, permita que el televisor esté a temperatura ambiente antes de conectarlo al suministro eléctrico. Enchufe el cable de corriente a la electricidad.

Conexión de la Antena

 Conecte el cable de antena o el cable de TV de pago a la TOMA DE ANTENA de la parte trasera del televisor.



Uso de las Entradas USB

Conexión USB

()

- Podrá conectar un disco duro o lápiz de memoria USB al televisor mediante las entradas USB del propio televisor. Esta función le permite reproducir ficheros almacenados en una unidad USB, o también grabar programas.
- El sistema admite unidades de disco duro externas de 2,5" y 3,5" (unidades de disco duro con alimentación externa).
- Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

IMPORTANTE!

- A fin de evitar cualquier pérdida de información o datos, puede realizar una copia de seguridad de los archivos antes de realizar cualquier conexión con el televisor. Tenga en cuenta que el fabricante no se hace responsable de los daños o pérdidas de ficheros, archivos, datos o información.
- Es posible que algunos dispositivos USB (por ejemplo, reproductores MP3), o algunos discos duros/lápices de memoria USB no sean compatibles con el televisor.

IMPORTANTE: El televisor sólo admite el formato FAT32 para discos. No admite el sistema NTFS. En caso de conectar un dispositivo USB con formato NTFS, el televisor le pedirá que lo formatee. Lea la sección "Formatear Disco" en las páginas siguientes, a fin de obtener más información relativa al formateo de discos. Tenga en cuenta que se perderán TODOS los datos almacenados en el dispositivo USB, y que el formato del mismo cambiará al sistema FAT32.

Conexión de Disco USB

• Conecte el dispositivo USB a la entrada USB del televisor.

Nota: Conecte o desconecte el disco USB cuando el televisor esté apagado.

Nota: Es recomendable, si va a conectar un disco duro USB al televisor, que el cable utilizado para ello tenga el logo USB y que sea lo más corto posible.

Nota: Podría experimentar problemas con el formateo, en caso de que la unidad USB a formatear posea una capacidad igual o mayor a 1TB (Terabyte). Si es así, deberá formatear la unidad como FAT 32 con su ordenador personal.



ATENCIÓN!

 Es peligroso conectar y desconectar rápidamente los dispositivos USB. En concreto, no es recomendable realizar estas operaciones de forma repetida. De esta forma puede ocasionar daños físicos al reproductor USB y de forma más concreta, al propio dispositivo USB.

 $igodoldsymbol{ heta}$

• No extraiga el dispositivo USB mientras esté reproduciendo o grabando un archivo.

Grabación de Canales

Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación.

IMPORTANTE: Cuando vaya a utilizar un disco duro USB nuevo, es recomendable que lo formatee en primer lugar, mediante la opción del televisor "Formatear Disco".

- Para poder utilizar la opción de grabación, deberá conectar un disco USB o un disco duro externo al televisor, y éste dispositivo deberá poseer al menos 1 GB de capacidad y una compatibilidad de velocidad 2.0. Se mostrará un mensaje de error en caso de que el dispositivo no admita la velocidad 2.0.
- Nota: Los programas grabados se guardarán en el disco USB que haya conectado. Si lo desea, podrá guardar o copiar las grabaciones en un ordenador; sin embargo, no podrá reproducir estos ficheros en él. Podrá reproducir las grabaciones únicamente en el televisor.

Español - 82 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 (50193318.indd 82)

- Una hora de las grabaciones almacenadas ocupan unos 2 GB de espacio.
- Para más información sobre la grabación de programas, lea las secciones "Grabación Instantánea", "Grabación Diferida (Timeshifting)", "Guía Electrónica de Programación", "Librería de Grabaciones" o "Temporizadores de Grabación" que se encuentran más adelante.
- Las grabaciones se dividirán en particiones de 1GB (aproximadamente una hora). Los últimos tres dígitos de los nombres se indicarán como sigue: Por ejemplo 4801-000.ts, 4801-001.ts.
- Los programas se grabarán en el directorio siguiente del disco USB conectado: \DVR\RECS. Todas las grabaciones estarán identificadas con números (por ejemplo 4801-000.ts). Para cada grabación se creará un fichero de texto (.txt). Dicho fichero incluirá la información del canal, el programa y la hora de grabación.
- Si la velocidad de escritura del disco USB conectado no es suficiente, la grabación puede fallar y función TimeShift puede no estar disponible.
- Las grabaciones de programas en alta definición (HD) pueden ocupar mayor tamaño en el disco USB dependiendo de la resolución de la emisión. Por esta razón, se recomienda el uso de unidades de disco duro USB para grabar programas en alta definición.
- No conecte el USB / HDD durante la grabación.
 Podría provocar daños en el dispositivo USB/HDD conectado.

۲

- Soporte multipartición disponible. Se admite un máximo de 2 particiones distintas. En caso de que hayan más de 2 particiones en el disco, podría darse una avería. La primera partición del disco USB sirve para funciones listas para PVR; así mismo, dicha partición se debe formatear como partición principal para utilizar dichas funciones.
- Algunos paquetes de secuencias no se pueden registrar por problemas de señal; por tanto, algunos ficheros de vídeo pueden quedar congelados durante la reproducción.
- Cuando el teletexto esté activado, no se podrán utilizar las teclas de grabación, reproducción, pausa, mostrar (para la opción de mostrar diálogo de lista de reproducción, la PlayListDialog) Si se inicia una grabación de un temporizador cuando el teletexto está activado, el teletexto se desactivará automáticamente. También el uso de teletexto se desactiva cuando se hay una grabación o reproducción en curso.

Conexión del TV LCD a un PC

۲

Puede conectar su PC al televisor, a fin de poder ver la imagen del ordenador en la pantalla del televisor LCD. Antes de realizar cualquier conexión, primero desenchufe de la corriente el televisor y el ordenador. Para conectar el PC al televisor LCD utilice un cable de monitor de 15 patillas. Cuando haya conectado el cable, cambie la fuente a PC. Lea el apartado Selección de Entradas. Establezca la resolución que le sea satisfactoria. En los apéndices podrá encontrar información acerca de la resolución del aparato.



Nota: Debe utilizar las entradas del cable de conexión AV (ROJA Y BLANCA) para habilitar la conexión de sonido entre un aparato y el televisor mediante las entradas de PC.

Nota: En el caso de conectar el PC al televisor mediante la conexión HDMI, podría haber interferencias de radio. Es por ello que no es recomendable realizar este tipo de conexión. En su lugar, utilice la conexión VGA.

Uso de Conectores AV laterales

Puede conectar una variedad de equipo adicional a su televisor LCD mediante los conectores laterales.

- Para conectar una cámara de fotos o de vídeo, debe utilizar una toma AV (lateral). Para ello, debe utilizar el cable de conexión de audio/vídeo suministrado. Primero, enchufe la clavija única del cable a la entrada AV lateral del televisor. Después, introduzca los conectores del cable de la cámara (no incluido) en la parte múltiple del cable de conexión de vídeo/audio. Los colores de las clavijas conectadas deben coincidir. Véase la ilustración más abajo.
- A continuación, debe cambiar a la fuente AV Lateral.
 Para más información, lea el apartado Selección de Entradas de los próximos capítulos.



 Para poder escuchar el sonido del televisor en sus auriculares, debe conectar los auriculares a su televisor mediante la clavija de AURICULARES, tal y como se indica a continuación.

Español - 83 -

Conexión a un Reproductor de DVD mediante HDMI

Consulte el manual de instrucciones del reproductor de DVD para obtener más información. Apague el televisor y el aparato antes de realizar cualquier conexión.

Nota: Tenga en cuenta que no todos los cables que se muestran en la ilustración vienen incluidos.

 Si su reproductor de DVD cuenta con una toma HDMI, puede conectarlo a través de HDMI para obtener una mejor calidad de sonido e imagen.



 Cuando conecte el aparato a un reproductor de DVD tal como se ilustra a continuación, cambie a la fuente HDMI conectada. Consulte el apartado Selección de Entradas para obtener más información acerca de cómo cambiar fuentes.

Conexión a un Reproductor de DVD mediante Tomas de Componentes (YPbPr) o Euroconector

- La mayoría de reproductores de DVD se conectan a través de las TOMAS DE COMPONENTES (YPbPr).
- Puede conectar la toma de componentes de vídeo a un aparato que cuente con salida de componentes.
 Para ello, debe utilizar el cable de conexión de vídeo con el fin de permitir la conexión. Primero, enchufe la clavija única del cable a la toma YPbPr (VERDE) lateral del televisor. Después, introduzca los conectores del cable de componentes (no suministrado) en la parte múltiple del cable de conexión de vídeo. Los colores de las clavijas conectadas deben coincidir.
- Para realizar la conexión de audio, debe utilizar el cable de Audio de Componentes/VGA incluido.
 Primero, enchufe la clavija única del cable al televisor. Después, introduzca los conectores del cable de audio del reproductor de DVD en la parte múltiple del Cable de Conexión de Audio del Componente/VGA incluido (vea la ilustración siguiente). Los colores de las clavijas conectadas deben coincidir (BLANCO Y ROJO).



- Cuando haya conectado el cable, cambie la fuente a **YPbPr.** Lea el apartado Selección de Entradas.
- También puede conectarlo a través del **EUROCONECTOR**.



 Nota: Estos tres métodos de conexión realizan la misma función pero con grados de calidad diferentes. No es necesario realizar las conexiones con los tres métodos

Español - 84 -

Mando a Distancia

Colocación de las Pilas

- Retire la tapa de las pilas de la parte trasera del mando a distancia, tirando suavemente hacia abajo en la zona indicada.
- Coloque dos pilas AAA/R3 o de clase equivalente en su interior. Siga la polaridad correcta (+/-) cuando vaya a colocar las pilas y la tapa.



Nota: Retire las pilas del mando a distancia cuando no lo vaya a utilizar durante un período prolongado. De lo contrario el mando se puede dañar debido a fugas de las pilas. La distancia de alcance remoto es aproximadamente de 7 metros (23 pies).

Encendido/Apagado

Encendido del televisor

- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de CA de 220-240 V, 50 Hz. Se encenderán las luces de indicación de modo de espera. (El Led parpadeará en el apagado y encendido del modo de espera).
- Para encender el televisor desde el modo de espera puede realizarlo de dos modos:
- Pulse el botón"⁽" P+ / P-, o una tecla numérica del mando a distancia.
- Pulse el botón de control del lateral derecho del televisor. El televisor se encenderá.

Nota: Si pone en marcha el televisor mediante los botones para de avance o retroceso de canales, ya sea del mando a distancia o del televisor, accederá al último canal que estuviera viendo antes de apagar el televisor.

El televisor se pondrá en marcha de cualquiera de los dos modos.

Apagado del Televisor

- Pulse el botón "O" en el mando a distancia, o mantenga pulsado el botón de control hasta apagarlo, para que el televisor cambie al modo de espera.
- Para apagar por completo el televisor, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

Nota: Cuando el televisor accede al modo en espera, es posible que el indicador LED parpadee; ello indica que se están llevando a cabo algunas funciones del televisor, como por ejemplo la Búsqueda en Modo de Espera, la Descarga Inalámbrica, o que hay un Temporizador Activo.

Selección de Entrada

Cuando termine de conectar los aparatos externos al televisor, puede alternar entre las distintas fuentes de entrada. Pulse el botón **"SOURCE**"del mando a distancia, de forma consecutiva, para cambiar directamente la fuente.

TV		
SCART		
SIDE AV		
SCART-S (opcional)	
HDMI1		
YPbPr		
VGA/PC		

Manejo Básico

Puede manejar el televisor mediante el mando a distancia o los botones del televisor.

Manejo con los botones del televisor

Ajuste del volumen

 Pulse el botón "- M" para reducir el volumen o el botón " + " para aumentarlo. Se mostrará una barra deslizante del nivel de volumen en la pantalla.

Selección de canales

 Pulse el botón "P/CH +" para seleccionar el próximo canal o el botón "P/CH -" para seleccionar el canal anterior.

Vista del menú principal

Pulse los botones "— — " / " — — " a la vez para acceder al menú principal. En el menú principal, seleccione los submenús utilizando los botones "P/ CH -" o "P/CH +" y acceda al submenú utilizando los botones "— " o " — — " o " — — ". Para saber cómo utilizar los diferentes menús, consulte los apartados del Sistema de menús.

Modo AV

 Pulse el botón "TV/AV" en el panel de control en el televisor para que éste pase a los modos Auxiliares de Vídeo.

Español - 85 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 85

Manejo con el mando a distancia

- El mando a distancia está diseñado para controlar todas las funciones del televisor. Las funciones se describirán de acuerdo al sistema de menús del televisor.
- Las funciones de los distintos menús se describen en los apartados a continuación.

Ajuste del volumen

 Pulse el botón "V+" para subir el volumen. Pulse el botón "V-" para bajar el volumen. Se mostrará en la pantalla una barra deslizante del nivel de volumen.

Selección de canal (anterior o siguiente)

- Pulse el botón "P -" para seleccionar el canal anterior.
- Pulse el botón "P +" para seleccionar el canal siguiente

Selección Directa del Canal

۲

 Pulse los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar los canales entre 0 y 9. El televisor cambiará al canal seleccionado. Para seleccionar los canales entre éstos, pulse las teclas numéricas de forma consecutiva. Si tarda más de lo esperado en introducir el segundo dígito, se mostrará el canal del primer dígito pulsado. Para seleccionar canales de un sólo dígito, pulse el botón numérico adecuado.

Vista de la Guía de Programación Electrónica (EPG)

Puede acceder a la guía electrónica de programación (EPG) para ver la información de los programas disponibles. Si desea ver el menú de la EPG, pulse el botón EPG del mando a distancia.

- Pulse los botones "♥"/"▲"para desplazarse por los canales.
- Pulse los botones "◄"/"▶" para desplazarse por la lista de programas.
- El menú EPG muestra la información disponibles de todos los canales.
- Tenga en cuenta que la información del programa se actualiza automáticamente. Si los canales no ofrecen ninguna información sobre los programas, la guía de información se mostrará en blanco.



▼/▲/◀/► : Desplazarse.

۲

OK (Opciones): Muestra/graba o fija un temporizador para próximos programas.

INFO (Información del Evento): Muestra al detalle la información de los canales.

Botón verde: Se listará el horario de los programas

Botón amarillo: Muestra la información de la EPG según el horario de programación

Botón azul (Filtro): Muestra las opciones de filtros.

(GrH.\bar): El televisor iniciará la grabación del programa seleccionado. Puede pulsar de nuevo la tecla para detener la grabación.



▼/▲/◀/► : Desplazarse.

Botón rojo (Franja horaria anterior): Muestra los programas de la franja horaria anterior.

Botón verde (Franja horaria siguiente): Muestra los programas de la franja horaria siguiente.

Botón Amarillo (Día Ant.) muestra los programas del día anterior.

Botón AZUL (Día siguiente): muestra los programas del día siguiente.

Botón TXT (Filtro): Muestra las opciones de filtros.

Botones Numéricos (Saltar): acceden al canal preferido mediante los botones numéricos.

OK (Opciones): Muestra/graba o fija un temporizador para próximos programas.

INFO (Información del Evento): Muestra al detalle la información de los canales.

(GrH.\bar): El televisor iniciará la grabación del programa seleccionado. Puede pulsar de nuevo la tecla para detener la grabación.

Español - 86 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074() 50193318.indd 86

۲



Botón rojo (Día Ant.) muestra los programas del día anterior.

Botón verde (Día siguiente): muestra los programas del día siguiente.

Botón amarillo (Zoom): Amplía la información del programa.

Botón azul (Filtrar): Muestra las opciones de filtros.

Botones Numéricos (Saltar): acceden al canal preferido mediante los botones numéricos.

INFO (Detalles): Muestra al detalle la información de los canales.

OK (Opciones): Muestra/graba o fija un temporizador para próximos programas.

TXT (Buscar): Muestra el menú "Búsqueda de Guía""

SUBTITLE: Pulse el botón **SUBTITLE** para ver el menú de selección de género. Mediante esta función podrá buscar en la base de datos de la guía de programas, según el género seleccionado. Se mostrarán los resultados a partir de la información disponible en la guía de programas, en función de los criterios establecidos.

(Ahora) : muestra el programa actual.

()

Grabación mediante la Pantalla de la Guía EPG de Programación

IMPORTANTE: Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

(GRABAR): El televisor iniciará la grabación del programa seleccionado. Puede pulsar de nuevo la tecla para detener la grabación.

Nota: Durante la grabación no será posible cambiar de canal ni de fuente.

✓ / ► : Página izquierda / Página derecha.

Opciones de Canales

En el menú EPG, pulse OK para acceder al menú "Opciones de Canal"



Seleccionar Canal

En el menú EPG, puede cambiar a los canales seleccionados utilizando esta opción.

Grabar / Borrar Temporizador de Grabación

IMPORTANTE: Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

- Tras seleccionar un programa de la guía electrónica, pulse OK para mostrar las opciones disponibles. Seleccione la opción "Grabar" y confírmela con el botón OK. Tras esto, se fijará la grabación del programa elegido.
- Para anular una grabación programada, marque el programa en cuestión y pulse OK; a continuación seleccione la opción "Borrar Temporizador de Grabación". Se cancelará la grabación.

Nota: Mientras haya una grabación activa en el canal actual, no será posible cambiar de canal ni de fuente.

Fijar Temporizador / Borrar Temporizador

Tras seleccionar un programa de la guía electrónica, pulse OK para mostrar las opciones disponibles. Seleccione la opción "Fijar Temporizador para el Programa" y confírmela con el botón OK. Puede fijar temporizadores para los siguientes programas.

Para cancelar un recordatorio fijado, marque el programa en cuestión y pulse OK. A continuación seleccione la opción "Borrar Temporizador". Se cancelará el temporizador.

Nota: No es posible grabar o fijar recordatorios para dos programas en el mismo intervalo de tiempo.

Teletexto Digital (** sólo para el Reino Unido)

• Pulse el botón " " ".

Aparecerá la información del teletexto digital.

Puede manejarlo con los botones de colores, los botones de cursor y el botón OK.

La forma de manejo puede variar en función de los contenidos del teletexto digital.

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital.

Español - 87 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 87

Cuando pulse el botón " el televisor volverá a la imagen de televisión.

En la televisión digital terrestre (TDT), además de la emisión del teletexto digital junto a la imagen normal, también hay canales que sólo emiten teletexto digital.

 El tamaño de la imagen (configuración de la imagen), mientras esté viendo un canal que sólo emita teletexto digital, es igual al tamaño de la imagen visualizada previamente.

Si pulsa de nuevo el botón ", se mostrará la ventana del teletexto digital.

Teletexto Analógico

()

El uso del teletexto y de sus funciones es idéntico al del teletexto analógico. Consulte el apartado "TELETEXTO".

Instalación Inicial

IMPORTANTE: Asegúrese de que el cable o antena esté conectado y que no haya insertado ningún módulo de Interfaz Común antes de encender el televisor para la instalación inicial.

 Cuando encienda el televisor por primera vez, un asistente de instalación le guiará durante el proceso.
 En primer lugar se mostrará el menú de selección de idioma:

First time installation		
Welcome please select your language!	English	
Bienvenue ! Veuillez choisir une langue.	Français	
Wählen Sie bitte Ihre Sprache aus!	Deutsch	
Selezionate la vostra lingua!	Italiano	
Bienvenido, seleccione un idioma	Español	
Hoş geldiniz, lütfen dil seçimini yapınız!	Türkçe	
Dobrodošli, izberite vaš jezik!	Slovenski	
Välkommen, välj ditt språk!	Svenska	
Üdvözöljük, kérjük válassza ki a nyelvet!	Magyar	
Bem-vindo, favor selecionar seu idioma	Português	
Tervetuloa, valitse kielesi!	Suomi	

- Utilice los botones "▼" o "▲para seleccionar el idioma; pulse OK para fijarlo y continuar.
- Tras seleccionar el idioma, se mostrará el mensaje "¡Bienvenido!", instándole a elegir las opciones del País, Idioma del Teletexto y la Búsqueda de Canales Codificados.

Primera Instalación		
¡Bierwenido!		
País	< Espai	ia >
TXT Lenguaje	Oest	e
Buscar Codificados	Si	
Seleccionar Configuración	Elija el país	OK Comience la búsqueda

- Pulse los botones"◀" o "▶para eligir el país que desee fijar y pulse el botón para marcar la opción de Idioma del Teletexto. Para seleccionar el Idioma de Teletexto deseado, pulse "♥""◀" o "▶
- Pulse el botón "♥" tras configurar el Idioma del Teletexto. A continuación se verá resaltada la opción de Búsqueda de Canales Codificados. Si desea buscar emisoras codificadas, puede seleccionar SÍ en la opción de Búsqueda de Canales Codificados. Después seleccione el Idioma de Teletexto.
- Pulse OK en el mando a distancia para seguir, y se mostrará el siguiente mensaje:



Para seleccionar la opción "Sí" o "No", márquela con los botones "◀" o "▶ y pulse el botón OK.

Después, se mostrará una pantalla de información y el televisor digital buscará señales de emisión de TDT:



- Nota: Puede pulsar el botón "MENU" para cancelar la operación.
- La Lista de Canales se podrá ver en la pantalla una vez se hayan guardado todos los canales disponibles. Si desea ordenar los canales, según el LCN, seleccione "sí" y pulse OK a continuación.

903. CHANNE				
904. ZDF				TV
905. CO7				TV
906. C12				TV
907. S15				TV
908. S20				TV
909. S40				
910. C21				T
911. C43				₽.
OK	Desplazar	Borrar	Nombre	Bloquear

Pulse OK para salir de la lista de canales y ver la televisión.



03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

Instalación

()

Pulse el botón **MENU** del mando a distanciay seleccione la opción **Instalación** con los botones " **◄**" o ***** Pulse el botón OK y aparecerá el siguiente menú en pantalla.

Instalación
Búsqueda Automática de Canales
Búsqueda Manual de Canales
Sintonización analógica fina
Primera Instalación
Borrar lista de canales*

Seleccione la Búsqueda Automática de Canales (Resintonizar) mediante el botón "\"r" Ay pulse OK. Se mostrarán las diversas opciones para la Búsqueda Automática de Canales (resintonización). Mediante los botones "\"r" A pulsando OK, podrá elegir entre las diversas opciones.

Funcionamiento del Menú de Búsqueda Automática de Canales (resintonización)

Antena Digital: Busca y guarda emisoras de señal DVB.

Analógica: Busca y guarda emisoras de señal analógica.

Completo: Busca las emisoras tanto de señal de vídeo digital (TDT) como analógica.

- Siempre que seleccione un tipo de búsqueda automática y pulse OK, se mostrará una pantalla de confirmación. Para iniciar la instalación seleccione SI; si desea cancelar la operación seleccione NO. Para confirmar la selección pulse OK.
- La instalación comenzará cuando haya configurado y confirmado el tipo de búsqueda. También se mostrará una barra de progreso. Pulse "MENU" para cancelar. De ser así, no se guardarán los canales encontrados.

Sintonización manual

CONSEJO ÚTIL: Esta función puede utilizarse para la entrada directa de canales.

- Mediante los botones "♥" ▲ y OK, seleccione la opción Búsqueda Manual de Canales. Se mostrará la pantalla de opciones de la búsqueda manual.

Búsqueda manual

۲



En la opción de búsqueda manual, se indica el número del multiplexor o frecuencia en el que se realizará la búsqueda de canales. Tras seleccionar la búsqueda digital, podrá introducir los números mediante los botones numéricos y pulsando OK para iniciar la búsqueda.

Búsqueda Manual de Canales Analógicos

Tipo de Busqueda	< Analógica >
Banda	
Sistema de TV	BG
Canal	02
Frecuencia	048.25 MHz
Calidad de señal: Nivel de señal:	Ninguno

Tras seleccionar la búsqueda analógica, pulse el botón"♥"/"▲para marcar la opción deseada; pulse " ◀" o "▶para configurar dicha opción.

Introduzca el número de canal o frecuencia usando los botones numéricos. A continuación pulse OK para iniciar la búsqueda. Una vez localizado el multiplexor, se guardarán los canales que no estuvieran en la lista.

Sintonización Fina de Canales Analógicos

- Mediante los botones "♥" o "▲ y OK, seleccione la opción Sintonización Fina de Canales Analógicos. Se mostrará la correspondiente pantalla. En caso de no haber canales analógicos, esta opción no estará disponible, y se guardarán solo los canales digitales y las fuentes externas.
- Pulse OK para seguir. Pulse el botón d[™] o "▶para seleccionar la función de Sintonización Fina. Una vez terminado, pulse OK de nuevo.

Español - 89 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074() 50193318.indd 89

Borrado de Listas de Servicios (*)

(*) Este ajuste es visible sólo cuando el País sea Dinamarca, Suecia, Noruega o Finlandia.

Utilice este ajuste para borrar los canales almacenados. Pulse el botón "♥" o "▲ para seleccionar el Borrado de Lista de Servicios y a continuación pulse OK. Se mostrará la siguiente información en pantalla:



Pulse OK para cancelar. Seleccione Sí pulsando los botones◀" o "▶ y pulse OK para borrar todos los canales.

Administración de Emisoras: Lista de Canales

El televisor ordenará los canales guardados en la Lista de Canales. Podrá modificar esta lista, fijar sus canales favoritos o configurar las emisoras activas a mostrar mediante las opciones del menú de Lista de Canales.

 Pulse el botón MENU para acceder al menú principal. Seleccione la opción Lista de Canales mediante los botones *d* o *Pulse* OK para ver el contenido del menú.



Seleccione Edición de Lista de Canales para administrar los canales guardados. Pulse◀" o "▶ y OK para seleccionar la opción Edición de Lista de Canales.

Manejo de la Lista de Canales

()

903. CHANNEI				TV
904. ZDF				TV
905. CO7				TV
906. C12				TV
907. S15				TV
908. \$20				TV
909. S40				
910. C21				TV
911. C43				TV .
OK	Desplazar	Borrar	Nombre	Bloquear

 Pulse los botones "♥" o "▲para seleccionar el canal que desea gestionar. Pulse los botones ¶" o "▶" para seleccionar la opción que desee del menú de Lista de Canales.

- Use los botones CH ▲ o CH ▼ para subir o bajar una página.
- Pulse el botón AZUL para ver las opciones de filtro.
- Para salir, pulse el botón MENU.

Desplazar un Canal

- Seleccione el canal en primer lugar. Seleccione la opción Desplazar del menú de la Lista de Canales y pulse OK.
- Se mostrará la pantalla de Edición del Número. Introduzca el número de canal deseado mediante el teclado numérico del mando a distancia. Si ya hubiera un canal ocupando ese número, se mostrará un mensaje de advertencia. Seleccione la opción "SI" si desea mover el canal, y pulse OK a continuación.
- Pulse OK para proceder. El canal seleccionado se moverá a su nueva ubicación.

Borrado de Canales

Pulsando el botón VERDE marcará o desmarcará todos los canales; con el botón AMARILLO marcará o desmarcará un canal.

- Seleccione el canal que desee borrar y seleccione la opción Borrar. Pulse el botón OK para continuar.
- Se mostrará un mensaje de advertencia. Seleccione SI para borrar, o NO para cancelar el borrado. Pulse el botón OK para continuar

Renombrar Canales

- Seleccione el canal en cuestión y a continuación seleccione la opción Editar Nombre. Pulse el botón OK para continuar.
- Para avanzar o retroceder por los caracteres, pulse los botones ◀" o "►Los botones "▼" o "▲ permiten cambiar los caracteres, por ejemplo, el carácter 'b' se convierte en"▲ 'a' al pulsar y en 'c' al pulsar "▼ Para sustituir el carácter resaltado con los caracteres de los botones numéricos 0 a 9, pulse el botón las veces necesarias para introducir el carácter
- Cuando acabe, pulse OK para guardar. Pulse **MENU** para cancelar.

Bloqueo de Canales

Pulsando el botón **VERDE** marcará o desmarcará todos los canales; con el botón **AMARILLO** marcará o desmarcará un sólo canal.

- Seleccione el canal que desee bloquear y seleccione la opción **Bloquear**. Pulse el botón OK para continuar.
- Se le pedirá que introduzca el PIN de control paterno. El PIN por defecto es 0000. Introduzca el PIN.

Español - 90 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

Nota: Podrá utilizar el código 4725 por defecto, en caso de fijar la opción de país para Francia.



 Una vez tenga marcado el canal a bloquear o desbloquear, pulse OK. Se mostrará un icono de bloqueo junto al canal.

Administración de Emisoras: Favoritos

Puede crear una lista de canales favoritos.

- Para gestionar la lista de favoritos, seleccione la opción Favoritos. Pulse"♥"/"▲" y OK para seleccionar la opción Favoritos.
- Puede establecer algunos canales como favoritos para así desplazarse sólo por estos.

1. BBC ONE	
2. BBC TWO	
7. BBC THREE	
70. CBBC Channel	
80. BBC NEWS 24	
105. BBCi	
503. ITV HD Trial	
504. Ch4 HD Trial	
505. five HD Trial	

 Seleccione un canal con los botones[™] o "▲Pulse Ok para añadir el canal a la lista de favoritos. Para eliminarlo de la lista, pulse "OK".

Funciones de los Botones

۲

- OK: Añade/elimina una emisora.
- AMARILLO: Marca o desmarca un canal.
- VERDE: Marca o desmarca todos los canales.

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

• AZUL: Muestra las opciones de filtros.

Administración de Emisoras: Ordenar la Lista de Canales

Podrá seleccionar qué emisoras aparecerán en la lista de canales. Deberá utilizar la opción de Lista Activa de Canales para mostrar unos tipos determinados de emisoras.

Seleccione dicha opción, en el menú de Lista de Canales, mediante los botones◀" o "▶ Pulse el botón OK para continuar.



Mediante los botones " ∇ "/" \blacktriangle y Ok, seleccione la correspondiente opción de emisoras de la lista.

Información en Pantalla

Puede pulsar INFO para mostrar la información en pantalla. En la barra de información se mostrarán los detalles de la emisora y el programa actual.

1	BBC ONE	(1)	TV DVB-T CH45	s 20:18
Ahora:		20:00-21:00	Siguiente:	21:00-22:00
Holby City			Hustle	
(Drama)			(Drama)	

Dicha barra muestra la información sobre el canal seleccionado y los programas que se emiten en él. El nombre del canal se mostrará junto al número del canal dentro de la lista.

Consejo: No todos los canales emiten información sobre el programa. En caso de que el nombre y el número del canal no estén disponibles, la barra de información se mostrará en blanco.

Si el canal seleccionado está bloqueado, deberá introducir la clave de cuatro dígitos correcta para poder ver el canal (el código por defecto es 0000). En la pantalla se mostrará el mensaje "Introducir PIN".

Nota: Podrá utilizar el código 4725 por defecto, en caso de fijar la opción de país para Francia.

Español - 91 -

Reproducción Multimedia mediante el Explorador Multimedia

Si no se reconoce el dispositivo USB tras apagar y encender o después de la Instalación inicial: en primer lugar, extraiga el dispositivo y apague y encienda el televisor. Vuelva a conectar el dispositivo USB.

Para ver la ventana en la que se pueden examinar los ficheros de medios, pulse el botón "**MENU**" del mando a distancia y selección la opción "Examinar medios" pulsando los botones◀" o "▶ Pulse el botón OK para continuar. Se mostrarán las opciones del menú del Explorador Multimedia.

Además, cuando conecte un dispositivo USB se mostrará automáticamente el explorador multimedia:



 (\bullet)

Puede reproducir ficheros de música imagen y vídeo desde una memoria USB. Mediante los botones "◀" o "▶" selecciones entre las opciones de Vídeos, Fotos, Música, bioteca de grabac o Configuración.

Ver Vídeos desde la unidad USB



En caso de seleccionar la opción de Vídeo dentro del menú principal, se mostrarán todos los ficheros de vídeo disponibles en la pantalla. Utilice los botones" ▼" o "▲para seleccionar un fichero de vídeo; pulse OK para iniciar la reproducción del mismo. Si selecciona un fichero de subtítulos y pulsa OK, podrá marcar o desmarcar dicho fichero. Mientras esté reproduciendo un archivo de vídeo, se mostrará la siguiente pantalla:

Saltar (teclas numéricas): El televisor saltará al fichero cuyo nombre empiece por la letra que introduzca mediante las teclas numéricas del mando a distancia.

Reproducir Éste (botón OK): Reproduce el archivo seleccionado.

Lang (Previsualizar): Muestra el fichero seleccionado en una pequeña pantalla de previsualización.

ROJO: Ordena los ficheros según la fecha.

Reproducir (botón) : Reproduce todos los archivos multimedia comenzando por el seleccionado.

Botón amarillo: Cambia el estilo de vista

Bucle/Aleatorio (botón VERDE) : Pulse una vez el botón para desactivar la reproducción en Bucle. Púlselo de nuevo para desactivar tanto la reproducción en Bucle como la Aleatoria. Púlselo de nuevo para activar sólo la reproducción Aleatoria. Púlselo de nuevo para activar todos. Podrá observar cuáles son las opciones desactivadas al ver los cambios en los iconos.

AZUL: Cambia las opciones de multimedia.



Reproducir botón) : Inicia la reproducción de vídeo

Detener (**botón**): Detiene la reproducción de vídeo..

Botón de pausa (III botón) : Pausa la reproducción de vídeo..

Rebobinar (botón): Rebobina durante la reproducción.

Avanzar (botón): Avanza en la reproducción Subtítulos/Sonido (IDIOMA): Fija los subtítulos y el sonido.

Saltar (Botón Verde): Salta a un punto temporal. Utilice las teclas numéricas para escribir la hora deseada y pulse la tecla VERDE de nuevo para continuar.



Amarillo: Abre el menú de correción de tiempo de subtítulos.

GET/BACK : Regresar al capítulo anterior





Pulse Amarillo (OK) para continuar.

Pulse 🗐 para borrar

Pulsar (O (Cancelar) para cambiar al menú anterior.

Ver Fotos desde la unidad USB

En caso de seleccionar la opción de Fotografías, se mostrarán todos los ficheros de fotos disponibles en la pantalla.

0001.	Görüntü0013	09.01.2010 20:55:	0	Cr. E
ි 0002.	Görüntü0014	09.01.2010 20:5		
0003.	Görüntü002		12.5	012
0004.	Görüntü006		3	5.
0005.	Görüntü008			
ි 0006.	Görüntü009			
ි 0007.	Görüntü010		Goruntu0013	(27 /0
ි 0008.	Görüntü011		1550/2040	427 KD
े 0009.	Görüntü012		1/60	
				-

۲

Saltar (Teclas numéricas): Avanza hacia el archivo seleccionado mediante los botones numéricos.

OK: Podrá ver la imagen seleccionada a pantalla completa.

Diapositivas (> botón): Inicia una presentación de diapositivas utilizando todas las imágenes.

Botón VERDE: Muestra las imágenes en miniatura. Botón ROJO: Ordena los ficheros según la fecha. Botón amarillo: Cambia el estilo de vista

AZUL: Cambia las opciones de multimedia.

Opciones de Reproducción de Diapositivas

Görüntü0013.jpg		1536x2048	09.01.2010 20:	55:05 42	27 KB
Pausa Jernacos Atrás a lista arch.	Reanudar	Bucle/Aleat	torio	Anterior/Sig.	Rotar

Botón de pausa (IIIbotón) : Pausa la presentación de diapositivas.

Continuar (> botón) : Continúa con la reproducción de diapositivas.

Bucle/Aleatorio (botón VERDE) : Pulse una vez el botón para desactivar la reproducción en Bucle. Púlselo de nuevo para desactivar tanto la reproducción en Bucle como la Aleatoria. Púlselo de nuevo para activar sólo la reproducción Aleatoria.

Púlselo de nuevo para activar todos. Podrá observar cuáles son las opciones desactivadas al ver los cambios en los iconos.

Anterior/Siguiente (botones Izquierda/Derecha): Va a la diapositiva anterior o siguiente de la presentación.

Girar (botones Arriba/Abajo): Gira la imagen mediante los botones arriba/abajo.

RETURN (Salir) : Regresa a la lista de archivos.

INFO: Muestra la ayuda en pantalla..

Escuchar Música desde el USB

۲

En caso de seleccionar la opción de Música, se mostrarán todos los ficheros de sonido disponibles en la pantalla.



Reproducir botón) : Inicia la reproducción.

Stop (**I** botón): Detiene la reproducción.

Botón de pausa (III botón): Pausa la reproducción seleccionada.

Botón ROJO: Ordena los ficheros según el Título, el Artista o el Album.

Bucle/Aleatorio (botón VERDE) : Pulse una vez el botón para desactivar la reproducción en Bucle. Púlselo de nuevo para desactivar tanto la reproducción en Bucle como la Aleatoria. Púlselo de nuevo para activar sólo la reproducción Aleatoria. Púlselo de nuevo para activar todos. Podrá observar cuáles son las opciones desactivadas al ver los cambios en los iconos.

Nota:

Si se inicia la reproducción pulsando el botón ▶, y se activa el símbolo 🖬 , el televisor reproducirá el siguiente archivo de música o vídeo. De esta forma se iniciará la reproducción, y cuando llegue al final de la lista, volverá a iniciarse desde el principio (función de reproducción en bucle o "loop").

Si se inicia la reproducción pulsando OK y se activa el símbolo 🖼 , se reproducirá en bucle el mismo archivo de música o vídeo (función de reproducción repetida).

Si se inicia la reproducción pulsando ▶ u OK, y se activa el símbolo . Ios archivos de música o vídeo se reproducirán en orden aleatorio ("shuffle").

Español - 93 -

12.07.2011 13:16:51

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

Si se inicia la reproducción pulsando ► u OK, y se activan los símbolos 🖬 🖾 , los archivos de música o vídeo se reproducirán aleatoriamente y de forma contínua.

0...9 (teclas numéricas): El televisor saltará al fichero cuyo nombre empiece por la letra que introduzca mediante las teclas numéricas del mando a distancia.

Reproducir Éste (botón OK): Reproduce el archivo seleccionado.

Anterior/Siguiente (botones Izquierda/Derecha): Salta al archivo anterior o siguiente a reproducir.

Botón amarillo: Cambia el estilo de vista

AZUL: Cambia las opciones de multimedia.

Nota: Dentro de la configuración del Explorador Multimedia, si se fija el estilo de vista como de "Carpetas", la carpeta de Música se mostrará ya ordenada y no necesitará ordenar de nuevo los ficheros con el botón FAV.

Biblioteca de Grabaciones

IMPORTANTE: Para ver los programas grabados, es necesario que en primer lugar conecte un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

Para ver la lista de grabaciones, seleccione "Biblioteca de Grabaciones" y pulse OK. Se mostrará la librería de grabaciones, con las grabaciones disponibles.

Nombre			Inicio		Duración		
Holby C	íty		07/06/07	20:18	11s	T	
Holby C	ity		07/06/07	20:17	16s	TV.	
Holby C	ity		07/06/07	20:17		TV	
◙ Filthy ₽	iich and Homeless		07/06/07	20:16		E	
	1444 MB	Pacanuada: O MR		F	nacio Libre: 0 MB		

Todas las grabaciones se guardan en una lista en la biblioteca de grabaciones.

Botón ROJO (borrar): Borra las grabaciones seleccionadas.

Botón VERDE (Editar): Permite realizar modificaciones a las grabaciones seleccionadas.

Botón AZUL (Ordenar): Permite cambiar el orden de las grabaciones. Podrá elegir entre diversas opciones para poder ordenar.

Botón OK: Activa el menú de opciones de reproducción:

• Reproducir desde el inicio: Reproduce la grabación desde el principio.

- · Reanudar: Reanuda las grabaciones.
- Reproducir desde un punto concreto: Debe especificarse un punto de inicio de la reproducción.

Nota: Durante la reproducción no será posible acceder al menú principal ni a ninguna de sus opciones.

(Reanudar): Reanuda las grabaciones.

INFO (Detalles): muestra breve información en detalle de los canales indicados.

Configuración del Explorador Multimedia



Podrá configurar las preferencias del Explorador Multimedia mediante la ventana de Configuración. Pulse el botón"▼" o "▲para marcar las opciones; utilice los botones◀" o "▶ para configurarlas.

Estilo de Vista: Configura el modo de navegación por defecto.

Velodidad FF/FR de Música: Fija la velocidad de avance.

Intervalo de Presentación de Diapositivas: Establece el intervalo de reproducción de diapositivas.

Mostrar Subtítulos: Activa la opción de mostrar subtítulos por defecto.

Idioma de los Subtítulos: Configura el idioma admitido de los subtítulos

Posición de Subtítulos: Coloca los subtítulos en la parte superior o inferior de la pantalla.

Tamaño de Letra de Subtítulos: Establece el tamaño de la letra de los subtítulos (máx.54 pt.).

Español - 94 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074() 50193318.indd 94

Grabación en Diferido (Timeshifting)

IMPORTANTE: Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

- Pulse el botón II (PAUSE) mientras esté viendo un programa, a fin de pasar al modo de grabación diferida (timeshifting).
- En el modo de grabación diferida, el programa se pausa y a continuación se empieza a grabar de forma simultánea en el disco USB conectado (*). Pulse de nuevo el botón
 (PLAY) para ver el programa pausado desde el momento en que lo detuvo.
- Esta reproducción tiene lugar a una velocidad de x1. En la barra de información podrá ver el lapso de tiempo transcurrido entre el programa real y el grabado en diferido.
- Utilice los botones
 (ANTERIOR/SIGUIENTE) para avanzar o retroceder en la reproducción diferida. Una vez se alcanza el límite del lapso de tiempo, el televisor saldrá del modo timeshifting para volver al modo normal de emisión.
- Pulse el botón II (STOP) para salir del modo de grabación diferida.

()

(*) La duración de la grabación simultánea en diferido dependerá de la capacidad del disco USB conectado, así como del tiempo máximo de lapso que usted configure en el menú de configuración de grabaciones. Lea la sección "Grabaciones" para tener más información sobre la configuración del tiempo máximo de este lapso.

Nota: Durante el modo de grabación diferida, no será posible cambiar a otro canal ni a otra fuente, ni tampoco será posible acceder al menú principal.

Grabación Instantánea

۲

IMPORTANTE: Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

 Pulse el botón (RECORD) para grabar de forma instantánea un programa mientras lo esté viendo. Aparecerá en la pantalla el mensaje siguiente:

Filthy Rich and Homeless	28m

- Se mostrará entonces en pantalla el menú de grabación por un tiempo, y se grabará el programa en curso.
- Podrá pulsar el botón (RECORD) del mando a distancia de nuevo para poder grabar el siguiente programa de la Guía Electrónica. En este caso, la pantalla mostrará los programas dispuestos para la grabación.



Pulse (STOP) para cancelar la grabación instantánea. En la pantalla se mostrará el siguiente menú:



Seleccione Sí con los botones "
4" o "
", o pulse OK para cancelar la grabación instantánea.

Nota: Durante la grabación no será posible cambiar a otro canal ni a otra fuente, ni tampoco será posible acceder al navegador de medios.

Español - 95 -

Ver los Programas Grabados

Desde el menú principal, acceda al Explorador Multimedia mediante los botones "**4**" o "**b**". En el menú principal seleccione la opción "Biblioteca de Grabaciones" mediante los botones "**4**" o "**b**"; a continuación pulse OK. Se mostrará la librería de grabaciones.

IMPORTANTE: Para ver los programas grabados, es necesario que en primer lugar conecte un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

Nor	nbre		Inicio		Duración		
0	Holby City		07/06/07	20:18		TV	
0	Holby City		07/06/07	20:17	16s	TV	
0	Holby City		07/06/07			TV	
0	Filthy Rich and Homeless		07/06/07	20:16		P	
Esna	cio usado: 1444 MB	Reservado: O MB			Espacio Libre: O MB		

Seleccione un programa de la lista (previamente grabado) mediante los botones "▼" o "▲". Pulse OK para ver las opciones de reproducción. Seleccione una de estas opciones mediante los botones "▼" / " ▲" ú OK.



Las opciones de reproducción disponibles son:

- Reproducir desde el inicio: Reproduce la grabación desde el principio.
- · Reanudar: Reanuda las grabaciones.
- Reproducir desde un punto concreto: Debe especificarse un punto de inicio de la reproducción.

Nota: Durante la reproducción no será posible acceder al menú principal ni a ninguna de sus opciones.

Pulse el botón (STOP) para detener una reproducción y volver a la Biblioteca de Grabaciones.

Avance Lento

۲

Mientras esté viendo los programas grabados pulsa el botón **II** (PAUSE), estará disponible la opción de avance lento. Puede utilizar el botón ▶ para el avance lento. La velocidad de reproducción puede cambiarse pulsando el botón ▶ varias veces.

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074() 50193318.indd 96

Cambio de Tamaño de Imagen: Formatos de imagen

- Puede cambiar la relación de aspecto del televisor para ver la imagen con distintos modos de zoom.
- Pulse varias veces el botón SCREEN para cambiar el formato de pantalla (tamaño de imagen). A continuación se muestran los modos de zoom disponibles:

Automático

۲

Cuando seleccione la opción AUTO, el tamaño de pantalla se ajusta según la información ofrecida por la fuente seleccionada, si estuviera disponible.

El formato mostrado en el modo AUTO es totalmente independiente de la información de la señal WSS que pudiera estar incluida en la señal de emisión, o en la señal de cualquier aparato externo.

Nota: El modo automático sólo estará disponible para las fuentes HDMI, YPbPr y DTV.

16:9

Esta opción ensancha uniformemente los lados derecho e izquierdo de una imagen normal (formato 4:3) para cubrir todo el ancho de pantalla del televisor.



 Para imágenes con una relación de aspecto de 16:9 que se han achicado a una imagen normal (tasa de aspecto de 4:3), utilice el modo 16:9 para restaurar la imagen a su forma original.

Subtítulos

Este modo amplía la pantalla ancha (formato 16:9) con subtítulos a pantalla completa.

Saketalas			H	
			#	
	+		⋕	
			U	
			H	

Nota: En los modos Panorámico, Zoom 14:9, Cine o Subtítulos, podrá desplazarse por la pantalla pulsando los botones ▼/ ▲ con la imagen ampliada.

14:9

Español - 96 -

Este modo amplía los límites superior e inferior de la pantalla ancha (formato 14:9).



12.07.2011 13:16:52

Zoom 14:9



Esta opción aumenta el tamaño de la imagen a 14:9.

4:3

Utilícelo para ver una imagen normal (formato 4:3) ya que éste es su formato original.



Panorámico

Este modo ensancha los lados derecho e izquierdo de una imagen normal (formato 4:3) para cubrir toda la pantalla de forma que la imagen parezca natural.



Los bordes superior e inferior de la imagen se recortan un poco.

Cine

Este modo amplía la pantalla ancha (formato 16:9) a pantalla completa.



Configuración de Imagen

۲

Puede usar distintas configuraciones de imagen en detalle.

Pulse el botón **MENU** y seleccione el primer icono con los botones **◄**" o "▶ Para acceder al menú de Configuración de Imagen, pulse OK.



Manejo de las Opciones del Menú de Configuración de Imagen

- Pulse los botones◀" o "▶ para seleccionar una opción.
- Para salir, pulse el botón MENU.

Opciones del Menú de Configuración de Imagen Modo: Para modificar las preferencias de visualización, puede configurar la opción Modo. El modo de imagen

puede configurar la opción Modo. El modo de imagen puede configurarse como: **Cine, Juegos, Dinámico y Natural.**

Contraste: Configura los valores de iluminación y oscuridad de la pantalla.

Brillo: Configura los valores del brillo de la pantalla. **Nitidez:** Configura los valores de nitidez de los objetos mostrados en pantalla.

Color: Configura los valores de los colores ajustando éstos.

Modo de Ahorro Energético: Pulse el botón"▼" o "▲ " para seleccionar el Modo de Ahorro Energético.

Utilice los botones ◀" o "▶ para activar o desactivar el Modo de Ahorro Energético.

Lea el apartado "Información Medioambiental" de este manual para obtener más información sobre el Modo de Ahorro Energético.

Nota: Si activa el Modo de Ahorro Energético, no podrá ver como disponible la opción de Retroiluminación.

Español - 97 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

Retroiluminación (opcional): Estos ajustes controlan el nivel de retoriluminación y pueden ajustarse de forma automática, o al máximo, mínimo, medio o en modo ecológico (opcional).

Nota: En los modos VGA o Explorador Multimedia, o mientras tenga el modo de imagen en Juego, no se podrá activar la retroiluminación.

Reducción de Ruido: Si la señal de difusión es débil y la imagen es ruidosa, utilice la opción de Reducción de Ruido para reducir la cantidad de ruido. La Reducción de Ruido puede configurarse como: **Bajo, Medio, Alto o Desactivado.**

Advanced Settings:

• Temperatura del Color: Configura el tono deseado en los colores.

Fijando la opción como Frío, los colores blancos se verán con un ligero tono azul.

Para ver los colores con un tono normal, seleccione la opción Normal.

Fijando esta opción como Cálido, los colores blancos se verán con un ligero tono rojo.

• Zoom de Imagen: Fija el formato de imagen en Auto,16:9, Subtítulos,14:9, 14:9 Zoom, 4:3, Panorámico o Cine.

	R
1	₽
~	Γ

 HDMI True Black (opcional): Mientras ve la televisión desde esta fuente HDMI, en el menú de Configuración de Imagen se hará visible esta función. Puede utilizarla para mejorar los tonos negros de la imagen. Puede fijar esta opción como activada para iniciar el modo HDMI True Black.

 Modo Film (opcional):Las películas se graban con un número de fotogramas por segundo diferente al de los programas de televisión.Para seleccionar Modo Film, pulse los botones "▼" o "▲".Pulse el botón "◄" o "▶" para Activar o Desactivar esta función. Active esta función cuando vaya a ver películas y quiera ver las escenas más movidas con total claridad.

Cambio de Color: Configura el tono deseado en los colores

Reiniciar: Restablece la imagen a los valores de fábrica.

Algunas de las opciones del menú de imagen no estarán disponibles en el modo VGA (modo PC). En su lugar, la configuración VGA se añadirá a la configuración de imagen mientras esté en modo PC.

Configuración de Imagen de PC

Para ajustar los elementos de Imagen de PC, realice lo siguiente:

Pulse el botón **◄**" o ***** para seleccionar el icono de Imagen. El menú de imagen aparecerá en la pantalla.

Los ajustes de **Contraste**, **Brillo**, **Color**, **y Temperatura de Color** de este menú son idénticos a los definidos en el menú de imagen del televisor del "Sistema Principal de Menús".

La configuración del **Sonido**, **Ajustes y Fuentes** son idénticos a los ajustes explicados en el sistema principal de menús.

Posición de PC Seleccione esta opción para ver el menú de posición PC.

Posicion PC		
Posic. Autom.	ОК	
Posición H	o	0
Posición V	0	0
Frecuencia R		0
Fase	o	0

Posición Automática Optimiza de forma automática la pantalla. Pulse OK para optimizarla.

Posición H. (horizontal): Esta opción desplaza la imagen horizontalmente hacia la derecha o la izquierda de la pantalla.

Posición V: Esta opción desplaza la imagen verticalmente hacia la parte inferior o superior de la pantalla.

Frecuencia de Reloj Los ajustes de Frecuencia de Reloj corrigen las interferencias que aparecen como banda vertical en presentaciones que contengan muchos puntos como por ejemplo hojas de cálculo, o párrafos o textos de letra pequeña.

Fase: Dependiendo de la resolución y la frecuencia de barrido que usted fije en el televisor, usted puede ver una imagen con ruido o con neblina en la pantalla. En dicho caso, usted puede utilizar este elemento para obtener una imagen clara por medio del método de ensayo y error.

Español - 98 -

۲

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074() 50193318.indd 98

Configuración de Opciones de Sonido

La configuración del sonido puede realizarse de acuerdo a sus preferencias.

Pulse el botón **MENU** y seleccione el icono de Sonido con los botones◀" o "▶ . Para acceder al menú de Configuración de Sonido, pulse OK.

Configuración de Sonido		
Volumen		24
Ecualizador	Música	
Balance	o	— o
Auricular		— 20
Modo De Som	Mono	
AVL	Apagado	
Bajo Dinámico	Apagado	
Salida Digital	PCM	
Desplazarse	Cambiar Valor	
RET/BACK Atrás	IENU Stäng	

Manejo de las Opciones del Menú de Configuración de Sonido

- Pulse los botones ◀" o "▶ para seleccionar una opción.
- Para salir, pulse el botón MENU.

۲

Opciones del Menú de Configuración de Sonido

Volumen: Ajusta el nivel del volumen.

Ecualizador: Pulse el botón OK para ver el menú del ecualizador.

Configuraci	ón de Ec	cualizador	
Modo	<	Música 🛛	
120Hz		4	
500Hz		 2	
1.5KHz		 -2	
5.0KHz		—— 3	
10.0KHz		— 5	

En el menú del ecualizador, puede elegir entre las opciones "Música", "Película, "Narración", "Plano" (Flat), "Clásico" (Classic) o "Usuario" (User). Para regresar al menú anterior pulse el botón "MENU".

Nota: Los valores del menú ecualizador se pueden cambiar manualmente sólo cuando el Modo Ecualizador está fijado como Usuario.

Balance: Esta función se utiliza para dar más énfasis al altavoz derecho o al izquierdo.

Auriculares: Fija el volumen de los auriculares.

Modo de sonido: Puede elegir entre Mono, Estéreo, Dual-I o Dual-II, sólo si el canal elegido lo admite.

AVL (Limitación automática del volumen): La función Nivel de Volumen Automático (AVL) ajusta el sonido para obtener un nivel de salida fijo entre los programas que tienen diferentes niveles de sonido (por ejemplo, el sonido de los anuncios suele ser más alto que el de los programas).

Dynamic Bass (graves dinámicos): La función de Graves Dinámicos se utiliza para incrementar el efecto de bajos (sonidos graves) de su televisor.

Salida Digital Fija el tipo de salida de sonido digital.

Configuración de las Opciones del Televisor

La configuración en detalle puede realizarse de acuerdo a sus preferencias.

Pulse el botón **MENU** y seleccione el icono de Configuración con los botones **4**[™] o ***** Para acceder al menú de Configuración, pulse OK.

Configuración		
Acceso condicional		
Idioma		
Parental		
Temporizadores		
Configuración de grabación		
Fecha/Hora		
Fuentes		
Otra Configuración		

Manejo de las Opciones del Menú de Configuración

- Pulse los botones "▼" o "▲para marcar la opción deseada del menú.
- Pulse OK para seleccionar una opción.
- Para salir, pulse el botón MENU.
- Opciones del Menú de Configuración

Acceso Condicional Controla los módulos de acceso condicional (CAM) si los hubiera disponibles.

Idioma: Configura las opciones de idioma.

Parental Configura las opciones de control paterno. **Temporizadores** Configura temporizadores para los programas seleccionados.

Español - 99 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

Fecha/Hora Configura la fecha y hora.

Fuentes Activa o desactiva las opciones de la fuente elegida.

Otra Configuración Muestra las otras opciones del televisor.

Uso de Módulos de Acceso Condicional

IMPORTANTE: Introduzca o extraiga el módulo de Interfaz Común sólo si el televisor está APAGADO.

- Para poder ver algunos canales digitales es necesario utilizar un módulo de acceso condicional (CAM). Dicho módulo debe insertarse en la correspondiente ranura del televisor.
- Obtenga un módulo de acceso restringido (CAM, Conditional Access Module) y una tarjeta de visualización suscribiéndose a una empresa de televisión de pago e introdúzcalas, a continuación, en el televisor del siguiente modo.
- Inserte el módulo CAM, y a continuación la tarjeta de visualización en la ranura situada en la tapa trasera del terminal del televisor.
- Debe introducir correctamente el CAM; si lo introduce al revés, no podrá introducirlo hasta el final. El Módulo CAM o el terminal del televisor pueden averiarse si introduce el CAM de forma incorrecta.
- Conecte el televisor a la corriente, enciéndalo y espere unos instantes a que se active la tarjeta.

۲

- Si no introduce ningún módulo, en la pantalla se mostrará el mensaje "No se ha detectado ningún módulo de interfaz común" (No Common Interface module detected).
- Consulte el manual de instrucciones del módulo para obtener más información sobre sus ajustes.
- Vista del Menú de Acceso Condicional (*)
- (*) La configuración de este menú puede variar en función del proveedor del servicio.
- Pulse el botón MENU y seleccione el segundo icono con los botones ◀" o "▶ Para acceder al menú de Configuración, pulse OK. Mediante los botones "▼" o "▲ marque la opción Acceso Condicional y pulse OK para ver las opciones.

Configuración de Preferencias de Idioma

Mediante este menú podrá configurar las opciones de idioma del televisor.

Pulse el botón **MENU** y seleccione el icono de Configuración con los botones◀" o "▶ Para acceder al menú de Configuración, pulse OK. Mediante los botones"▼" o "▲ marque la opción Idioma y pulse OK.

Favorito - Sonido Español - Subtítulos Español - Teletexto Oeste - Guide Español	
- Sonido Español - Subtitulos Español - Teletexto Oeste - Guide Español	
- Subtitulos Español - Teletexto Oeste - Guide Español	
- Teletexto Oeste - Guide Español	
- Guide Español	
Actual	
- Sonido Ninguno	
- Subtítulos Ninguno	

Pulse los botones"▼" o "▲ para seleccionar una opción. La configuración se guardará automáticamente.

Menú: Muestra el idioma del sistema.

Preferido

۲

Estos parámetros sólo se mostrarán si se dispone de ellos. De no ser así, se utilizarán los parámetros actuales.

- · Sonido: Configura el idioma del sonido
- Subtítulos: Configura el idioma de los subtítulos En los subtítulos se mostrará el idioma seleccionado.
- Teletexto: Configura el idioma del teletexto.
- Guía: Configura el idioma del sonido

Actual (*)

(*) Esta configuración sólo podrá modificarse si el canal emisor lo admite. De otro modo, no será posible modificar la configuración.

- Sonido: Cambia el idioma del sonido del canal actual
- Subtítulos: Configura el idioma de subtítulos del canal actual

Nota: Si fija el País como Dinamarca, Suecia, Noruega o Finlandia, el menú de Configuración de Idioma funcionará tal como se describe a continuación:

Español - 100 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

Configuración de Idioma

Favorito			200
Sistema	«	Español	
Idioma Audio Primario		Español	
Idioma Audio Secundario		Sueco	
Idioma Subtítulos Primario		Español	
Idioma Subtítulos Secundario		Sueco	
Idioma Teletexto Primario		Finés	
Idioma Teletexto Secundario		Sueco	
Guide		Finés	

En el Menú de Configuración marque la opción Configuración de Idioma mediante los botones "▼ " o "▲. Pulse OK para que aparezca el submenú Configuración de Idioma (Language Settings) en pantalla:

Con los botones " ∇ " o " \blacktriangle marque la opción a configurar; a continuación pulse \blacktriangleleft " o " \blacktriangleright " para configurarla.

Notas:

۲

- El Idioma del Sistema permite seleccionar el idioma del menú en pantalla.
- El ldioma de Audio sirve para seleccionar la banda sonora de los canales.
- La configuración Principal es prioritaria frente a las diversas opciones de un canal. Las configuraciones secundarias son alternativas cuando las primeras opciones no estén disponibles.

Control Paterno

Mediante el sistema de control paterno, algunos canales y menús se podrán bloquear para que no puedan verse.

Esta función activa o desactiva el sistema de protección de menús y permite que el código PIN pueda cambiarse.

Pulse el botón **MENU** y seleccione el icono de Configuración con los botones **◄**" o **●** Para acceder al menú de Configuración, pulse OK. Mediante los botones**●▼**" o **● ▲**marque la opción Control PAterno y pulse OK. ____

Introducir PIN	

Para ver las opciones disponibles de bloqueo, deberá introducirse el PIN. El PIN por defecto es 0000.

Nota: Podrá utilizar el código 4725 por defecto, en caso de fijar la opción de país para Francia.

Español - 101 -

Tras introducir el código correcto, se mostrarán las opciones del menú de control paterno:

Parámetros Paternos	
Bloqueo de menú	< Apagado >
Adultos	Apagado
Bloqueo Niños	Apagado
Fijar PIN	****
Seleccionar Configuración RETRACK Atrás	Cambiar Valor MENU Stäng

Manejo del Menú de Configuración Paternal

- Seleccione la opción deseada mediante los botones
 "▼" o "▲
- Pulse los botones◀" o "▶"para seleccionar una opción.
- Pulse OK para ver más opciones.

Bloqueo del Menú: Esta configuración activa o desactiva el acceso al menú. Podrá desactivar el acceso al menú de instalación, o incluso a todo el sistema de menús.

Bloqueo por Edad (Opcional): Cuando lo haya fijado, esta opción permite recoger información sobre la emisión y si el bloqueo para adultos está activado y es una emisión no apta para menores, desactivará el acceso al canal.



Bloqueo Infantil (opcional): Si activa el Bloqueo Infantil, el televisor sólo podrá manejarse mediante el mando a distancia. En este caso, los botones del panel de control no funcionarán. Si se pulsa alguno de estos botones, aparecerá en la pantalla el mensaje "Bloqueo Infantil activo" cuando ésta no esté visible.

Establecer PIN: Define un nuevo PIN. Utilice las teclas numéricas para escribir un nuevo PIN. Deberá introducirlo dos veces a efectos de verificación.

IMPORTANTE: El PIN por defecto es 0000; asegúrese de que escribe el pin nuevo y lo guarda bien en caso de cambiarlo.

Nota: Podrá utilizar el código 4725 por defecto, en caso de fijar la opción de país para Francia.

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074() 50193318.indd 101

Temporizadores

Para ver el menú de Temporizadores, pulse el botón **MENU** y seleccione el icono de Configuración con los botones ◀" o "▶". Para acceder al menú de Configuración, pulse OK. Mediante los botones"▼" o "▲ marque la opción **Temporizadores** y pulse OK.

Configuración del Temporizador de Apagado

Esta función sirve para apagar automáticamente el televisor tras un cierto tiempo.

- Marque la correspondiente opción (Sleep Timer) con los botones "♥" o "▲.
- Utilice el botón ◀" o "▶" para fijar las opciones. Puede programar el temporizador entre los cero minutos (Desactivado) hasta las 2,00 horas (120 minutos) en escalas de 30 minutos.

Configuración de Temporizadores de Programas

Mediante esta función, podrá fijar temporizadores para determinados programas.

Pulse $\mathbf{\nabla}$ " para fijar un temporizador para un evento. En la pantalla se mostrarán los botones de función de temporizadores.

Añadir un Temporizador

۲

 Para añadir un temporizador pulse el botón AMARILLO del mando a distancia. En la pantalla se mostrará el siguiente mensaje:

Tipo de red: No será posible configurar esta función.

Tipo de Temporizador: Puede seleccionar entre los temporizadores Grabación o Temporizador.

Canal: Cambia el canal mediante "◀" o "▶".

Tipo de Grabación: No será posible configurar esta función.

Fecha: Introduzca la fecha con las teclas numéricas.

Inicio: Introduzca la hora de inicio con las teclas numéricas.

Fin: Introduzca la hora de fin con las teclas numéricas.

Duración: Muestra la duración entre las horas de inicio y fin.

Repetir: Puede fijar un temporizador para que éste se repita de forma Puntual, Diaria o Semanal. Pulse los botones "**4**" o *****" para seleccionar una opción.

Cambiar/Borrar: Establece los permisos para cambiar o borrar.

Reproducción: Establece los permisos de reproducción y la configuración paterna.

• Pulse el botón VERDE para guardar el temporizador. Pulse el botón ROJO para cancelar la operación.

Edición de Temporizadores

۲

- Seleccione un temporizador a editar pulsando"▼ " o "▲.
- Pulse el botón **VERDE**. Se mostrará la pantalla de Edición del Temporizador.
- Cuando acabe, pulse el botón VERDE para guardar. Puede pulsar el botón MENU para cancelar la operación.

Borrado de Temporizadores

- Seleccione el temporizador a borrar pulsando"▼ " o "▲.
- Pulse el botón ROJO.
- Seleccione **SI** pulsando **◄**" o "▶para borrar el temporizador. Selecione **NO** para cancelar.

Configuración de la Grabación

Seleccione la opción de Configuración de Grabaciones en el menú de Configuración, a fin de configurar la grabación. Se mostrará el siguiente menú de configuración de la grabación.



۲

Comenzar Pronto (*)

Podrá determinar que el inicio sea más pronto mediante esta opción.

(*) Sólo disponible para las opciones en los países de la UE.

Finalizar Más Tarde (*)

Mediante esta opción podrá configurar el temporizador de grabación para que la hora de finalización acabe más tarde.

(*) Sólo disponible para las opciones en los países de la UE.

Tiempo Diferido (Timeshift) Máximo

Este parámetro le permite definir el lapso máximo de tiempo para el diferido. Las duraciones son aproximadas y podrán cambiar en función de la señal de emisión recibida.

Formatear Disco

IMPORTANTE: Tenga en cuenta que si activa esta opción, se perderán TODOS los datos almacenados en el dispositivo USB, y que el formato del mismo cambiará al sistema FAT32.

Español - 102 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074 50193318.indd 102

•Si desea borrar todos los ficheros del disco USB o lápiz de memoria, podrá utilizar la opción Formatear Disco.

 Además, en caso de que el disco USB no funcione bien del todo, podrá intentar formatearlo. En la mayoría de los casos se restablece el funcionamiento normal formateando el disco duro; sin embargo, se perderán TODOS los datos que estuvieran almacenados.

• Pulse "OK" tras seleccionar la opción "Formatear disco". Aparecerá un menú en la pantalla pidiéndole el PIN. Si no lo ha cambiado, el código por defecto es 0000. Tras escribirlo aparecerá una ventana para confirmar el formateado del disco duro; seleccione la opción SI y pulse OK para formatearlo. O bien seleccione NO y pulse OK para cancelar el proceso. Asegúrese de realizar copias de seguridad de todas sus grabaciones importantes antes de formatear el disco USB.

Información del Disco Duro

()

Para ver la información del disco USB, marque la opción "Información del Disco Duro" con los botones
 "▼" o "▲", y pulse OK a continuación. Se mostrará la información del disco USB.

Configuración de Fecha/Hora

Seleccione la opción **Fecha/Hora** del menú del configuración. Pulse el botón OK.

Fecha	14/04/2010)
Hora	10:54	
Configuración horaria	< Automático	>
Zona horaria	GMT + 00:0	

- Utilice los botones"▼" o "▲ para marcar la opción Fecha o la opción de Hora.
- Estarán disponibles las opciones: *Fecha*, Hora, Modo de Ajustes de Hora y Configuración de Zona Horaria.
- Utilice los botones[®]▼" o "▲para marcar la opción Configuración de Zona horaria. La Configuración de la Zona Horaria se realiza mediante los botones " o "▶" Puede establecerse como AUTOMÁTICA o MANUAL.
- Si selecciona la opción AUTO, no podrá configurar ni la Hora Actual ni la Zona Horaria. Si selecciona la opción MANUAL la Zona Horaria podrá modificarse:
- Seleccione Zona Horaria usando el botón"▼" o "▲.
- Utilice los botones "V" o "A para cambiar la zona horaria entre GMT-12 y GMT+12. La hora actual, que se muestra en la parte superior de la lista de menús, cambiará de acuerdo con la zona horaria elegida.
 Español - 103 -

• Los cambios se guardarán automáticamente. Para salir, pulse el botón **MENU**.

Configuración de Opciones de

Fuentes

Podrá activar o desactivar las opciones de la fuente elegida. El televisor no accederá a las opciones desactivadas mientras tenga pulsado el botón SOURCE.

TV	< Activada >
SCART	Activada
SIDE AV	Activada
SCART-S (opcional)	Activada
HDMI1	Activada
YPbPr	Activada
VGA/PC	Activada

- En el menú de configuración, seleccione la opción Fuentes y pulse OK.
- Pulse el botón"▼" o "▲ para elegir la fuente.
- Utilice los botones ◄" o "▶para activar o desactivar la fuente. Los cambios se guardarán automáticamente.

Configuración de Otras Opciones

Si desea ver otras opciones de configuración, seleccione **Otras Opciones** dentro del menú y pulse OK.

Pausa OSD	< 60 seg.
Buscar Codificados	Sí
Fondo Azul	Apagado
Actualizar software	V.0.2.7
Versión de la aplicación	V.0.2.7
Audio discapac.	Apagado
Audio Descripción.	Apagado
Apagado Automático TV	4 h
Standby Search	Apagado
Psíc · Daina Unida	

Funcionamiento

- Pulse"▼" o "▲ para seleccionar una opción.
- 03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074() 50193318.indd 103

- Pulse los botones ◀" o "▶ para seleccionar una opción.
- Pulse el botón OK para ver el submenú.

Desconexión por: Tiempo del Menú Cambia la duración de tiempo de desconexión de las pantallas de menús.

Buscar Codificados : Cuando esta función esté activada, el proceso de búsqueda también localizará los canales codificados. Si se DESACTIVA manualmente, no se podrán encontrar los canales codificados mientras esté en búsqueda automática o manual.

Fondo Azul (Opcional): Activa o desactiva el Fondo Azul cuando la señal sea débil o no exista.

Actualización de Software: Para garantizar que el televisor se mantiene actualizado en información, utilice esta opción. A fin de garantizar el correcto funcionamiento, asegúrese de que el televisor esté en modo de espera.

Opciones de actualización			
Búsqueda automática	<	Activada	>
Buscar actualizaciones		OK	
Buscar actualizaciones		ŌK	

Puede activar o desactivar esta opción si configura la Búsqueda Automática.

Puede hacer la búsqueda manual seleccionando la opción Buscar Actualizaciones.

()

Versión de la aplicación: Muestra la versión actual de la aplicación.

Personas Sordas: Si la emisora habilita alguna señal especial relativa al sonido, puede activar esta opción para recibir dicha señal.

Audio Descripción: La función de audio descripción consiste en una pista de narración adicional, durante la emisión de programas y películas, para las personas invidentes o con dificultades de visión. El narrador habla durante la presentación, describiendo lo que sucede en la pantalla durante las pausas naturales del sonido (y a veces también durante el diálogo, si es necesario). Sólo podrá utilizar esta función si el canal emisor admite esta pista de narración adicional.

Apagado Automático: Puede configurar el tiempo de apagado automático. Una vez se alcance el tiempo fijado, el televisor se apagará solo si no se utiliza dentro de ese tiempo fijado.

Búsqueda en Modo de Espera (opcional): Utilice el botón "♥" o "▲ para seleccionar la Búsqueda en Modo de Espera; a continuación pulse el botón ◀ " o "▶para Activarla o Desactivarla. Si desactiva la búsqueda en modo de espera, esta función no estará disponible. Para poder utilizarla, asegúrese de activar esta opción. Si se activa la Búsqueda en Modo de Espera, con el televisor en este modo, se buscarán las señales disponibles. Si el televisor encuentra cualquier señal nueva o que no se tuviera ya, se mostrará una pantalla solicitándole que confirme o no los cambios.

Otras Funciones

Visualización de Información de TV Cuando se accede a un canal nuevo o se pulsa el botón "INFO", se mostrará la información siguiente en pantalla: el Número y el Nombre del Canal, el Indicador de Sonido, la Hora, el Teletexto, el tipo de Canal y la Resolución.

Función de Silenciador: Pulse el botón "☆"para desactivar el sonido. El indicador de silencio se mostrará en la parte superior de la pantalla. Para cancelar el silenciador existen dos alternativas: la primera es pulsar el botón "☆" y la segunda es subir el nivel de volumen

Picture Mode Selection: By pressing **PRESETS** button, you can change **Picture Mode** settings in accordance with your viewing requirements. Available options are Dynamic, Natural, Cinema and Game.

Selección de Modo de Imagen: Pulsando el botón PRESETS podrá cambiar la configuración del Modo de Imagen según sus preferencias. Las opciones disponibles son las siguientes: Dinámico, Natural, Cine y Juego.

Mostrar Subtítulos: Pulse el botón **SUBTITLE** del mando a distancia para activar los subtítulos. Púlselo de nuevo para desactivar los subtítulos.



Si la opción "Subtítulos" está activada, al pulsar el botón "Ele aparecerá el mensaje siguiente en pantalla (** sólo para el Reino Unido):

Con los subtítulos a	ctivados, los servicios	
interactivos no está	n disponibles. ¿Desea	
ocultar lo	s subtítulos	
Sí No		

Teletexto

El sistema de teletexto transmite información de actualidad, deportes, meteorológica a su televisor. Tenga en cuenta que si la señal disminuye, como por ejemplo a consecuencia de malas condiciones meteorológicas, podrían aparecer algunos errores tipográficos o incluso puede fallar el modo de teletexto.

A continuación se muestran los botones de la función de teletexto:

""" Teletexto / Mezclar Si lo pulsa una vez, activará el modo de teletexto. Púlselo de nuevo para colocar el teletexto sobre la imagen (mezcla). Pulsándolo de nuevo, saldrá del teletexto.

Español - 104 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

"**RETURN**" – Índice: Seleccione la página de teletexto que desee.

"INFO" – Mostrar: Muestra información oculta (soluciones a juegos, por ejemplo).

"OK" Detener Avance: Detiene el avance del teletexto en una página concreta cuando es necesario. Púlselo de nuevo para reanudar el avance.

"
 "/"
 "Páginas de Subcódigo: Selecciona páginas con subcódigo si está disponible en el teletexto activado

CH o CH y números (0-9): Pulse X para seleccionar una página.

Nota: La mayoría de canales de televisión utilizan el código 100 para sus páginas de índice..

Botones de Color (ROJO/VERDE/ AMARILLO/AZUL)

Su televisor admite los sistemas de texto TEXTO RÁPIDO (FASTEXT) y Texto Sobre Imagen (TOP text). Siempre que estén disponibles, las páginas estarán divididas por grupos y por temas. Cuando esté disponible el sistema FASTEXT (acceso rápido al teletexto), las distintas partes de una página de teletexto aparecen codificadas por color y se pueden seleccionar pulsando los botones de colores. Pulse el botón del color correspondiente a la sección a la que desee acceder. Aparecerán los nombres de los apartados para cada uno de los colores siempre que esté disponible una transmisión de texto TOP. Pulsando los botones "▼" o "▲"éstos solicitarán la página siguiente o anterior respectivamente.

Consejos útiles

Cuidado de la Pantalla: Limpie la pantalla con un paño suave y ligeramente humedecido. No utilice disolventes abrasivos, ya que éstos pueden dañar la capa de protección de la pantalla del televisor. Por su seguridad, desenchufe el cable de corriente cuando vaya a limpiar el aparato. Cuando cambie el televisor de sitio, agárrelo fuertemente por la parte inferior.

Persistencia de Imágenes: Tenga en cuenta que puede haber imágenes dobles o fantasma mientras haya una imagen persistente en el televisor. Dicha persistencia puede desaparecer tras un corto tiempo. Apague el televisor durante un rato.

A fin de evitar este fenómeno, no deje que la misma imagen permanezca inmóvil en la pantalla durante mucho tiempo.

Sin Corriente: Si el televisor no tiene corriente, compruebe el cable de corriente y la conexión a la toma de corriente.

Mala Calidad de Imagen: ¿Ha elegido el sistema adecuado de Televisión? ¿El televisor y la antena de su casa están situados cerca de equipos de audio sin conexión a tierra, luces de neón, ú otros? Las montañas o edificios muy altos pueden causar el efecto de imágenes dobles o con sombras. A veces, la calidad de la imagen puede mejorar cambiando la orientación de la antena. ¿No se ve bien la imagen o el teletexto? Verifique si la frecuencia introducida es la adecuada. Sintonice los canales de nuevo. Cuando se conectan al televisor dos equipos periféricos a la vez puede disminuir la calidad de la imagen. En ese caso, desconecte uno de los equipos periféricos.

Sin Imagen: ¿La antena está correctamente conectada? ¿Las clavijas están correctamente conectadas a la toma de antena? ¿El cable de antena está dañado? ¿Se están utilizando los enchufes apropiados para conectar la antena? Si tiene dudas, consulte con su distribuidor. Sin imagen significa que su televisor no está recibiendo señal alguna. ¿Ha pulsado los botones correctos del mando a distancia? Inténtelo de nuevo. Asegúrese también de haber seleccionado la fuente de entrada correcta.

Sonido: No puede escuchar ningún sonido. ¿Ha interrumpido el sonido pulsando el botón? El sonido sólo sale por uno de los altavoces. ¿La opción balance está fijada para un solo altavoz? Consulte el Menú de Sonido.

<u>Mando a Distancia:</u> Su televisor no responde a la señal del mando a distancia. Tal vez se han agotado las pilas. De ser así, todavía puede utilizar los botones locales que se encuentran en el televisor.

Fuentes de Entrada: Si no puede seleccionar una fuente de entrada, puede deberse a que no haya conectado ningún dispositivo. Compruebe los cables y las conexiones AV si ha tratado de conectar un dispositivo.

Grabación No Disponible: Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción. Si no puede realizar la grabación, apague el televisor, extraiga el dispositivo USB e insértelo de nuevo mientras el televisor esté apagado.

EI USB funciona muy lento: Si aparece el mensaje "El dispositivo USB funciona muy lento" cuando vaya a empezar a grabar, intente reiniciar la grabación. Si aun así persiste el error, ello puede deberse a que el disco USB no cumpla con los requisitos de velocidad. Intente conectar otro disco USB.

Español - 105 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

Apéndice A: Modos Habituales de Visualización de Entrada de PC

Esta pantalla ofrece una resolución máxima de 1920 x 1200. En la tabla siguiente se muestran algunos de los modos de visualización típica de vídeo. Es posible que el televisor no admita otras resoluciones. A continuación se muestran los modos de resolución admitidos. Si utiliza el ordenador con un modo no admitido, aparecerá en la pantalla un mensaje de advertencia.

Índice	Resolución	Frecuencia
1	640x350	85 Hz
2	640x400	70 Hz
3	640x480	60Hz-66Hz-72Hz -75Hz-85Hz
4	800x600	56Hz-60Hz-70Hz-72Hz -75Hz-85Hz
5	832x624	75 Hz
6	1024x768	60Hz-66Hz-70Hz-72Hz -75Hz
7	1152x864	60Hz-70Hz-75Hz -85 Hz
8	1280x768	60 HzA
9	1280x768	60 HzB
10	1280x768	75Hz-85Hz
11	1280x960	60Hz-75Hz-85Hz
12	1280x1024	60Hz-75Hz-85Hz
13	1360x768	60 Hz
14	1400x1050	60 HzA
15	1400x1050	60 HzB
16	1400x1050	75Hz-85Hz
17	1400x900	65Hz-75Hz
18	1600x1200	60 Hz
19	1680x1050	60 Hz
20	1920x1080	60 HzA
21	1920x1080	60 HzB
22	1920x1200	60HzA
23	1920x1200	60Hz

Apéndice B: Compatibilidad de señales HDMI y AV (tipos de señales de entrada)

Fuente	Señales admitidas		Disponible
EXT (SCART)	PAL 50/60		0
	NTSC 60		0
	RGB 50		0
	RGB 60		0
Side AV	PAL 50/60		0
	NTSC 60		0
YPbPr	4801	60Hz	0
	480P	60Hz	0
	5761	50Hz	0
	576P	50Hz	0
	720P	50Hz	0
	720P	60Hz	0
	10801	50Hz	0
	10801	60Hz	0
	1080P	50Hz	0
	1080P	60Hz	0
HDMI1	4801	60Hz	0
	480P	60Hz	0
	5761	50Hz	0
	576P	50Hz	0
	720P	50Hz	0
	720P	60Hz	0
	10801	50Hz	0
	10801	60Hz	0
	1080P	24Hz	0
	1080P	25Hz	0
	1080P	30Hz	0
	1080P	50Hz	0
	1080P	60Hz	0

(X: No disponible, O: Disponible)

Puede que en algunos casos la señal del televisor LCD no se muestre correctamente. El problema puede deberse a una incompatibilidad de las normas en las que emite el equipo fuente (DVD, receptor digital, etc.). Si experimenta este problema por favor contacte con su distribuidor y también con el fabricante del aparato.

Español - 106 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074
Apéndice C: Resoluciones DVI Admitidas

Cuando se conecta las aplicaciones a los conectores del televisor con cables conversores de DVI a HDMI (no incluidos), puede remitirse a la siguiente información.

Índice	Resolución	Frecuencia		
1	640x400	70Hz		
2	640x480	60Hz-66Hz-72Hz -75Hz		
3	800x600	56Hz-60Hz-70Hz- 72Hz -75Hz		
4	832x624	75 Hz		
5	1024x768	60Hz-66Hz-70Hz- 72Hz -75Hz		
6	1152x864	60Hz-70Hz-75Hz		
7	1152x870	75Hz		
8	1280x768	60 HzA		
9	1280x768	60 HzB		
10	1280x768	75Hz		
11	1280x960	60Hz-75Hz		
12	1280x1024	60Hz-75Hz		
13	1360x768	60 Hz		
14	1400x1050	60 HzA		
15	1400x1050	60 HzB		
16	1400x1050	75Hz		
17	1400x900	65Hz-75Hz		
18	1600x1200	60 Hz		
19	1680x1050	60 Hz		
20	1920x1080	60 HzA		
21	1920x1080	60 HzB		
22	1920x1200	60HzA		
23	1920x1200	60Hz		
24	480i-480p	60Hz		
25	576i-576p	50Hz		

Apéndice D: Actualización de Software

• Su televisor puede localizar nuevas actualizaciones del software sobre las señales de emisión de los canales.

 Para buscar canales de retrasmisión, el televisor busca los canales almacenados en su configuarción. Por lo que, antes de buscar una actualización de software, se recomienda hacer una búsqueda automática y actualizar todos los canales disponibles.

1) Actualización de software mediante interfaz de usuario.

• Es posible buscar de forma manual si existen nuevas actualizaciones de software en su televisor.

• Simplemente navegue por el menú principal. Seleccione los menús Configuración y Otros Ajustes. Dentro del menú Otros Ajustes, desplácese a la opción Actualización de Software y pulse OK para abrir el menú correspondiente.

• En el menú Opciones de Actualización selecione la opción Buscar Actualizaciones y pulse OK.

• Si encuentra una actualización, comenzará a descargarla. Una barra de progreso indicará el progreso de descarga restante. Cuando la descarga se complete, aparecerá un mensaje de reinicio para activar el nuevo software. Pulse OK para continuar con la operación de reinicio.

2) Búsqueda 3.AM y modo de actualización

• Si la búsqueda Automática en el menú de Opciones de Actualización está activada, el televisor se encenderá a las 3:00 y buscará actualizaciones de software. Si encuentra y descarga una nueva actualización, la próxima vez que se encienda contará con una nueva versión de software.

Nota en la operación de reinicio: El reinicio es el último paso del proceso de actualización de software una vez el mismo ha sido descargado y instalado. Durante el reinicio, el televisor lleva a cabo una serie de inicializaciones finales. En el reinicio, la potencia del panel de secuencias está cerrada y el indicador frontal muestra la actividad con un parpadeo. Unos 5 minutos después, el televisor se reiniciará con un nuevo software activado.

• Si el televisor no se vuelve a encender en 10 minutos, desenchúfelo durante 10 minutos y vuelva a enchufarlo. El televisor debería encenderse con una nueva versión del software. Si aún no consigue hacerlo funcionar, repita el último paso unas cuantas veces más. Si aún así el televisor no funcionase, por favor, llame a un técnico de servicio para que solucione el problema.

Precaución: Mientras el indicador parpadee durante el reinicio, no desenchufe el televisor. Esto podría hacer que el televisor no volviese a encenderse y tendría que ser reparado por un técnico de servicio.

Español - 107 -

۲

۲

	Extensión de Archivo	Formato		Notas	
Medio		Video	Audio	(Resolución máxima/Bit rate, etc.)	
Película	.mpg / .dat / .vob / mkv / rmvb / ts / trp / tp/	MPEG1	MPEG Layer 1/2/3	20Mbit/sec	
		MPEG2	MPEG2		
		XviD/ 3ivx	PCM/MP3	Versión XviD hasta: 1.1.2	
		Mpeg2-TS H264-TS	EAC3/AC3	20Mbit/sec	
		RMVB	IMA/LBR	10Mbit/sec	
		MPEG4	PCM/MP3		
	.avi	MS ISO MPEG4	PCM/MP3	Admite SP y ASP	
		MJPEG	PCM	30fps@VGA	
Música	m4a-	-	-	Tasa de Muestreo: 8K ~ 48KHz Tasa de Muestreo: 24kbps~384Kbps	
	.mp3	-	MPEG 1/2 Layer 1/ 2/ 3 (MP3)	Tasa de Muestreo: 8K ~ 48KHz Tasa de Muestreo: 128bps~320Kbps	
Fotografía	.jpg	Baseline JPEG		WxH = 15360x8640	
		Progressive JPEG		WxH = 1024x768	

Apéndice E: Formatos de Archivo Admitidos en el Modo USB

Español - 108 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

۲

۲

Características Técnicas
EMISIÓN DE TELEVISIÓN
PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'
CANALES DE RECEPCION
VHF (BANDA I/III)
UHF (BANDA U)
HIPERBANDA
NÚMERO DE CANALES CONFIGURADOS
1000
INDICADOR DE CANAL
Ayuda en Pantalla
ENTRADA DE ANTENA RF
75 Ohm (sin balance)
VOLTAJE DE FUNCIONAMIENTO
220-240 V CA, 50 Hz.
AUDIO
Sonido Nicam Estéreo + Alemán
POTENCIA DE SALIDA DE AUDIO (WRMS.) (10% THD)
2 x 6
CONSUMO ELÉCTRICO (W)
65 W (max)
< 0,5 W (En espera)
PANEL
Pantalla de 26" en formato 16:9
TAMAÑO (mm)
AxAxL (con soporte): 180 x 647 x 463
Peso (kg): 6,25
AxAxL (sin soporte): 36,5 x 647 x 418
Peso (kg): 5,85

۲

	MOTOR MHEG-5 compatible con normativa ISO/IEC 13522-5, motor UK, perfil 1				
	Admite transmisión de datos "Object carousel" compatible con normativa ISO/EC 135818-6 y perfil UK DTT.				
	Gama de frecuencia: De 474 a 850 MHz para los modelos del Reino Unido				
Recepción	De 170 a 862 MHz para los modelos de la UE				
Digital	Estándares de transmisión: DVB-T. MPEG-2, MPEG-4				
TDT	Demodulación COFDM con modo 2K/8K FFT				
	FEC: todos los modos DVB				
	Video: MP@ML, PAL, 4:3/16:9				
	Sonido: MDEG Laver Lv II 32/// 1/18 kHz				

Español - 109 -

03_MB62_[ES]_1900UK_DVB T_PVR_BRONZE19_ypbpr_26916LED_10074

۲

